

TIDAK DIPERDAGANGKAN UNTUK UMUM

# Kamus Istilah Demografi



03  
1  
Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa  
Departemen Pendidikan dan Kebudayaan

# **Kamus Istilah Demografi**

Oleh :

**Kartomo Wirosuhardjo**

**Rozy Munir**

**Sisdijatmo Kusumosuwidho**

**Aswini Kartoyo**

**Sutarsih Muliakusuma**

PERPUSTAKAAN  
PUSAT PEMBINAAN DAN  
PENGEMBANGAN BAHASA  
DEPARTEMEN PENDIDIKAN  
DAN KEBUDAYAAN



**Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa  
Departemen Pendidikan dan Kebudayaan  
Jakarta 1985**

Hak Cipta pada Departemen Pendidikan dan Kebudayaan

Perpustakaan Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa	
No: Klasifikasi	No. Urut : 1035
R 304.603 KAM k	Tgl. : 13-8-1986
	Tgl. :

Penyunting  
Yayah B. Lumintang

Cetakan Pertama

Naskah buku ini semula merupakan hasil Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah – Jakarta 1979/1980, diterbitkan dengan dana Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia.

Staf inti Proyek: Drs. Hans Lapoliwa, M.Phil (Pemimpin), Yusnan Yunus (Bendaharawan), Drs. Nafron Hasjim, Drs. Dendy Sugono (Sekretaris), Drs. Farid Hadi, Drs. S.R.H. Sitanggang, Drs. S. Amran Tasa'i, dan Drs. A. Patoni (para asisten).

Sebagian atau seluruh isi buku ini dilarang dipergunakan atau diperbanyak dalam bentuk apa pun tanpa izin tertulis dari penerbit, kecuali dalam hal kutipan untuk keperluan penulisan artikel atau karangan ilmiah.

Alamat penerbit :  
Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa  
Jalan Daksinapati Barat IV, Rawamangun  
Jakarta Timur 13220

## PRAKATA

Sejak Rencana Pembangunan Lima Tahun II (1974), telah digariskan kebijakan pembinaan dan pengembangan kebudayaan nasional dalam berbagai seginya. Dalam garis haluan ini, masalah kebahasaan dan kesastraan merupakan salah satu masalah kebudayaan nasional yang perlu digarap dengan sungguh-sungguh dan berencana sehingga tujuan akhir pembinaan dan pengembangan bahasa Indonesia dan daerah, termasuk sastranya, dapat tercapai. Tujuan akhir pembinaan dan pengembangan, antara lain, adalah meningkatkan mutu kemampuan menggunakan bahasa Indonesia sebagai sarana komunikasi nasional, sebagaimana digariskan dalam Garis-Garis Besar Haluan Negara. Untuk mencapai tujuan itu, perlu dilakukan kegiatan kebahasaan dan kesastraan, seperti (1) pembakuan ejaan, tata bahasa, dan peristilahan; (2) penyusunan berbagai kamus bahasa Indonesia dan kamus bahasa daerah serta kamus istilah dalam berbagai bidang ilmu; (3) penyusunan buku-buku pedoman; (4) penerjemahan karya kebahasaan dan buku acuan serta karya sastra daerah dan karya sastra dunia ke dalam bahasa Indonesia; (5) penyuluhan bahasa Indonesia melalui berbagai media, antara lain televisi dan radio; (6) pengembangan pusat informasi kebahasaan dan kesastraan melalui inventarisasi, penelitian, dokumentasi, dan pembinaan jaringan informasi kebahasaan; dan (7) pengembangan tenaga, bakat, dan prestasi dalam bidang bahasa dan sastra melalui penataran, sayembara mengarang serta pemberian bea siswa dan hadiah penghargaan.

Sebagai salah satu tindak lanjut kebijakan itu, dibentuk oleh Pemerintah, dalam hal ini Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah pada Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa pada tahun 1974. Setelah Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah berjalan selama sepuluh tahun, pada tahun 1984 Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah itu dipecah menjadi dua proyek yang juga berkedudukan di Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, yaitu (1) Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia, serta (2) Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Daerah.

Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia mempunyai tugas pokok melaksanakan kegiatan kebahasaan yang bertujuan meningkatkan mutu pemakaian bahasa Indonesia yang baik dan benar, menyempurnakan sandi (kode) bahasa Indonesia, mendorong pertumbuhan sastra Indonesia, dan meningkatkan apresiasi masyarakat terhadap sastra Indonesia.

Dalam rangka penyediaan sarana kerja dan buku acuan bagi mahasiswa, dosen, guru, tenaga peneliti, tenaga ahli, dan masyarakat umum, naskah-naskah hasil Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia diterbitkan dengan dana Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia setelah dinilai dan disunting.

Buku *Kamus Istilah Demografi* ini semula merupakan naskah "Kamus Istilah Demografi" yang disusun oleh tim penyusun dari Lembaga Demografi Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia. Setelah melalui penilaian dan penyuntingan, naskah kamus ini diterbitkan dengan dana Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah.

Akhirnya kepada Sdr. Hans Lapoliwa, .M. Phil., Pemimpin Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia, beserta seluruh staf sekretariat Proyek, tenaga pelaksana, dan semua pihak yang memungkinkan terwujudnya penerbitan buku ini, kami ucapkan terima kasih yang tak terhingga.

Mudah-mudahan buku ini bermanfaat bagi pembinaan dan pengembangan bahasa dan sastra Indonesia dan bagi masyarakat luas.

Jakarta, Mei 1985.

Anton M. Moeliono  
Kepala Pusat Pembinaan dan  
Pengembangan Bahasa

## FERTILITAS

**anak yang dilahirkan hidup**

**anak yang dilahirkan hidup *children ever born***; banyaknya anak yang dilahirkan hidup yang dipunyai oleh seseorang wanita baik yang berasal dari perkawinannya saat ini maupun masa lalu, baik yang sekarang masih hidup maupun yang sudah meninggal, dan baik yang tinggal bersama atau yang tidak tinggal bersama ibunya

**anak yang masih hidup *children still alive***; banyaknya anak yang dilahirkan hidup oleh seorang wanita dan masih tetap hidup sampai saat sensus atau survei dilakukan

**anak tiri *stepchild***, anak yang dibawa oleh istri atau suami dari hasil perkawinannya yang terdahulu

**angka fertilitas *fertility rate***; keadaan fertilitas penduduk/sekelompok pada satu waktu tertentu

**angka fertilitas kumulatif *cummulative fertility rate***; rata-rata banyaknya anak yang dilahirkan oleh seorang wanita sejak mereka mulai memasuki usia melahirkan sampai mereka mencapai umur tertentu (misalnya : umur 20 – 24, 30 – 34, atau 45 – 49 tahun)

**angka fertilitas perkawinan umum**

**angka fertilitas menurut umur *age-specific fertility rate***; banyaknya kelahiran selama satu tahun untuk setiap wanita dalam kelompok umur 5 tahun tertentu per 1.000 wanita dalam kelompok yang sama (didasarkan atas penduduk pertengahan tahun)

**angka fertilitas perkawinan *marital fertility rate***; banyaknya kelahiran hidup yang sah per 1000 wanita yang berstatus kawin umur 15 – 19 tahun pada suatu periode tertentu

**angka fertilitas perkawinan menurut umur *age specific marital fertility rate***; banyaknya kelahiran selama satu tahun untuk setiap wanita yang berstatus kawin dalam kelompok umur 5 tahunan tertentu per 1000 wanita yang berstatus kawin dalam kelompok umur yang sama (didasarkan atas penduduk pertengahan tahun)

**angka fertilitas perkawinan umum *general marital fertility rate***; banyaknya kelahiran selama setahun (tanpa memperhatikan umur ibunya per 1000 wanita berstatus kawin yang berumur 15 – 14 tahun; kadang-kadang digunakan juga 15–49 tahun)

**angka fertilitas umum**

**angka fertilitas umum** *general fertility rate*; banyaknya kelahiran selama satu tahun per 1000 wanita yang berumur 15 – 44 tahun (wanita dalam usia melahirkan)

**angka kelahiran** *birth rate*; banyaknya kelahiran selama satu tahun tertentu per 1000 penduduk (didasarkan atas penduduk pertengahan tahun), biasa disebut juga **angka kelahiran kasar** (*crude birth rate*)

**angka kelahiran intrinsik** *intrinsic birth rate*; angka kelahiran yang menyatakan banyaknya kelahiran selama satu tahun per 1000 penduduk pada pertengahan tahun yang sama dengan asumsi penduduk yang bersangkutan (dalam pengertian demografi) memenuhi kondisi stabil

**angka kelahiran menurut paritas** *parity-specific birth rate*; angka rata-rata yang menunjukkan jumlah kelahiran hidup per 1000 penduduk wanita dengan varitas tertentu

**angka kelahiran kasar** *crude birth rate*; banyaknya kelahiran selama satu tahun tertentu per 1000 penduduk pertengahan tahun (lihat juga angka kelahiran) – (*birth rate*)

**angka prevalen kehamilan**

**angka kelahiran paripurna** *completed fertility rate*; banyaknya anak yang dilahirkan per wanita, dari suatu kohor wanita sampai akhir masa reproduksi mereka

**angka kelahiran sah** *legitimate birth rate*; banyaknya kelahiran sah selama setahun per 1000 wanita berstatus kawin yang berumur 15 – 44 tahun

**angka kelahiran jadah** *illegitimate birth rate*; banyaknya kelahiran jadah (tanpa memperhatikan umur ibunya) per 1000 wanita yang tidak berstatus kawin yang berumur 15 – 44 tahun

**angka kelahiran jadah** *illegitimate fertility rate*; banyaknya kelahiran jadah selama setahun per 1000 wanita yang berumur 15 – 44 tahun dan berstatus kawin

**angka prevalen** *prevalence rate*; angka yang menunjukkan jumlah kejadian, baik lama maupun baru, per 1000 penduduk yang mempunyai resiko mengalami kejadian itu

**angka prevalen kehamilan** *pregnancy prevalence rate*; angka yang menunjukkan jumlah kehamilan pada permulaan tahun per 1000 penduduk wanita usia reproduksi

**angka reproduksi**

pada permulaan tahun yang bersangkutan

**angka reproduksi** *reproduction rate*; banyaknya bayi wanita yang akan menggantikan ibunya dalam satu generasi (pada masa yang akan datang)

**angka reproduksi neto** *net reproduction rate*; rata-rata banyaknya anak wanita yang dilahirkan oleh seorang wanita yang telah melampaui masa reproduksinya dan akan dapat menggantikan kedudukan ibunya dengan mengikuti pola fertilitas tertentu dan pola mortalitas seperti ibunya,

**besarnya keluarga paripurna** *completed family size*; banyaknya anak yang hidup atau yang dilahirkan hidup dalam satu keluarga dan istrinya (ibu rumah tangga) telah melewati masa melahirkan. (Dalam praktiknya wanita itu adalah wanita yang berumur lebih dari 44 atau 49 tahun)

**bobot lahir** *birth weight*; jumlah berat seorang bayi pada saat bayi itu dilahirkan

**daftar kelahiran** *birth rosters*; daftar anak-anak yang dilahirkan oleh seorang wanita beserta tanggal-tanggal kelahiran mereka, termasuk di dalamnya keterangan me-

**fertilitas paripurna**

ngenai jenis kelamin masing-masing anak itu

**distribusi paritas** *parity distribution*; distribusi penduduk wanita usia reproduksi menurut banyaknya anak yang pernah dilahirkan

**fekunditas** *fecundity*; kemampuan secara potensial bagi seseorang wanita untuk melahirkan anak

**fertilitas** *fertility*; kemampuan secara nyata bagi seorang wanita untuk melahirkan anak (Keadaan ini berbeda antara wanita yang satu dan wanita lainnya)

**fertilitas diferensial** *differential fertility*; perbedaan angka fertilitas antara penduduk suatu negara dan penduduk negara lain atau antarpenduduk suatu negara dalam waktu tertentu; (Hal itu mungkin disebabkan oleh status sosial ekonomi, pekerjaan, pendidikan, atau umur.)

**fertilitas di luar perkawinan** *extra-marital fertility*; kelahiran yang terjadi pada seorang wanita yang tidak dalam status kawin

**fertilitas paripurna** *completed fertility*; rata-rata banyaknya kelahiran (pada umumnya lahir hidup) yang dialami oleh seorang wanita pada saat akhir masa melahir-

## fertilitas sah

kan, (Penghitungannya diperoleh dari sekelompok wanita yang benar-benar mengalami kelahiran itu; berbeda dengan TFR yang kelompok wanitanya adalah hipotesis. Jadi, kelahiran yang terjadi bukan merupakan pengalaman mereka yang sebenarnya.)

fertilitas sah *legitimate fertility*; fertilitas (kelahiran) yang konsepsinya terjadi pada saat seorang wanita dalam status kawin

fertilitas tak paripurna *incomplete fertility*; rata-rata banyaknya anak yang dipunyai oleh seorang wanita sejak merekamulai memasuki usia melahirkan sampai sebelum mereka mengakhiri usia melahirkan (sebelum mericapai umur 45 tahun)

fertilitas jadah *illegitimate fertility*; kelahiran yang terjadi pada seorang wanita pada saat konsepsi terjadi wanita itu tidak dalam status kawin

harapan hidup saat lahir *life expectancy at birth*; rata-rata jumlah tahun yang akan dijalani oleh sekelompok orang yang dilahirkan pada suatu waktu tertentu jika angka mortalitas untuk setiap kelompok umur tetap, pada masa yang akan datang

## kebijaksanaan prokelahiran

ibu berisiko tinggi *high risk mothers*; ibu yang mempunyai risiko tinggi apabila melahirkan; yang termasuk ke dalam golongan ini adalah mereka yang berumur di bawah 15 tahun atau lebih dari 35 tahun ada yang mempunyai kelainan dalam riwayat kehamilan dan kelahirannya

janin *embryo*; jenis atau bayi yang masih di dalam kandungan ibunya

jarak kehamilan pertama *first pregnancy interval*; jarak waktu antara perkawinan seorang wanita dan konsepsi pertamanya

jarak kelahiran *birth intervals*; waktu atau periode antara dua kelahiran hidup yang berurutan dari seorang wanita

jarak kelahiran pertama *first birth intervals*; jarak waktu antara perkawinan dan akhir kehamilan pertamanya (saat kelahiran anak pertama)

kegagalan kehamilan *pregnancy loss*; kehamilan yang tidak menghasilkan lahir hidup; dalam hal ini hasil kehamilan dapat lahir mati atau keguguran.

kebijaksanaan prokelahiran *pro natalist policy*; kebijaksanaan pemerintah, masyarakat, atau sekelom-

## kelahiran diinginkan

pok masyarakat mempercepat pertumbuhan penduduk dengan usaha menaikkan jumlah kelahiran.

kelahiran diinginkan *wanted birth*;

kelahiran yang terjadi pada seorang wanita ketika ia sebelumnya sudah mengharapkan adanya kelahiran itu

kelahiran ganda *multiple birth*; hasil akhir satu kehamilan yang menghasilkan lebih dari satu kelahiran hidupkelahiran prematur *prematur birth*; kehamilan yang menghasilkan bayi yang lahir hidup dengan lama kehamilan kurang dari waktunya (9 bulan 10 hari), tetapi sudah berumur lebih dari 6 bulankelahiran sebelum kawin *premarital birth*; kelahiran yang terjadi pada seorang wanita yang belum pernah kawinkelahiran tak diinginkan *unwanted birth*; kelahiran yang terjadi pada seorang wanita ketika ia sebenarnya belum ingin atau sudah tidak ingin mempunyai anakkenaikan fertilitas *fertility increase*; kenaikan angka kelahiran, (fertilitas) yang terjadi dalam suatu masyarakat selama jangka waktu tertentu

## pembuahan

kohor kelahiran *birth cohort*; banyaknya kelahiran hidup yang terjadi dalam suatu periode tertentu

melahirkan *partus, see, delivery*; tentang seorang wanita yang mengandung cukup bulan melahirkan bayi hidup

multipara *para multi*; wanita yang pernah melahirkan bayi hidup lebih dari satu kali

natalitas *natality*; kelahiran yang merupakan komponen dari perubahan penduduk

nisbah paritas progresi *parity progression ratio*; nisbah yang menunjukkan proporsi wanita yang telah mempunyai sejumlah anak pada suatu waktu tertentu akan melahirkan anak berikutnya..., dalam hal ini yang digunakan adalah jumlah anak yang pernah dilahirkan hidup

nulipara *para, nulli*; wanita yang belum pernah melahirkan hidup

paritas *parity*; banyaknya kelahiran hidup yang dipunyai oleh seorang wanita

pembuahan *fertilization*; bersatunya sel mani dengan sel telur (*ovula-*

**pencatatan kelahiran**

*tion*); pelepasan sel telur dari indung telur

pencatatan kelahiran *birth registration*; pencatatan mengenai kejadian kelahiran hidup yang terjadi pada waktu tertentu yang dilakukan di suatu daerah tertentu dengan menggunakan bentuk pencatatan tertentu (misalnya di Indonesia dengan menggunakan tripliket)

penentu fertilitas *fertility determinant*; faktor-faktor yang turut menentukan tinggi rendahnya angka fertilitas yang terdapat di suatu daerah tertentu; misalnya, umur, pendidikan, atau pekerjaan.

penurunan fertilitas *fertility decline*; penurunan angka kelahiran yang terjadi dalam suatu masyarakat, daerah, atau negara selama jangka waktu tertentu

perawatan perinatal *prenatal care*; perawatan yang ditujukan kepada wanita-wanita hamil agar bayinya dapat lahir dengan selamat dan sehat

perawatan setelah kehamilan *post-pregnancy care*; perawatan yang ditujukan kepada wanita setelah kehamilannya agar kesehatannya dapat cepat dipulihkan

**postnatal care**

perawatan setelah melahirkan *post-partum care, see: postnatal care*; perawatan yang ditujukan kepada wanita yang baru saja melahirkan agar kesehatannya cepat dipulihkan

perkembangan fertilitas *fertility trend*; perubahan angka kelahiran penduduk tertentu dari waktu ke waktu

persalinan *delivery*; keadaan seseorang wanita dalam proses melahirkan bayinya

plimenorr *polymenorrhea*; keadaan seorang wanita mengalami haid dengan frekuensi yang lebih daripada normal

primigarvida; wanita yang baru mengandung untuk pertama kali

primipara *para, primi*; wanita yang baru pertama kali melahirkan bayi hidup

pola fertilitas menurut umur *age-pattern of fertility*; distribusi persentase satu perangkat angka fertilitas menurut umur; hal ini ditunjukkan sebagai kontribusi tiap-tiap kelompok umur terhadap fertilitas totalnya

postnatal care; perawatan yang dilakukan terhadap ibu-ibu yang baru saja melahirkan bayinya

**probabilitas kelahiran menurut paritas**

**probabilitas kelahiran menurut paritas** *birth probabilities specific by parity*; kemungkinan bagi seorang wanita yang pada awal tahun mempunyai sejumlah anak tertentu akan melahirkan anak lagi pada tahun tersebut

**probabilitas kelahiran menurut umur** *birth probabilities specific by age*; kemungkinan bagi seorang wanita yang pada awal tahun berada pada umur tertentu akan melahirkan anak pada tahun-tahun tersebut

**prostaglandin**; hormon yang merangsang terjadinya kontraksi otot kandungan seorang wanita; (sering dipakai untuk kepentingan pengguguran kehamilan)

**puerperium**; masa yang dialami oleh seorang ibu sejak melahirkan sampai hari ke-40 setelah melahirkan

**pubertas** *puberty*; masa peralihan dari kanak-kanak ke dewasa bersamaan dengan saat hormon-hormon yang ada kaitannya dengan aktivitas seksual mulai tumbuh dan berfungsi

**registrasi kelahiran** *birth registration*; lihat pencatatan kelahiran

**ratio anak wanita** *child women ratio*; banyak anak di bawah umur 5 tahun (BALITA) per 1000 wanita

**teknik fertilitas arriaga**

dalam umur reproduksi (15 – 49 tahun) pada suatu waktu tertentu

**sejarah kehamilan** *pregnancy history*; keterangan yang dikumpulkan dalam sensus atau survei yang memberikan indikasi tentang tanggal kejadian dan hasil setiap kehamilan yang dialami oleh responden selama hidupnya (kehamilan dapat menghasilkan lahir hidup, lahir mati, atau keguguran)

**sertifikat kelahiran** *birth certificate*; surat bukti kelahiran yang dikeluarkan oleh instansi yang berwenang

**teknik fertilitas arrtex** *arrtex fertility technique*; metode untuk memperkirakan angka fertilitas menurut umur untuk "masa antara" (antara dua sensus) yang didasarkan atas pengamatan perubahan dalam jumlah anak yang pernah dilahirkan hidup bagi setiap wanita dalam kelompok umur 5 tahunan selama masa itu; metode ini menggunakan data yang pernah dilahirkan hidup dari 2 sensus.

**teknik fertilitas arriaga** *arriaga fertility technique*; metode untuk memperkirakan fertilitas menurut umur yang didasarkan atas pengamatan perubahan jumlah anak

**teknik fertilitas brass**

yang pernah dilahirkan hidup menurut umur ibu di dalam dua waktu yang berbeda atau lebih; metode ini dapat menggunakan data anak yang pernah dilahirkan hidup dari sensus atau survei.

**teknik fertilitas brass** *brass fertility technique*; metode penyesuaian angka fertilitas menurut umur yang didasarkan atas asumsi adanya hubungan antara jumlah anak yang dilahirkan selama masa tertentu (biasanya satu tahun) dan rata-rata jumlah anak yang pernah dilahirkan hidup untuk setiap wanita dalam kelompok umur 5 tahunan

**teknik regresi bogue-palmore** *bogue-palmore regression technique*; metode untuk memperkirakan angka fertilitas total dengan menggunakan persamaan *regresi multivariat* yang berasal dari analisis *multivariate* dari hubungan-hubungan antara ukuran fertilitas tidak langsung dan faktor-faktor pelengkap, seperti ratio anak wanita, angka mortalitas bayi, rata-rata umur kawin pertama

**telur (egg)**; sel indung telur yang mempunyai oleh seorang wanita dan sangat erat kaitannya dengan aktivitas reproduksi

**umur pada kelahiran anak terakhir**

**tempat kelahiran** *birth place*; tempat kelahiran terjadi; tempat ini mungkin berbeda dengan tempat kelahiran itu dicatat; contoh: kelahiran A terjadi di Bogor, yaitu tempat dia menumpang melahirkan, dan 2 bulan kemudian bayi itu dibawa ke tempat tinggal orang tuanya (Jakarta), maka tempat kelahirannya adalah Bogor dan tempat dicatatnya adalah Jakarta.

**titik tengah umur melahirkan** *median age of childbearing*; batas tengah umur yang membagi seluruh wanita yang mampu melahirkan pada tahun tertentu ke dalam dua kelompok sama besar, yaitu 50 % kelompok umur muda dan 50 % kelompok umur tua

**umur harapan hidup sejak lahir** *life expectancy at birth*; suatu perkiraan harapan hidup rata-rata yang mungkin dicapai oleh seseorang sejak saat ia dilahirkan

**umur pada kelahiran anak pertama** *age at commencement of childbearing*; umur si ibu pada saat dia melahirkan anaknya yang pertama

**umur pada kelahiran anak terakhir** *age at completion of childbearing*; umur si ibu pada saat dia mela-

**urutan kelahiran**

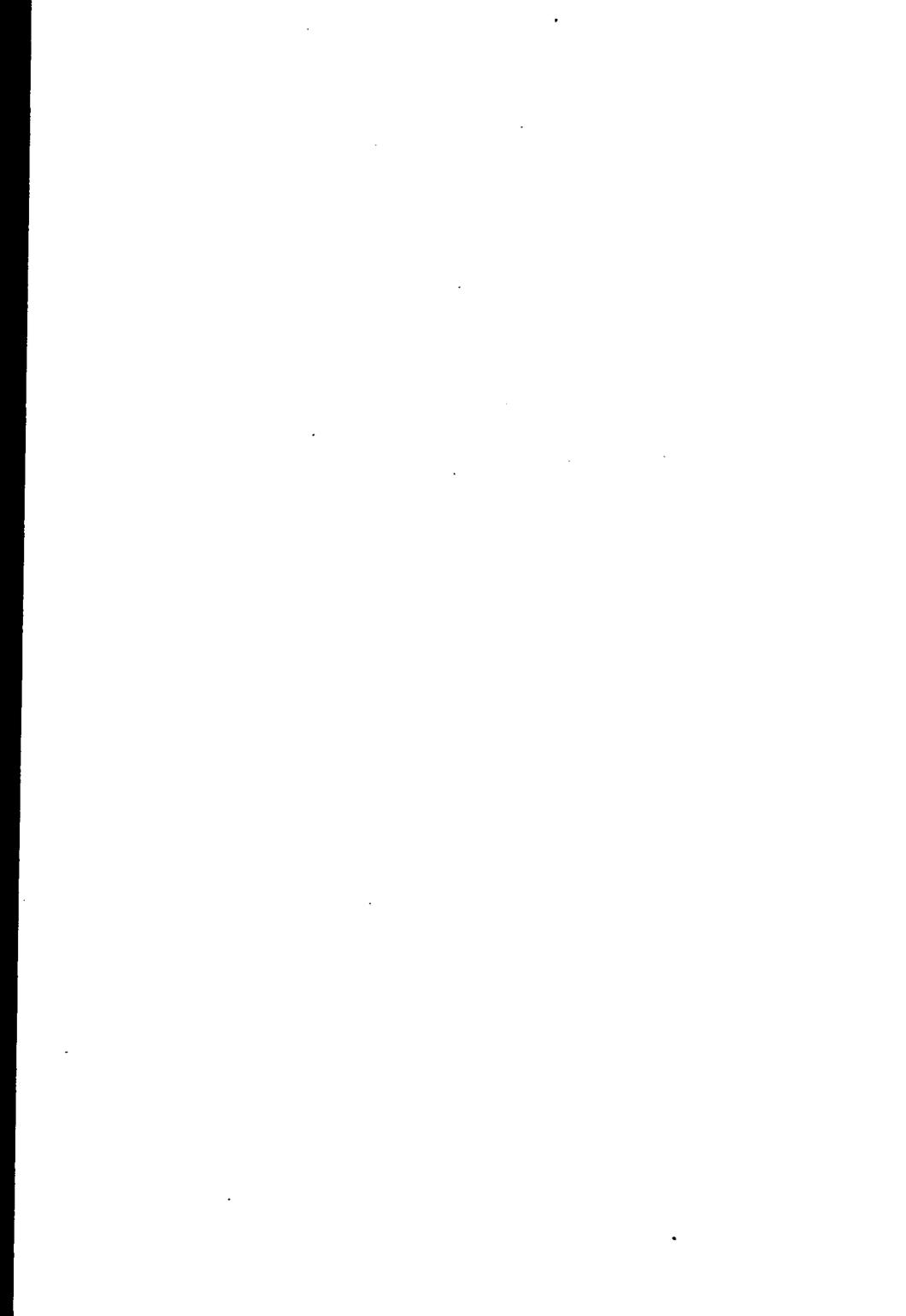
hirkan anaknya yang terakhir

**urutan kelahiran** *birth order*; urutan kelahiran yang dialami oleh seorang wanita, baik dari perkawinannya yang sekarang maupun dari perkawinannya terdahulu (mulai dari kelahiran pertama, kelahiran kedua, dan seterusnya); urutan ini hanya didasarkan pada kelahiran hidup saja

**usia melahirkan**

**usia mengandung** *reproductive age*; umur seorang wanita yang mempunyai kemungkinan mengandung

**usia melahirkan** *childbearing age*; umur seorang wanita yang mempunyai kemungkinan melahirkan anak, mulai dari mereka pertama kali memperoleh menstruasi sampai mereka tidak menstruasi lagi



## MORALITAS

aborsi legal

aborsi legal *legalized abortion*; peng-  
guguran kandungan dengan se-  
pengetahuan pihak yang berwe-  
nang

abortus kriminalis *illegal abortion*;  
abortus yang dilakukan dengan  
sengaja karena sesuatu alasan dan  
bertentangan dengan undang-  
undang yang berlaku

angka kematian anak-anak *children*,  
*mortality rate*; jumlah kematian  
anak-anak umur 1 - 4 tahun per  
seribu penduduk umur 1 - 4  
tahun

angka kematian intrinsik *intrinsic*  
*death rate*; angka kematian yang  
menyatakan banyaknya kematian  
selama satu tahun per 1000 pen-  
duduk pada pertengahan tahun  
yang sama seandainya penduduk  
yang bersangkutan, dalam penger-  
tian demografi, memenuhi kondisi  
stabil

angka kematian kasar *death rate*,  
*crude*; angka yang menunjuk-  
kan jumlah kematian per 1000  
orang penduduk dalam satu tahun

angka kematian menurut kelompok  
umur *age specific mortality rate*;  
jumlah kematian menurut kelom-

angka kematian sebab eksogen

pok umur tertentu dibagi jumlah  
penduduk dalam kelompok umur-  
nya yang sama kali seribu (lihat  
*age specific death rate*)

angka kematian menurut jenis ke-  
lamin *sex, specific death rate*;  
angka kematian yang dikelompok-  
kan menurut jenis kelamin

angka kematian menurut umur *age-*  
*specific death rate*; jumlah ke-  
matian menurut kelompok umur  
tertentu dibagi jumlah penduduk  
dalam kelompok umur yang sama  
kali seribu

angka kematian neonatal *death rate*,  
*neonatal*; angka yang menunjuk-  
kan jumlah kematian bayi (di  
bawah umur 1 bulan atau 28 hari)  
yang terjadi antara penduduk per  
seribu kelahiran hidup selama satu  
tahun

angka kematian sebab eksogen *exoge-*  
*nous death rate*; jadwal kematian  
bayi berumur kurang dari satu  
tahun karena penyebab eksogen  
(faktor di luar kandungan) selama  
satu tahun per 1000 melahirkan  
hidup pada tahun yang bersang-  
kutan

## angka kematian spesifik

angka kematian spesifik menurut umur *age specific death rate*; banyaknya kematian penduduk tertentu selama satu tahun per 1000 penduduk pada umur yang sama pada pertengahan tahun yang bersangkutan

angka peristiwa *vital event, vital rate*; angka-angka yang mempunyai kaitan dengan peristiwa kehidupan yang dialami oleh penduduk; misalnya, kelahiran, perkawinan, perceraian, dan kematian

anti biotika *antibiotics*; obat yang dibuat dari sejenis jamur dan digunakan untuk membunuh bakteri atau menghambat pertumbuhan bakteri

asumsi-asumsi tabel kematian *life table assumptions*; asumsi-asumsi yang dipergunakan dalam pembentukan suatu tabel kematian, yang menyangkut (1) kohor hanya berkurang berangsur-angsur karena kematian, (2) tidak ada migrasi, baik masuk maupun keluar, (3) orang mati menurut pola tertentu pada berbagai tingkat umur, (4) kohor berasal dari suatu radiks tertentu, misalnya 1000, 10.000 atau 100.000, (5) pada tiap tingkat umur rata-rata orang mati mencapai pertengahan antara dua tingkat umur ber-

## infeksi pada kelamin

turut-turut, dan (6) hanya ada satu jenis kelamin untuk setiap tabel kematian

diagram lexis *lexis diagram*; diagram susunan salib sumbu yang menggambarkan perjalanan hidup sekelompok orang dengan waktu kelahiran yang sama yang menghadapi risiko kematian dengan absis menggambarkan waktu dan ordinat menggambarkan umur

diagram pie *pie chart*; diagram berbentuk lingkaran ("Pie") guna menyajikan distribusi proporsi sesuatu karakteristik

ejakulasi *ejaculation*; hal keluarnya mani laki-laki dari alat kelaminnya

estrogen; hormon yang dihasilkan oleh sel telur dan mempunyai kaitan dengan siklus haid seorang wanita

imunisasi cacar *smallpox, immunization*; cara pencegahan terhadap penyakit cacar dengan menyuntikkan vaksin virus cacar kepada orang yang sehat

infeksi pada kelamin *pelvic infection*; infeksi yang terjadi pada ruang panggul manusia; infeksi ini sering dikaitkan dengan wanita penderita penyakit kelamin atau pertolongan persalinan yang tidak bersih.

## interpolasi polinomial

## penduduk semu stabil

interpolasi polinomial *polynomial interpolation*; cara memperoleh suatu nilai atau beberapa nilai yang terletak di antara nilai-nilai yang sudah diketahui dengan menerapkan fungsi polinomial pada nilai-nilai yang sudah diketahui itu

keguguran *miscarriage*; keguguran kandungan yang tidak disengaja

kematian *death*; menghilangkan semua tanda-tanda kehidupan secara permanen yang dapat terjadi setiap saat setelah kelahiran hidup

kematian bayi *infant death*; kematian bayi yang berumur kurang dari satu tahun (*lihat infant mortality*)

kematian bayi *infant mortality*; banyaknya kematian bayi yang berumur kurang dari satu tahun (*lihat infant death*)

kematian bayi *mortality infant*; kematian bayi yang berumur kurang dari satu tahun

kematian ibu *mortality, maternal*; kematian ibu yang disebabkan oleh proses reproduksi (karena kehamilan, persalinan, dan masa nifas atau komplikasinya) yang terjadi di antara penduduk selama satu tahun

kematian neonatal *neonatal death*; kematian bayi sebelum berumur 1 bulan atau 28 hari

kematian sebab exogen *exogenous death*; kematian yang disebabkan oleh faktor-faktor eksogen, yaitu faktor-faktor yang datang dari luar kandungan ibu; misalnya: infeksi, gizi yang buruk, dan sebagainya

kepadatan penduduk *population density*; rata-rata jumlah penduduk per satu unit luas tanah

lahir mati *stillbirth*; kematian yang terjadi pada bayi yang dilahirkan (cukup masanya dalam kandungan) tanpa ada tanda-tanda kehidupan

nidasi *nidation*; hal melekatnya hasil konsepsi sebagai akibat pertemuan sperma dan sel telur pada dinding otot kandungan wanita

penduduk dua kali lipat *population, doubling time*; waktu yang diperlukan agar jumlah penduduk mencapai dua kali lipat

penduduk yang mempunyai risiko *population at risk*; penduduk yang mempunyai risiko mengalami sesuatu kejadian

penduduk semu stabil *quasi-stable population*; suatu populasi de-

## pengakhiran kehamilan

ngan tingkat kelahiran dalam jangka panjang yang tetap konstan, sedangkan tingkat kematian mulai berangsur menurun tingkat kematian ini dapat turun, misalnya : karena tingkat kesehatan masyarakat yang semakin membaik

**pengakhiran kehamilan** *abortus-pregnancy termination*; pengakhiran kehamilan karena sesuatu hal, baik di sengaja maupun tidak sengaja sebelum masa melahirkan

**pengelompokan penduduk menurut umur** *age grouping*; pengelompokan satu tahunan, lima tahun, atau sepuluh tahun

**penyakit kelamin** *sexually transmitted disease, see, venereal, disease*; penyakit yang disebabkan oleh kuman dan biasanya ditularkan dari seseorang ke orang lain melalui kontak seksual

**penyuluhan kesehatan** *health educators*; orang yang tugasnya melakukan penyuluhan kesehatan terhadap masyarakat umum atau khusus

**piramida penduduk** *population pyramid*; diagram berbentuk piramid yang menggambarkan struktur penduduk menurut umur dan jenis kelamin

**probability hidup** *probability of survival*; angka probabilitas yang

## saat kematian

mengukur tinggi rendahnya keberhasilan dalam usaha menghindari kematian

**probabilitas kematian** *probability of dying*; angka probabilitas yang dipakai mengukur tinggi rendahnya risiko kematian

**punching**; kegiatan memindahkan data dari kuesioner ke dalam kartu komputer

**radiks tabel kematian** *radix, of life table*; angka hipotesis tentang sejumlah orang yang dilahirkan yang dipakai sebagai awal kohor dalam pembentukan suatu tabel kematian; biasanya angka ini dinyatakan sebagai 1000, 10.000, atau 100.000 (umumnya, yang sering dipakai adalah angka 100.000.)

**rujukan raternal**; hal mengirimkan suatu kasus dari satu unit institusi yang lebih rendah ke unit institusi lainnya yang lebih tinggi; (misalnya: pasien yang datang ke Puskesmas ditujukan ke rumah sakit)

**saat kematian** *date of death*; waktu yang menunjukkan saat kematian seseorang, kematian ini dilihat dengan menghilangnya tanda-tanda kehidupan seseorang seperti berhentinya detak jantung dan sebagainya

**sanitasi**

**sanitasi** *sanitation*; tindakan menciptakan kondisi sehat dan bersih; misalnya, dengan menyempurnakan sistem pembuangan air kotor, sistem ventilasi, dan sistem penyediaan air bersih

**sertifikat kematian** *death certificates*; formulir isian yang dipergunakan untuk mencatat ciri-ciri orang yang meninggal

**tabel kematian lengkap** *complete life table*; tabel kematian ini dihitung atas dasar umur tahun

**teori penduduk stabil** *stable population theory*; teori kependudukan yang mempunyai ciri-ciri fungsi mortalitas dan fungsi fertilitas yang konstan dalam jangka waktu yang panjang, yang sekaligus mempunyai implikasi bahwa kependudukan stabil mempunyai

**umur tepat**

distribusi umur yang konstan pula

**tropical medicine**; ilmu kedokteran yang mempelajari penyakit-penyakit yang biasa terjadi pada daerah tropis

**umur** *age*; umur seseorang dihitung pada saat tepat hari ulang tahunnya yang terakhir; pembentukan untuk umur selalu ke bawah

**umur harapan hidup** *life expectancy at age*; perkiraan harapan hidup rata-rata yang mungkin dicapai oleh seseorang yang berada pada umur tertentu

**umur tepat** *age, exact*; umur yang dihitung pada saat hari ulang tahun seseorang



## MIGRASI

### angka migrasi

**angka migrasi** *migration rate*; angka yang menunjukkan perbandingan antara banyaknya orang yang pindah tiap 1000 penduduk dalam waktu satu tahun

**angka mobilitas** *mobility rate*; angka yang menunjukkan banyaknya orang yang berpindah tempat tinggal untuk 1000 orang dalam waktu satu tahun

**batas kota** *city boundary*; batas yang memisahkan atau kota dan daerah pedesaan di luar kota itu; batas yang digunakan berdasarkan kriteria administrasi

**berkurangnya penduduk pedesaan** *rural depopulation*; proses pengurangan penduduk pedesaan akibat migrasi ke daerah perkotaan

**braindrain**; kepindahan ke luar negeri tenaga ahli dari suatu negara ke negara lain; misalnya, *braindrain* sarjana-sarjana negara sedang berkembang ke negara maju karena gaji yang lebih tinggi meskipun di negaranya sendiri tenaganya dibutuhkan

**bukan migran** *non migrant*; penduduk suatu daerah yang berasal

### daerah tujuan migrasi

dari daerah itu dan belum pernah pindah

**ciri-ciri migran** *migrant characteristics*; sifat-sifat migran yang penting, yaitu umur, jenis kelamin, ras atau suku, agama, pendidikan, pekerjaan, dan sifat-sifat jenis

**daerah asal migrasi** *migration area of origin*; daerah asal yang ditinggalkan migran. Mis. Jawa Tengah merupakan suatu daerah asal migran ke Jakarta

**daerah bobrok** *slum*; daerah bagian kota yang merosot keadaannya karena tidak terpelihara atau dihuni oleh golongan penduduk dengan sarana tempat tinggal yang jelek

**daerah pedesaan** *rural area*; daerah tempat kegiatan utama penduduk berpusat pada pertanian, perkebunan, pertambangan, atau kegiatan sektor primer lainnya.

**daerah tujuan migrasi** *migration destination area*; daerah yang menjadi tujuan migran; misalnya, Jambi merupakan daerah tujuan migrasi dari migran Sulawesi Selatan

**desegregasi**

**desegregasi** *desegregation*; meniadakan segregasi dengan jalan menghilangkan adanya pengelompokan tempat penduduk berdasarkan ras, suku, keadaan sosial ekonomi, atau lain-lain (lihat segregasi)

**diferensial tujuan migrasi** *migration destination differential*; perbedaan ciri-ciri antara migran dan penduduk daerah tujuan. Misalnya, tingkat pendidikan migran ke Jambi dan penduduk daerah Jambi terdapat perbedaan

**efektifitas migrasi** *migration effectiveness*; rasio antara migrasi neto dan migrasi bruto yang makin kecil

**faktor penarik** *pull factor*; daya tarik yang menyebabkan migran datang ke suatu daerah; daya tarik itu dapat merupakan kesempatan kerja, upah yang lebih tinggi, pendidikan, fasilitas kota, dan lain-lain

**faktor pendorong** *push factor*; daya dorong yang menyebabkan orang meninggalkan daerah tempat tinggalnya; daya dorong itu dapat disebabkan oleh habisnya sumber alam (tambang), tanah merosot kesuburannya, lingkungan sosial yang tidak lagi menyenangkan, dan lain-lain.

**indeks preferensi migrasi**

**hukum migrasi** *migration law*; kecenderungan-kecenderungan tingkah laku migrasi; pertama-tama hukum migrasi itu dikemukakan oleh Revenstein pada tahun 1885 dan disempurnakan pada tahun 1889 (lihat Ravenstein)

**imigrasi** *immigration*; perpindahan penduduk dengan memasuki negara lain untuk menetap

**imigran masuk** *in-migrant*; orang yang berpindah dari satu daerah ke daerah lain dalam batas satu negara

**imigran pendatang** *immigrant*; orang yang berpindah dengan memasuki negara lain untuk menetap

**indeks kota utama** *primary index*; indeks yang menyatakan hubungan besarnya kota utama dalam satu negara dengan kota-kota lainnya; biasanya digunakan 5 atau 11 kota. Misalnya, pada tahun 1971 indeks kota utama Indonesia adalah 1,1

**indeks preferensi migrasi** *migration preference index*; indeks yang menunjukkan adanya kecenderungan migran untuk menuju daerah tertentu yang lebih besar daripada daerah lain; misalnya, di Indonesia indeks preferensi

**kebijaksanaan migrasi****lamanya pergi**

Sumatra lebih besar daripada daerah lain

**kebijaksanaan migrasi** *migration policy*; langkah-langkah atau program Pemerintah mengenai perpindahan penduduk; sebagai contoh transmigrasi adalah kebijaksanaan migrasi, yaitu perpindahan penduduk yang diselenggarakan oleh Pemerintah

**kepadatan penduduk** *population density*; banyaknya penduduk yang mendiami suatu daerah tiap kilometer persegi

**kesempatan antara** *intervening opportunity*; kesempatan (kerja) yang terdapat antara daerah asal migran dan daerah tujuan migran; Misalnya, banyak migran dari daerah kabupaten *Tegal* yang bermigrasi ke Jakarta; apabila antara *Tegal* dan Jakarta ada kesempatan kerja yang cukup menarik orang tidak akan ke Jakarta, tetapi menerima pekerjaan di suatu tempat antara *Tegal* dan Jakarta

**konsentrasi penduduk** *population concentration*; pemusatan penduduk di suatu daerah sehingga mengakibatkan kepadatan penduduk yang tinggi

**kota had kurang** *underbounded city*; kota tempat pemusatan penduduk

bangunan-bangunan melampaui batas administrasinya. Misalnya, di luar batas kota Yogyakarta pada tahun 1980 terdapat pemusatan penduduk dan bangunan-bangunan yang bersambung dengan yang masuk daerah kota; secara resmi daerah ini termasuk pedesaan di luar kota Yogyakarta

**kota had lebih** *overbounded city*; kota tempat batas administrasi melampaui pemusatan penduduk dan bangunan-bangunan yang terdapat dalam kota itu. Misalnya, dalam batas kota Bengkulu pada tahun 1980 masih terdapat tanah bekas hutan yang belum dibangun, baik untuk perumahan maupun kantor, toko, atau pabrik

**kota city**; daerah pemusatan penduduk dengan kepadatan tinggi serta fasilitas modern; fasilitas modern itu adalah listrik, air ledeng, rumah sakit, sekolah lanjutan, tempat hiburan tetap seperti bioskop dan lain-lain; untuk menyenut suatu daerah sebagai kota syaratnya ialah bahwa penduduknya sebagian besar bekerja di luar pertanian

**kota raya**; lihat *metropolis*

**lamanya pergi** *length of absence*; lamanya seseorang meninggalkan

**lamanya tinggal**

tempat tinggalnya

**lamanya tinggal** *duration of stay*; lamanya seseorang tinggal di suatu daerah; misalnya, orang yang tidak pernah pindah ke daerah lain lamanya tinggal sama dengan umurnya; sebaliknya, migran atau pendatang lamanya tinggal dihitung sejak pertama kali menetap di daerah itu

**megapolis**; wilayah berpenduduk padat yang berpusat pada satu kota besar atau beberapa kota besar; misalnya, daerah Amerika Serikat bagian timur laut mulai dari Washington, D.C. Baltimore; Philadelphia, New York sampai Boston disebut sebagai satu megapolis.

**megapolis** lihat megapolis

**mengelaju** *commute*; kepergian orang melampaui batas administrasi untuk melakukan kegiatan yang bersifat rutin tiap hari; misalnya, kepergian seseorang dari Bogor ke Jakarta tiap hari untuk bekerja atau bersekolah

**metropolis**; kota yang menjadi pusat kegiatan tertentu, baik Pemerintah maupun industri dan perdagangan

**migrasi** *migration*; perpindahan

**migrasi berantai**

penduduk dari satu daerah lain dengan maksud untuk menetap

**migran** *migrant*; orang yang pindah dari satu daerah ke daerah lainnya dengan maksud untuk menetap

**migrasi antar desa** *inter-rural migration*; migrasi yang terjadi antara daerah pedesaan yang satu dan yang lain

**migrasi antar kota** *interurban migration*; migrasi yang terjadi antara daerah perkotaan yang satu dengan yang lain (lihat migrasi)

**migrasi antarsensus** *intercensal migration*; migrasi yang terjadi antara dua sensus penduduk, misalnya migrasi yang terjadi antara tahun 1971 dan 1980

**migrasi baru** *recent migration*; migrasi yang terjadi pada masa tahun akhir-akhir; biasanya digunakan referensi waktu lima tahun atau kurang

**migrasi berantai**; perpindahan penduduk dari satu daerah ke daerah yang lain yang diikuti oleh penduduk daerah asalnya; perpindahan demikian terjadi apabila rombongan atau orang yang pertama berhasil dan menarik saudara, teman, atau tetangganya di

**migrasi besar-besaran**

daerah asalnya

**migrasi besar-besaran;** migrasi yang meliputi sejumlah besar orang; lihat migrasi

**migrasi bruto** *gross migration*; jumlah migrasi masuk dan migrasi ke luar (lihat migrasi)

**migrasi buruh** *labor migration*; perpindahan penduduk untuk mencari pekerjaan sebagai buruh

**migrasi desa kota** *rural-urban migration*; migrasi yang terjadi dari daerah pedesaan ke daerah perkotaan (lihat migrasi)

**migrasi intern** *internal migration*; migrasi yang terjadi antar daerah dalam batas satu negara (lihat migrasi)

**migrasi keluarga** *family migration*; migrasi yang dilakukan dalam satu keluarga (lihat migrasi)

**migrasi kolektif** *collecting migration*; perpindahan penduduk dari daerah satu ke daerah lain dengan maksud menetap dan dilakukan bersama-sama dalam satu kelompok

**migrasi kota-desa** *urban-rural migration*; migrasi yang terjadi dari daerah perkotaan ke daerah pedesaan (lihat migrasi)

**migrasi perorangan**

**migran musiman** *seasonal migrant*; penduduk yang berpindah tempat tinggal pada musim tertentu untuk bekerja; misalnya, setelah habis musim tanam padi petani meninggalkan tempat tinggalnya untuk bekerja di tempat lain dan kembali pada waktu musim panen

**migrasi netto** *net migration*; selisih antara migrasi masuk dan migrasi ke luar

**migrasi paksaan** *forced migration*; migrasi yang dilakukan karena terpaksa, baik oleh penguasa maupun oleh sumber bahaya yang lain; misalnya, karena gangguan keamanan oleh gerombolan pengacau; penduduk suatu daerah terpaksa pindah atau dipindahkan

**migrasi parsial** *partial migration*; migrasi yang terjadi antara dua daerah; lihat migrasi

**migrasi perkawinan** *marriage migration*; migrasi yang terjadi karena perkawinan; misalnya, seorang harus meninggalkan daerahnya karena kawin dengan lelaki yang berasal dari daerah lain atau sebaliknya; lihat migrasi

**migrasi perorangan** *individual migration*; migrasi yang dilakukan secara perseorangan (lihat migrasi)

**migrasi sirkuler**

**migrasi sirkuler**; perpindahan penduduk dari satu daerah ke daerah yang lain dengan maksud untuk menetap sementara dan kembali lagi ke daerah asal; misalnya, migrasi musiman merupakan satu jenis migrasi sirkuler

**migran seumur hidup** *lifeting migrant*; orang yang tinggal di daerah yang bukan tempat kelahirannya

**mobilitas buruh** *labor mobility*; perpindahan kerja buruh dari pekerjaan yang satu ke yang lain; biasanya juga meliputi perpindahan tempat atau daerah

**mobilitas geografis** *geographical mobility*; gerak penduduk dari daerah yang satu ke daerah yang lain; lihat mobilitas horisontal

**mobilitas horisontal** *horizontal mobility*; gerak penduduk dari satu daerah ke daerah yang lain; lihat mobilitas geografis

**mobilitas pekerjaan** *occupational mobility*; perubahan pekerjaan yang terjadi pada tenaga kerja; misalnya, di Indonesia tidak banyak terjadi perubahan pekerjaan, yaitu kepindahan dari satu pekerjaan ke pekerjaan yang lain

**mobilitas ruang** *spatial mobility*; lihat mobilitas geografis

**penduduk apung**

**mobilitas tempat tinggal** *residential mobility*; perubahan tempat tinggal dari satu tempat ke tempat lain; baik dalam satu daerah maupun antar daerah

**mobilitas teritorial wilayah** *territorial mobility*; lihat mobilitas geografis

**nirwarganegara** *stateless*; lihat: tanpa kewarganegaraan; keadaan seseorang yang tidak mempunyai kewarganegaraan; misalnya, orang Cina yang bukan warga negara Indonesia, tetapi juga bukan warga negara RRC, yaitu negara yang oleh Indonesia dianggap negara asal orang Cina yang bukan warga negara Indonesia

**orang asing** *alien*; orang yang bukan warga negara

**pelarian** *refugee*; orang yang meninggalkan negerinya karena menghindari ancaman bahaya

**pemukiman kembali** *resettlement*; pemindahan orang-orang dari satu daerah ke daerah yang lain; misalnya, orang-orang dipindahkan dari daerah yang menghadapi bencana alam ke daerah yang lain

**pemulangan** *repatriation*; pengembalian orang-orang ke negeri asalnya

**penduduk apung** *floating popula-*

**pengelaju**

*tion*; penduduk yang tinggal dalam rumah perahu di sungai atau di pantai

**pengelaju *commuter***; orang yang secara rutin pergi tiap hari untuk melakukan kegiatan rutin dan kembali pada hari yang sama (lihat *mengelaju*)

**pengembara *nomad***; penduduk yang berpindah-pindah tempat tanpa memiliki tempat tinggal yang tertentu

**penghuni liar *squatter***; orang-orang yang diam di tempat atau perumahan secara tidak sah yang terjadi di kota-kota; misalnya, penduduk yang diam di bawah jembatan atau di gubuk-gubuk di atas tanah yang tidak sah

**pengungsi *evacuee***; orang-orang yang pindah atau dipindahkan untuk menghindari bahaya (lihat *pengungsian*)

**pengungsian *evacuation***; perpindahan penduduk untuk menghindari bahaya; misalnya, penduduk dipindahkan karena bahaya perang

**penyebaran penduduk**; lihat *redistribusi penduduk*

**penyebaran penduduk *population redistribution***; lihat *redistribusi*

**segregasi**

penduduk; hal mengubah penyebaran penduduk; misalnya, Indonesia mengadakan redistribusi penduduk melalui transmigrasi

**perpindahan *movement***; perubahan tempat tinggal tanpa memperhitungkan jarak atau lamanya tinggal

**perpindahan migrasi *migratory movement***, perpindahan dengan tujuan menetap ke daerah lain

**persinggahan *transit***; pemberhentian sementara dalam menuju tempat yang lebih jauh; misalnya, penduduk dari Sumatra ke Jawa mengadakan transit di Teluk Betung sebelum menyeberang ke Jawa

**propinsi *province***; dalam negara kesatuan propinsi merupakan daerah administrasi yang secara hirarkhis; langsung ada di bawah Pemerintah pusat; dalam negara kesatuan

**rintangan antara *intermediate obstacle***; hal-hal yang menghambat orang bermigrasi (lihat *migrasi*); misalnya, jarak, biaya, atau risiko di tempat baru

**riwayat** lihat *sejarah migrasi*

**segregasi *segregation***; keadaan tempat penduduk tinggal dalam

## sejarah migrasi

## undang-undang migrasi

daerah-darah homogen berdasar-kan ras, suku, keadaan sosial ekonomi, atau lain-lain misalnya, dalam waktu lampau Pecinan merupakan daerah khusus orang Cina

sejarah migrasi *migration history*; pengalaman migrasi seseorang atau sekelompok orang sepanjang hidupnya

selektivitas migrasi *migration selectivity*; perbedaan ciri-ciri antara migran keluar dan penduduk yang ditinggalkan; misalnya, migran yang meninggalkan daerah Sumatra Utara mempunyai pendidikan rata-rata lebih tinggi daripada penduduk yang ditinggalkan

status mobilitas *mobility status*; kedudukan seseorang ditinjau dari perubahan tempat tinggal

suburban berhubungan dengan daerah yang terletak di pinggiran kota

suburnisasi *suburbanization*; perpindahan penduduk kota ke daerah pinggiran kota

tempat asal *place of origin*; tempat tinggal orang sebelum pindah

tempat bertolak *place of embarkation*; tempat kendaraan darat, laut, dan udara menaikkan penumpang

tempat keberangkatan *place of departure*; tempat dari mana orang-orang berangkat untuk pergi ke tempat lain; misalnya, Medan merupakan tempat dari mana orang-orang berangkat ke Jakarta

tempat kediaman terakhir *place of last resident*; tempat tinggal terakhir sebelum seseorang pindah untuk mencari di tempat lain

tempat mendarat *place of disembarkation*; tempat kendaraan, baik darat, laut maupun udara menurunkan penumpangnya

tempat tujuan *place of destination*; tempat orang datang; misalnya, Jakarta merupakan tempat tujuan orang-orang yang datang dari Sumatra Utara

transisi mobilitas *mobility transition*; transisi dari keadaan mobilitas yang rendah pada masyarakat belum maju ke mobilitas yang tinggi pada masyarakat yang belum maju

tunawisma *homeless person*; orang yang tidak mempunyai tempat tinggal tetap yang wajar; misalnya, orang yang tinggal di bawah jembatan dan emper toko

undang-undang migrasi *immigration law*; undang-undang yang meng-

**volume migrasi**

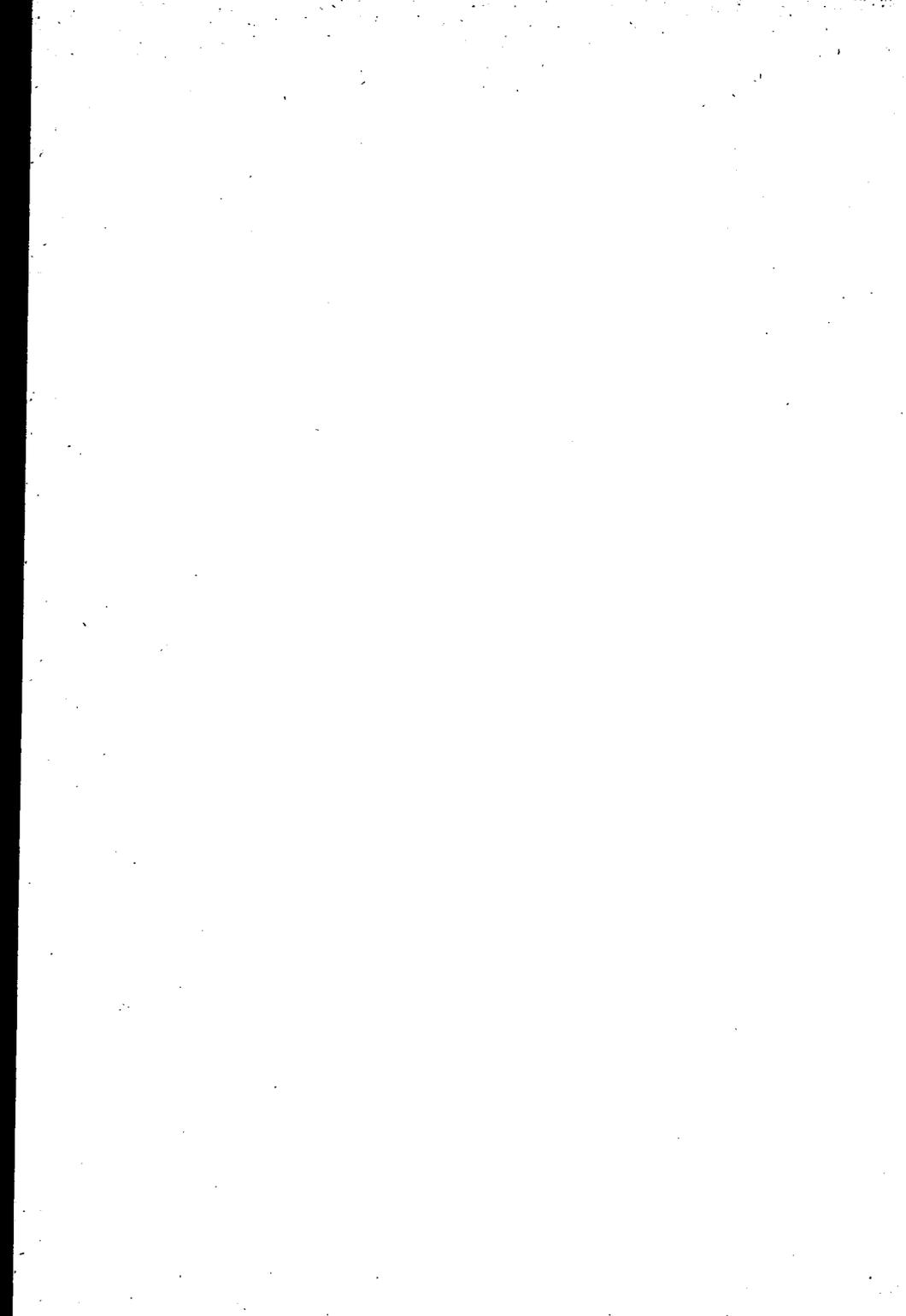
atur masuknya orang dari negara lain serta orang asing yang berada dalam satu negara

**volume migrasi** *migration volume*; besarnya migrasi dihitung dari ba-

**wilayah kota raya**

nyaknya orang yang berpindah tempat tinggal; lihat migrasi

**wilayah kota raya** *metropolitan area*; wilayah berpenduduk padat yang berpusat pada satu metropolis



## PERKAWINAN

**adat perkawinan**

**adat perkawinan** *marriage custom*; aturan tradisional (adat) yang mengatur tata cara pelaksanaan perkawinan, baik penentuan pasangannya, umur maupun upacaranya

**ayah mertua** *father in-law*; ayah dari istri

**angka perceraian** *divorce rate*; angka yang menunjukkan banyaknya perceraian untuk setiap 1000 penduduk yang dalam status kawin

**angka perceraian kasar** *crude divorce rate*; banyaknya perceraian untuk setiap 1000 penduduk; angka ini didapatkan dari pembagian banyaknya perceraian terhadap jumlah penduduk dikalikan 1000

**angka perceraian menurut umur** *age-specific divorce rate*; angka perceraian untuk kelompok umur tertentu; didapatkan dari hasil pembagian antara jumlah perceraian yang terjadi selama setahun dan jumlah penduduk untuk kelompok umur tertentu

**angka perkawinan kasar** *crude*

**angka perkawinan menurut umur dan jenis kelamin**

*marriage rate*; besaran angka yang menunjukkan kejadian perkawinan; besaran ini merupakan hasil pembagian banyaknya perkawinan yang dilakukan oleh penduduk suatu daerah pada suatu tahun tertentu dengan seluruh jumlah penduduk daerah itu

**angka perkawinan menurut jenis kelamin** *sex-specific marriage rate*; angka yang menunjukkan banyaknya perkawinan yang dilakukan oleh penduduk jenis kelamin tertentu selama satu tahun untuk setiap penduduk jenis kelamin tertentu

**angka perkawinan menurut umur** *age-specific marriage rate*; besaran yang menunjukkan banyaknya perkawinan (tanpa memperhatikan urutan perkawinannya) yang dilakukan oleh penduduk kelompok umur tertentu selama satu tahun terhadap penduduk yang layak kawin pada kelompok umur yang bersangkutan

**angka perkawinan menurut umur dan jenis kelamin** *age-sex specific marriage rate*; angka perkawinan untuk golongan umur dan jenis kelamin tertentu; angka ini

**angka perkawinan menurut urutan perkawinan**

merupakan hasil bagi dari jumlah perkawinan yang dilakukan oleh kelompok umur dan jenis kelamin tertentu terhadap jumlah penduduk untuk kelompok umur dan jenis kelamin yang bersangkutan

**angka perkawinan menurut urutan perkawinan *order specific marriage rate***; angka yang menunjukkan banyaknya perkawinan menurut urutan perkawinan tertentu (pertama, kedua, dan seterusnya) selama setahun untuk setiap penduduk layak kawin

**angka perkawinan pertama *first marriage rate***; angka yang menunjukkan banyaknya perkawinan pertama yang dilakukan pada suatu tahun untuk setiap penduduk yang belum pernah kawin; jadi, angka perkawinan pertama merupakan hasil pembagian antara jumlah perkawinan pertama yang dilakukan dan jumlah penduduk yang belum pernah kawin pada suatu waktu; angka ini merupakan salah satu jenis angka perkawinan menurut urutan perkawinan

**angka perkawinan pertama menurut umur *age specific first marriage rate***; angka perkawinan pertama untuk penduduk pada kelompok

**bertunangan**

umur tertentu dan yang menyatakan jenis kasus dari angka perkawinan pertama

**angka perkawinan ulang *remarriage rate***; angka yang menunjukkan perkawinan ulang yang dilakukan oleh penduduk dengan status perkawinan cerai atau janda/duda yang dibandingkan dengan seluruh jumlah penduduk dengan status cerai atau janda/duda

**angka perkawinan umum *general marriage rate***; besaran yang menunjukkan kejadian perkawinan di antara penduduk yang sudah layak kawin (biasanya ditentukan berdasarkan umur 15 tahun); besaran ini merupakan hasil pembagian antara jumlah perkawinan dan jumlah penduduk layak kawin; dengan demikian, angka perkawinan umum merupakan besaran yang lebih baik daripada angka perkawinan kasar

**antara *dowry***, pemberian dari pihak mempelai perempuan kepada mempelai laki-laki

**bertunangan *engaged***; status seseorang yang telah dipertunangkan dengan orang lainnya; (lihat juga definisi pertunangan); status ini biasanya menunjukkan status belum kawin, tetapi sudah ter-

## catatan perkawinan

ikat berpasangan dengan seseorang

catatan perkawinan *marriage register*; catatan (biasanya buku) di suatu kantor (misalnya, kantor urusan agama kantor kelurahan atau pun catatan sipil) mengenai perkawinan-perkawinan yang dilakukan melalui kantor itu

disersi *desertion*; salah satu cara pemutusan perkawinan yang tidak sesuai; hal ini sering dilakukan oleh pasangan suami istri yang tinggal di masyarakat/negara tempat perceraian dilarang

duda mati *widower*; laki-laki yang perkawinannya terputus karena kematian istrinya dalam bahasa sehari-hari duda mati juga disebut duda

eksogami *exogamy*; perkawinan yang dilakukan di luar anggota kelompok masyarakat; bd. endogami

endogami *endogamy*; perkawinan yang dilakukan antar anggota kelompok masyarakat tertentu; pengelompokan ini menurut definisi dapat diartikan secara luas menurut agama, suku bangsa, dan lain-lain; walaupun demikian, yang paling sering dipakai sebagai dasar pengelompokan adalah suku

## hubungan luar nikah

bangsa; marga dan hubungan darah

frekuensi perkawinan *marriage frequency*; jumlah atau banyaknya perkawinan yang telah dilakukan tanpa memperhatikan apakah perkawinan-perkawinannya sudah berakhir apa belum; dalam hal ini, ilmu kependudukan lebih berkepentingan dari segi kecepatan penduduk untuk melakukan kawin ulang

gundik *concubine*; perempuan yang dianggap istri dari seorang laki-laki tanpa melangsungkan perkawinan, baik melalui hukum (negara/adat) maupun dengan pengakuan masyarakat setempat

hasil perkawinan *outcome of marriage*; hal-hal yang didapat setelah terjadinya suatu perkawinan yang sah berdasarkan adat kebudayaan, agama, dan peraturan hukum yang berlaku

hubungan luar nikah *extra marital relation*; hubungan antara seorang laki-laki dan seorang perempuan yang belum suami istri; hubungan ini biasanya dimaksudkan sebagai hubungan seksual yang dilakukan antara lajang laki-laki dan lajang perempuan

## ibu mertua

## konsumsi

ibu mertua *mother in-law*; ibu suami atau istri

bagai kawin muda

istri *wife*; seorang perempuan yang hidup bersama dengan seorang laki-laki dan diakui sah setelah mereka terikat dalam perkawinan

kawin lari *elope*; perkawinan yang dilakukan di luar pengetahuan orang tua; hal ini biasanya dilakukan karena tidak ada persetujuan orang tua

janda cerai *divorcee*; perempuan dalam status cerai karena perkawinannya terputus oleh perceraian istilah untuk laki-laki adalah duda cerai; dalam bahasa sehari-hari istilah janda cerai dan janda mati sering disingkat janda

kencan *dating*; perjanjian yang dibuat antara laki-laki dan perempuan yang sedang pacaran untuk melakukan sesuatu (berpergian dan lain-lain)

janda mati *widow*; perempuan yang perkawinannya terputus karena kematian suaminya; dalam bahasa sehari-hari janda mati disebut janda saja; lihat janda cerai

kohor perkawinan *marriage cohort*; perkawinan-perkawinan yang dilakukan pada waktu yang bersamaan biasanya pada tahun yang sama

jenis perkawinan *type of marriage*; klasifikasi perkawinan menurut ketentuan tertentu

konsanguinitas *consanguinitation*; orang-orang yang mempunyai leluhur atau nenek moyang yang sama

jumlah perkawinan *number of marriages*; banyaknya perkawinan yang pernah dilakukan oleh seseorang

konsumsi *consumation*; sanggama pertama sesudah upacara perkawinan; di negara-negara tempat perkawinan dilakukan pada umur yang terlalu muda sering terjadi umur konsumsi lebih tua daripada umur perkawinan; sebaliknya, di negara tempat kehidupan bersama sudah dapat diterima oleh masyarakat umur konsumsi dapat lebih muda daripada umur perkawinan

kawin muda *early marriage*; perkawinan yang dilakukan pada umur yang muda; batas umur ini tidak ada ketentuan normatif tertentu walaupun perkawinan yang dilakukan sebelum berumur 18 tahun biasanya sudah dikategorikan se-

## lajang

**lajang *single***; status seseorang yang belum pernah melangsungkan perkawinan

**lajang laki-laki *bachelor***; laki-laki yang belum melakukan perkawinan; dalam pengertian kependudukan sering disebut belum kawin

**lama dalam status kawin *duration in married status***; jumlah lama perkawinan untuk seluruh perkawinan yang pernah dialami; waktu di sini lebih nyata mencerminkan waktu kehidupan suami istri yang mungkin memberikan anak

**lama perkawinan *duration of marriage***; 1) jarak waktu berlangsungnya perkawinan (misalnya, lama perkawinan berdua berarti jarak waktu antara dimulainya perkawinan kedua dan berakhirnya perkawinan itu); 2) jarak waktu antara perkawinan pertama dan saat pengumpulan data (tahap lama dalam status kawin dan periode semenjak perkawinan pertama)

**mas kawin *bride price***; pemberian dari mempelai laki-laki (atau kerabatnya) kepada orang tua (atau kerabatnya) mempelai perempuan;

## pasangan konsensual

**matrilokal *matrilocal***; sistem perkawinan yang berlaku di dalam lingkungan kekeluargaan dari pihak lain

**menantu laki-laki *son-in-law***; suami anak perempuan

**menantu perempuan *daughter-in-law***; suami anak laki-laki

**menjanda *widowed***; seorang perempuan yang hidup tanpa suami karena suaminya telah meninggal atau karena cerai

**mempelai laki-laki *bridegroom***; laki-laki yang akan atau sedang melangsungkan perkawinan

**mempelai perempuan *bride***; perempuan yang akan atau sedang melangsungkan upacara perkawinan

**monogami *monogamy***; sistem yang hanya memperbolehkan seorang laki-laki mempunyai satu istri pada suatu saat tertentu

**pacaran *courting***; pergaulan antara seorang laki-laki dan seorang perempuan yang belum kawin, tetapi sudah mempunyai keinginan kawin

**pasangan konsensual *consensual union***; bentuk kehidupan berumah tangga antara dua orang berbeda jenis kelamin tanpa me-

**pasangan suami istri**

lalui pengesahan tertentu; dalam pelaksanaan penelitian kependudukan; pasangan konsensual ini sering dimasukkan ke dalam status kawin karena batasan operasional perkawinannya didasarkan atas pengakuan masyarakat setempat

**pasangan suami istri *married couple***; pasangan laki-laki dan perempuan yang telah terikat dengan perkawinan secara sah

**pasangan sah *legally married***; pasangan suami istri yang diakui oleh masyarakat setempat atau yang diakui hukum atau undang-undang

**pasangan usia subur *eligible couple***; pasangan yang istrinya berumur antara 15 sampai dengan 45 tahun

**pencatatan perkawinan *marriage registration***; proses pembuatan laporan mengenai pelaksanaan perkawinan, yang dilakukan dalam suatu buku register (catatan perkawinan)

**pendidikan hidup berkeluarga *family life education***; bimbingan dan penyuluhan dalam hal liku-liku kehidupan pada masa-masa menjelang perkawinan sesudah perkawinan dan masa setelah mem-

**pembatalan**

punyai anak; hal ini penting dalam proses pendewasaan serta pematangan jiwa menuju pada kehidupan keluarga yang bahagia

**penduduk layak kawin *marriageable population***; penduduk yang selayaknya sudah melangsungkan perkawinan; penentuan kelayakan ini biasanya didasarkan atas ketentuan atau umur perkawinan yang biasa dilangsungkan penduduk; misalnya, di negara-negara berkembang tempat terdapat kawin muda; gadis yang sudah mengalami haid dianggap layak kawin

**penghentian perkawinan *termination of marriage***; lihat penyelesaian perkawinan

**penyelesaian perkawinan *dissolution of marriage, termination of marriage***; berakhirnya suatu perkawinan; penyelesaian suatu perkawinan ini dapat oleh perceraian, perpisahan, atau kematian salah satu pihak

**pembatalan *annulment***; pemutusan kehidupan bersama antara dua yang berbeda jenis kelamin dengan pernyataan bahwa masing-masing belum pernah terikat oleh tali perkawinan

## pembatasan perkawinan

**pembatasan perkawinan** *marriage restriction*; hal-hal yang membatasi terjadinya perkawinan yang disebabkan oleh adat, agama, dan peraturan hukum yang berlaku

**pemilihan pasangan** *union selection*; cara penentuan calon teman hidup berumah tangga (calon istri atau suami)

**pernah kawin** *ever married*; status seseorang yang menunjukkan bahwa dia telah pernah melangsungkan perkawinan tanpa memperhatikan status perkawinannya pada saat sekarang; jadi, yang termasuk ke dalam kategori pernah kawin adalah mereka yang mempunyai status kawin, cerai hidup, atau janda (cerai mati)

**perceraian** *divorce*; pemutusan perkawinan yang tidak disebabkan oleh kematian salah satu pihak; jadi, perceraian kehidupan rumah tangga suami istri berakhir yang kedua belah pihaknya masih hidup; perceraian ini dapat dilakukan baik secara hukum (melalui pengadilan agama atau adat) maupun melalui pengakuan masyarakat setempat; di negara-negara tempat penerapan hukum terhadap perceraian belum dilakukan secara ketat, cara yang kedua itu yang lebih sering dianut dalam pelak-

## perkawinan campuran

sanaan pengumpulan data (sementara wawancara); dengan perceraian kedua belah pihak secara hukum/adat dapat melangsungkan perkawinan ulang

**periode semenjak perkawinan pertama** *years since first marriage*; jarak waktu antara saat melakukan perkawinan pertama dengan saat melakukan pengumpulan data; periode sering dipakai sebagai pengubah data analisis fertilitas sebagai pengganti dari lama data status kawin karena keterlambatan informasi untuk setiap perkawinan

**perjandaan** *widowhood*; status seseorang yang ditinggal mati istri atau suaminya

**perkawinan** *marriage*; kehidupan antara dua orang yang berbeda jenis kelaminnya; pengesahan atau pengakuan atau legalitas kehidupan bersama ini dapat diperoleh melalui catatan sipil, agama, atau cara lain yang diakui oleh masyarakat atau negara; dengan demikian, perkawinan akan mengubah status seseorang menjadi berstatus *kawin*

**perkawinan campuran** *mixed marriage*; perkawinan yang dilakukan oleh dua orang dari kelompok masyarakat yang berbeda;

**perkawinan diatur**

kelompok ini biasanya dilihat agama dan ras-nya

**perkawinan diatur** *arranged marriage*; perkawinan yang dilakukan atas kehendak orang tua, terutama dalam hal pemilihan pasangannya; biasanya perkawinan yang didasarkan oleh pilihan masing-masing dan pelaksanaannya atas kehendak orang tua tidak dimasukkan ke dalam pengertian diatur

**perkawinan konsensual** *consensual marriage*; perkawinan yang tidak disahkan oleh hukum (baik negara maupun adat); dalam pengumpulan data perkawinan jenis perkawinan ini sudah dianggap perkawinan resmi atau menjadi satu dengan perkawinan sipil)

**perkawinan menurut agama** *religious marriage*; perkawinan yang dilangsungkan berdasarkan ketentuan-ketentuan agama

**perkawinan paksa** *forced marriage*; perkawinan antara seorang laki-laki dan perempuan tanpa kehendak persetujuan mereka

**perkawinan pecah** *broken marriage*; keadaan perkawinan yang tidak mengundang keserasian kehidupan suami istri

**perkawinan pertama** *first marriage*;

**perpecahan perkawinan**

kejadian perubahan status seseorang dari bujangan menjadi status kawin

**perkawinan sah** *valid marriage*; perkawinan yang telah diakui menurut ketentuan-ketentuan agama, undang-undang, atau masyarakat

**perkawinan sipil** *civil marriage*; perkawinan yang dilakukan di kantor pengadilan atau kantor pencatatan sipil; di Indonesia perkawinan ini biasanya tidak dilakukan oleh calon mempelai yang keduanya

**perkawinan tak resmi**; lihat perkawinan konsensual

**perkawinan tertunda** *delayed marriage*; istilah ini biasanya dikaitkan dengan umur perkawinan; jadi, orang-orang yang melakukan perkawinan pada umur di atas umur perkawinan dikatakan mempunyai perkawinan tertunda

**perkawinan ulang** *remarriage*; perubahan status seseorang dari cerai atau janda atau duda menjadi status kawin; bd. perkawinan pertama

**perpecahan perkawinan** *marriage breakdown*; keadaan perkawinan yang sudah mulai mengarah keadaan kritis dan dapat menjurus pada perceraian perpisahan

## perpisahan

**perpisahan** *separation*; kejadian atau status suami istri yang masih berstatus kawin tetapi sudah hidup pisah

**pertunangan** *engagement*; upacara yang menandai keterikatan seseorang dengan pasangannya; upacara ini biasanya dilakukan dengan memasang cincin kawin pada masing-masing yang dipertunangkan; pertunangan ini secara sosiologis menunjukkan keterikatan seseorang

**piaraan**; lihat gundik

**pisah** *separate*; keadaan atau status suami istri yang masih mempunyai status kawin padahal sudah hidup berpisah

**poliandri** *polyandry*; perempuan yang mempunyai suami lebih dari satu orang pada suatu saat tertentu; poliandri sering juga diartikan sebagai keadaan wanita yang boleh mempunyai suami lebih dari satu pada suatu saat

**poligami** *polygamy*; konsep yang mencakup poliandri dan poligami

**poligini** *polygyny*; keadaan atau sistem yang memungkinkan laki-laki mempunyai istri lebih dari satu orang pada satu saat

## stabilitas perkawinan

**proporsi kawin** *proportion married*; besaran yang menunjukkan bagian atau persentase penduduk yang berstatus kawin terhadap seluruh penduduk

**proporsi lajang** *proportion single*; besaran yang menunjukkan bagian atau persentase penduduk yang belum pernah melangsungkan perkawinan terhadap seluruh penduduk

**probabilitas nuptialitas** *nuptiality probability*; probabilitas seseorang akan melangsungkan perkawinan antara dua umur yang berurutan; misalnya, antara umur  $x$  dan  $x + 1$

**riwayat perkawinan** *marriage history*; catatan yang menyatakan perkawinan-perkawinan yang pernah dilakukan seseorang mulai dengan perkawinan pertama sampai yang terakhir

**rujuk** *reconciliation*; proses atau status berlangsungnya kembali perkawinan setelah mengalami perceraian atau perceraian

**sebab perceraian** *reason for divorce*; sebab terjadinya perceraian suatu perkawinan

**stabilitas perkawinan** *stability of marriage*; keadaan perkawinan

## status perkawinan

dari pasangan suami istri; hal ini biasanya dikaitkan dengan lamanya dapat mempertahankan perkawinan itu

status perkawinan *currently married*; status seseorang yang masih terikat dalam tali perkawinan (lihat pembagian status perkawinan)

suami *husband*; laki-laki yang telah melangsungkan perkawinan dengan seorang perempuan

studi nuptialitas *nuptiality study*; studi mengenai perkawinan dan perceraian

surat nikah *marriage certificate*; tanda pernyataan atau surat yang membuat legitimasi atas perkawinan antara seorang laki-laki dan seorang perempuan yang namanya tertera di dalamnya

tabel nuptialitas bruto *gross nuptiality table*; tabel yang menunjukkan kurun waktu seorang akan tetap hidup lajang (tidak kawin); tabel ini sejalan dengan tabel kematian mortalitas

tabel perkawinan netto *net nuptiality table*; tabel yang menyajikan kurun waktu (dalam tahun) seseorang kawin tetap berstatus lajang (belum kawin) pada umur-umur tertentu setelah memperhitungkan

## umur median kawin pertama

faktor kematian di samping probabilitas nuptialitasnya

tidak pernah kawin *never married*; status penduduk yang menunjukkan bahwa dia belum pernah melangsungkan perkawinan; ini merupakan kebalikan dari pernah kawin

tunangan *fiancee*; seseorang yang telah dipertunangkan dengan orang lain

umur kawin minimum *minimum age at marriage*; batas umur termuda seseorang boleh melangsungkan perkawinan; batas ini biasanya dibedakan menjadi dua, yaitu batas umur tanpa izin orang tua dan batas umur dengan izin orang tua

umur kawin tua *late age at marriage*; umur pada saat seseorang melangsungkan perkawinan yang lebih tinggi daripada umur perkawinan yang lazim berlaku di masyarakat yang bersangkutan; dalam penelitian kependudukan umur kawin tua ini biasanya diartikan sebagai umur perkawinan di atas 30 tahun

umur median kawin pertama *median age at first marriage*; angka median umur kawin pertama

**umur modus kawin pertama**

umur modus kawin pertama *modus age at first marriage*; modus umur perkawinan pertama

umur perceraian *age at divorce*; umur pada saat perceraian terjadi (lihat perceraian)

umur rata-rata kawin pertama *mean age at first marriage*; rata-rata umur perkawinan berdasarkan perhitungan kohor penduduk

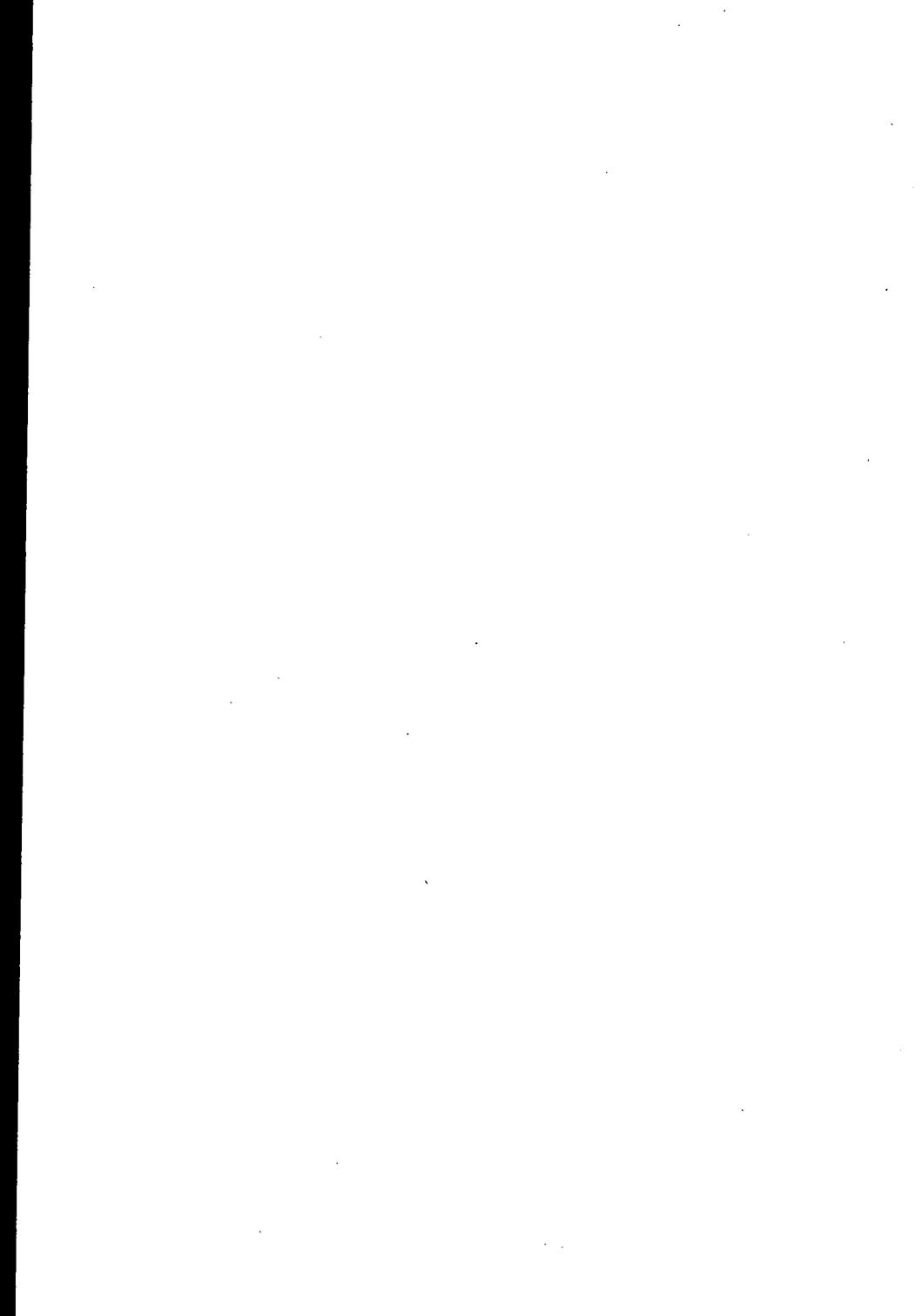
umur rata-rata kawin pertama *mean age at first marriage*; rata-rata umur perkawinan yang dilaporkan oleh penduduk; umur rata-rata kawin pertama sering juga dipakai sebagai terjemahan dari *singulate mean age at marriage*

**urutan perkawinan**

undang-undang perkawinan *marriage law*; undang-undang yang mengatur perkawinan di suatu negara; hal-hal pokok yang diatur dalam undang-undang ini adalah batas umur perkawinan, pelaksanaan perkawinan, dan pelaksanaan perceraian

upacara perkawinan *wedding ceremony*; upacara yang diadakan untuk mengukuhkan perkawinan dua orang yang berbeda jenis kelaminnya

urutan perkawinan *marriage order*; urutan perkawinan yang pernah dilakukan seseorang



## KELUARGA BERENCANA

### akseptor

**akseptor** *acceptor*; orang yang mempraktikkan salah satu cara keluarga berencana

**akseptor baru** *new acceptors*; orang yang pertama kali menggunakan alat kontrasepsi atau akseptor yang menggunakan kembali alat kontrasepsi sesudah persalinan, baik yang menghasilkan lahir hidup, lahir mati maupun penguguran

**alat kontrasepsi** *contraception device*; alat yang biasa terbuat dari bahan yang tidak mudah bereaksi kimia, karet, atau polietilen untuk membantu mencegah terjadinya pembuahan sel telur

**angka fertilitas total** *total fertility rate*; rata-rata banyaknya anak yang dilahirkan oleh seorang wanita sampai akhir masa reproduksi; (Asumsi : kelompok wanita tetap hidup sampai akhir masa reproduksi dan mengikuti pola fertilitas tertentu, lihat fertilitas paripurna)

**angka kegagalan kontrasepsi** *contraceptive failure rate*; angka yang menunjukkan banyaknya akseptor yang menjadi hamil dan masih

### angka penghentian

menggunakan alat kontrasepsi per akseptor

**angka kehamilan** *pregnancy rate*; banyaknya kehamilan yang terjadi selama satu tahun per 1000 penduduk wanita usia reproduksi pada pertengahan tahun yang bersangkutan

**angka kelangsungan** *continuation rate*; angka yang menunjukkan proporsi akseptor yang masih menggunakan alat kontrasepsi setelah suatu periode pemakaian tertentu

**angka kekeluaran** *expulsion rate*; banyaknya spiral yang keluar sendiri selama satu tahun tertentu per 100 IUD yang dipasang pada rahim akseptor pada tahun yang sama

**angka ketidaklangsungan** *discontinuation rate*; angka yang menunjukkan proporsi akseptor yang tidak menggunakan alat kontrasepsi lagi — dengan alasan apa pun setelah suatu periode pemakaian tertentu—

**angka penghentian** *termination rate*; angka yang menunjukkan proporsi akseptor yang berhenti menggu-

**angka kemantapan spiral**

nakan alat kontrasepsi (dengan alasan apa pun) setelah suatu periode pemakaian tertentu

**angka kemantapan spiral IUD retention rate**; angka yang menunjukkan banyaknya spiral yang telah dipasang dan masih ada dalam rahim ("in situ") setelah waktu tertentu sesudah pemasangan; angka ini lebih rendah dari angka kelangsungan pemakaian untuk spiral karena angka kemantapan tidak termasuk spiral yang dipasang kembali karena spiral ke luar sendiri

**angka kegagalan spiral IUD failure rate**; angka yang menunjukkan banyaknya kehamilan yang terjadi pada saat akseptor masih merasa bahwa dia terhindar/tercegah dari kehamilan oleh alat itu

**angka penerimaan acceptance rate**; angka yang menunjukkan perbandingan antara jumlah akseptor baru dan jumlah wanita yang berstatus kawin dalam usia reproduksi pada suatu waktu tertentu

**angka reproduksi kotor gross reproduction rate**; rata-rata banyak wanita yang dilahirkan oleh seorang wanita yang telah melampaui masa reproduksi dengan mengikuti pola fertilitas menurut

**diafragma**

umur tertentu; angka ini menggunakan asumsi bahwa semua wanita dalam kelompok itu akan tetap hidup sampai akhir masa reproduksi

azal; lihat **sanggama terputus**

**bulan pasangan perlindungan couple month of protection**; banyaknya bulan pasangan suami istri yang akan berlidung dari kemungkinan mengalami kehamilan karena menggunakan salah satu alat kontrasepsi (lihat jumlah tahun pasangan terlindung)

**cara kontrasepsi contraceptive method**; cara yang digunakan untuk menjarangkan atau mencegah terjadinya konsepsi seperti obat yang diminum, alat-alat yang dipasang, dan proses-proses kedokteran lainnya; misalnya, pemutusan saluran telur (tetapi bukan aborsi) dan lain-lain

**ciri-ciri akseptor acceptor characteristics**; ciri-ciri dari peserta keluarga berencana yang meliputi di antaranya umur, jumlah anak hidup, jarak kehamilan, pendidikan, dan lain-lain

**diafragma diaphragms**; alat penyekat berbentuk lingkaran yang cocok dengan leher rahim guna mencegah masuknya mani ke dalam

**efektivitas demografis**

rahim pada waktu sanggama, biasanya penggunaannya dikombinasikan dengan anti mani (specicide)

**efektivitas demografis** *demographic effectiveness*; pengaruh program keluarga berencana pada penurunan laju pertumbuhan penduduk, susunan umur, dan lainnya

**efektivitas klinis** *clinical effectiveness*; keunggulan cara kontrasepsi tertentu untuk mencegah terjadinya kehamilan selama ada kaitannya dengan klinik, yaitu selama masih menggunakan kontrasepsi

**efektivitas kontrasepsi** *contraceptive effectiveness*; keunggulan cara atau alat kontrasepsi tertentu untuk mencegah terjadi kehamilan

**efektivitas penggunaan** *use effectiveness*; keunggulan cara kontrasepsi tertentu untuk mencegah terjadinya kehamilan dalam kenyataan penggunaan sehari-hari

**haid pertama** *menarche*; tanggal atau umur, yang menyatakan awal dari masa reproduksi seorang wanita dan pada umumnya terjadi antara umur 10 tahun sampai 14 tahun

**indikator penerimaan** *acceptance indices*; indikator atau ukuran

**jumlah anak ideal**

mengenai tingkat penerimaan masyarakat terhadap cara-cara kontrasepsi yang tersedia atau terhadap keseluruhan program; dan yang dimaksud dengan masyarakat di sini adalah penduduk sasaran yang direncanakan untuk dilayani atau dicapai

**induksi haid** *menstrual regulation*; penggunaan alat atau prosedur efektif untuk menimbulkan haid pada waktu haid yang diharapkan atau segera setelah keterlambatan haid

**inseminasi buatan** *artificial insemination*; kemasukan mani ke dalam vagina dengan tidak melalui sanggama

**jarak antara dua kelahiran** *close birth interval*; waktu atau periode antara dua kelahiran yang berturut-turut, yaitu antara kelahiran hidup pertama dan kelahiran hidup kedua, antara kelahiran hidup kedua dan kelahiran hidup ketiga, dan seterusnya

**jumlah anak ideal** *ideal family size*; pandangan yang dinyatakan oleh seseorang mengenai banyaknya anak yang dianggap baik dipunyai oleh seorang ibu di dalam suatu masyarakat secara umum

**jumlah anak yang diharapkan**

**jumlah anak yang diharapkan** *expected family size*; banyak anak yang diharapkan oleh seorang ibu ; dapat sama atau tidak sama dengan yang anak ideal atau jumlah anak yang didambakan mereka

**jumlah anak yang didambakan** *desired family size*; banyaknya anak yang didambakan oleh seorang ibu

**jarak antar kehamilan** *inter-pregnancy interval*; jarak waktu antara dua kehamilan yang berturutan dari seorang wanita

**jarak kehamilan terbuka** *open pregnancy interval*; waktu atau periode sejak kehamilan yang terakhir yang dialami oleh seorang wanita

**karet kb, kondom** *condom*; alat berbentuk selubung tipis biasanya dibuat dari karet yang dipakai untuk menyelubungi zakar guna mencegah kehamilan

**keadaan tanpa anak** *childlessness*; keadaan seorang wanita yang sudah berumur lanjut, biasanya 40 tahun atau lebih, yang tidak pernah mempunyai anak, baik karena tidak kawin, kemandulan suka rela maupun kemandulan sengaja yang tak sengaja

**kelahiran tercegah**

**kebijaksanaan anti kelahiran** *anti natalist policy*; kebijaksanaan Pemerintah, masyarakat, atau sekelompok masyarakat untuk memperlambat pertumbuhan penduduk dengan usaha membatasi kelahiran

**kegagalan kontrasepsi** *contraceptive failure*; akseptor yang memakai atau menggunakan suatu cara kontrasepsi tertentu dan menjadi hamil walaupun masih menggunakan

**kehamilan yang tidak direncanakan** *unplanned pregnancy*; kehamilan yang dialami oleh seorang wanita yang sebenarnya wanita tidak atau belum mengharapkan hamil lagi pada waktu-waktu itu

**kehamilan tidak diinginkan** *unwanted pregnancy*; kehamilan yang dialami oleh seorang ibu yang sebenarnya belum menginginkan atau sudah tidak menginginkan hamil lagi

**kekeluaran spiral IUD** *IUD expulsion*; spiral yang keluar sendiri dari tempatnya (Biasanya hal ini terjadi karena spiral yang digunakan terlalu kecil)

**kelahiran tercegah** *birth averted*; banyaknya kelahiran yang secara teoritis dapat tercegah dalam

**kelahiran tercegah**

suatu waktu tertentu sebagai hasil pelaksanaan keluarga berencana

**kelahiran tercegah** *birth prevented*; banyaknya kelahiran yang dapat tercegah dalam suatu waktu tertentu sebagai hasil pelaksanaan keluarga berencana

**keluarga berencana** *family planning*; kegiatan melakukan pembatasan kelahiran, baik untuk sementara agar dapat dicapai jarak yang diharapkan antara dua kelahiran maupun untuk selamanya agar dapat mencegah bertambahnya anak

**kemandulan primer** *primary sterility*; keadaan seorang wanita yang tidak pernah mempunyai anak atau melahirkan anak

**kemandulan suka rela** *voluntary sterility*; keadaan seorang wanita yang tidak akan melahirkan lagi; keadaan ini bukan semata-mata karena faktor alamiah, tetapi adanya suatu hal yang mereka inginkan hal itu terjadi pada dirinya

**kemandulan sekunder** *secondary sterility*; keadaan seorang wanita yang tidak pernah mempunyai anak atau melahirkan anak lagi setelah dia mempunyai anak tertentu (satu anak atau lebih)

**lamanya hamil**

**ketidaksuburan** *infertility*; 1) *demografi*, ketidak mampuan menghasilkan anak atau keturunan 2) *klinik* baik *primer* maupun *sekunder*, ketidak mampuan menghasilkan pembuahan (konsepsi) dalam suatu jangka waktu tertentu, biasanya 18 bulan

**ketidaksuburan primer** *primary infertility*; ketidakmampuan yang ditujukan kepada seorang wanita yang tidak pernah mengalami pembuahan (konsepsi) atau seorang laki-laki yang tidak dapat membuktikan kesuburan mereka

**ketidaksuburan sekunder** *secondary infertility*; wanita yang tidak pernah lagi mengalami pembuahan (konsepsi) atau seorang laki-laki yang tidak dapat lagi membuktikan kesuburannya dalam jangka waktu tertentu setelah anaknya yang terakhir

**klinik keluarga berencana** *family planning clinic*; tempat pelayanan keluarga berencana, baik untuk konsultasi maupun untuk memperoleh alat kontrasepsi dan lain-lain

**konsepsi**; lihat pembuahan

**lamanya hamil** *duration of pregnancy*; lamanya kehamilan yang

**masa aman**

dialami oleh wanita yang bersangkutan atau lamanya bayi dalam kandungan ibunya

**masa aman** *safe period*; masa hubungan (*coitus*) yang dilakukan antara pasangan suami istri yang tidak akan menghasilkan konsepsi (kehamilan)

**masa gestasi** *period of gestation*; masa janin dalam kandungan ibunya, yaitu sejak mulai konsepsi sampai dengan keluarnya janin dari rahim ibunya

**masa reproduksi** *reproduction periode*; masa antara awal pubertas atau awal seorang wanita mendapat haid (*menarche*) sampai akhir pubertas atau seorang wanita tidak haid lagi (*menopause*)

**masa tak subur**; lihat **masa aman**

**mati haid** *menopause*; batas akhir masa reproduksi seorang wanita dan dinyatakan dengan penghentian atau berhentinya menstruasi

**metode anak kandung** *own children method*; metode yang memperhatikan angka kelahiran 5 sampai 15 tahun sebelum sensus berdasarkan tabulasi anak yang tinggal bersama ibunya

**metode kontrasepsi dalam rahim** *inter uterin methods of contra-*

**norma besarnya keluarga**

*ception*; metode yang menggunakan alat dengan cara memasukkan ke dalam rahim dan yang akan mencegah kehamilan selama alat itu tidak keluar

**metode kontrasepsi pria** *male contraception method*; cara menjarangkan atau mencegah terjadinya konsepsi yang khusus digunakan oleh pria

**metode kontrasepsi wanita** *female contraceptive method*; cara menjarangkan atau mencegah terjadinya konsepsi yang khusus digunakan oleh wanita

**motivasi** *motivation*; usaha-usaha yang dapat menyebabkan seseorang atau kelompok orang tertentu tergerak melakukan sesuatu karena ingin mencapai tujuan yang dikehendaknya atau mendapat kepuasan dengan perbuatannya

**motivator** *motivator*; petugas yang ditunjuk memberikan penerangan dan motivasi kepada calon-calon akseptor keluarga berencana

**norma besarnya keluarga** *family size norms*; nilai-nilai yang berlaku pada suatu kelompok sosial tertentu mengenai besarnya keluarga; para anggota kelompok diharapkan dapat mematuhi nilai-nilai

**pantang berkala**

ini dengan sangsi-sangsi positif dan negatif

**pantang berkala** *periodic abstinence*; tidak dilakukannya hubungan kelamin antara suami dan istri pada saat atau waktu subur agar tidak terjadi kehamilan

**pantang berkala** *rhythm method*; pasangan suami istri yang tidak melakukan hubungan (*coitus*) pada masa-masa subur

**pasangan mandul a sterile couple**; pasangan yang tidak dapat memperoleh anak dari hasil perkawinannya; kemandulan ini disebabkan oleh salah satu atau kedua pasangan itu mandul

**pemandulan sterilization**; kegiatan operasi yang dilakukan oleh pasangan tertentu agar mereka tidak hamil lagi

**pemasangan dini** *early insertion*; pemasangan IUD yang dilakukan segera setelah calon akseptor melahirkan bayinya sampai hari ketiga atau dalam jangka waktu selama di rumah sakit

**pembatasan kelahiran** *birth control*; usaha yang dilakukan oleh pasangan suami istri untuk membatasi atau menjarangkan jumlah anak yang mereka punyai

**penjarangan anak**

**pelayanan kesehatan dalam keluarga berencana** *medical services in family planning*; pelayan kesehatan untuk para peserta keluarga berencana dengan maksud menanggulangi keluhan-keluhan akibat pemakaian alat pencegah kehamilan

**pembuahan** *conception*; bersatunya sel mani dengan sel telur dalam rahim seorang wanita

**pemakaian aktif** *active user*; orang yang sedang menggunakan salah satu cara atau alat kontrasepsi pada suatu waktu tertentu

**pengaturan haid**; lihat **induksi haid**

**pengeluaran spiral** *IUD removal*; spiral yang dikeluarkan dari tempatnya karena si pemakai mengalami sesuatu hal yang tidak diinginkan (misalnya, pendarahan) atau si pemakai menginginkan anak lagi

**pengendalian penduduk** *population control*; usaha mempengaruhi pola kembang biak penduduk ke arah angka pertumbuhan penduduk yang diinginkan; hal ini biasanya ditempuh melalui suatu kebijaksanaan Pemerintah di bidang kependudukan

**penjarangan anak** *child spacing*; usaha mengatur jarak antara anak-anak yang dipunyai, baik jarak

**penjarangan kelahiran**

antara perkawinan dan anak pertama maupun antara anak pertama dan anak kedua, dan seterusnya

**penjarangan kelahiran** *birth spacing*; pelaksanaan keluarga berencana guna mengatur jarak waktu antara perkawinan dan kelahiran anak pertama; demikian pula antara kelahiran yang satu dengan kelahiran selanjutnya

**periode tidak haid** *amenorhea*; masa seorang wanita tidak mendapat haid setelah dia melahirkan

**periode tidak haid sesudah melahirkan** *post partum amenorhea*; periode seorang wanita yang tidak haid karena baru melahirkan

**petugas lapangan keluarga berencana** *family planning field workers*; petugas lapangan yang dipekerjakan secara khusus untuk memberikan pengertian mengenai maksud-maksud dan tujuan program kb kepada masyarakat melalui kunjungan rumah agar mereka secara sadar mau menerima dan melaksanakan kb

**preferensi anak laki-laki** *boy preference*; kecenderungan lebih suka mempunyai anak laki-laki daripada anak perempuan

**ratio seks waktu lahir**

**preferensi anak perempuan** *girl preference*; kecenderungan lebih suka mempunyai anak perempuan daripada anak laki-laki

**preferensi jenis kelamin** *sex preference*; kesukaan seseorang terhadap satu jenis kelamin tertentu lebih besar dari jenis kelamin lainnya; biasanya digunakan di dalam penentuan anak yang diharapkan dapat dipunyai misalnya; dia lebih suka jenis kelamin laki-laki jika dibandingkan dengan perempuan, maka ada kecenderungan tetap berusaha menambah jumlah anaknya, walaupun sudah banyak, sebelum berhasil mendapatkan anak laki-laki

**puasa senggama** *obstinence*; keadaan pasangan suami istri yang tidak melakukan hubungan kelamin pada suatu waktu atau periode tertentu

**rahim** *uterus*; bagian alat kelamin wanita yang merupakan wadah tempat sel telur yang telah dibuahi tumbuh menjadi bayi yang sempurna

**ratio seks waktu lahir** *sex ratio at birth*; pencerminan nisbah antara banyaknya anak laki-laki yang lahir dan banyaknya anak perempuan yang lahir

**registrasi vital**

**registrasi vital** *vital registration*; metode pencatatan secara terus-menerus untuk seluruh kejadian vital yang terjadi di suatu daerah, baik melalui pencatatan sipil atau melalui sistem pencatatan khusus

**sanggama** *coitus*; hubungan kelamin antara orang-orang yang berlainan jenisnya

**sanggama terputus** *coitus interruptus*; menghentikan sanggama sebelum mencapai puncak (orgasme)

**sistem pencatatan rangkap** *dual record system*; sistem pencatatan untuk mendapatkan data statistik vital dengan menggunakan pengumpulan laporan kejadian vital secara serentak dari dua kegiatan pengumpulan data yang terpisah dan mengawinkan kedua laporan yang dikumpulkan itu

**spiral intrauterine device** *IUD*; alat yang umumnya terbuat dari plastik atau logam, yang dimasukkan ke dalam rahim dan tetap tinggal dalam rahim itu dalam usaha mencegah kehamilan

**sub fekunditas** *sub-fecundity*; seseorang atau kelompok yang dihubungkan dengan kemampuan melahirkan yang berada di bawah normal

**teknik chandrasekaran deming**

**survei pengetahuan sikap dan praktik** *knowledge attitude and practice survey*; model pertanyaan ke-masyarakatan yang berusaha untuk memperoleh gambaran mengenai luasnya pengetahuan, sikap, dan praktik tentang keluarga berencana dalam suatu masyarakat, daerah, atau negara, termasuk dari mana dan bagaimana memperoleh pelayanan, baik alat kontrasepsi maupun keterangan mengenai hal itu

**suntikan kb depo provera**; obat pencegah kehamilan yang pemakaiannya melalui penyuntikan kepada akseptor wanita

**tahun pasangan perlindungan** *couple-years of protection*; banyaknya tahun pasangan yang akan terlindung dari kemungkinan mengalami kehamilan karena menggunakan salah satu alat kontrasepsi "pasangan-tahun" dari satu pasangan yang memakai alat kontrasepsi selama 12 bulan akan sama dengan "pasangan tahun" dari 12 pasangan yang masing-masing memakai 1 bulan

**tarak sanggama**; lihat puasa sanggama

**teknik chandrasekaran deming** *chandrasekaran - deming technique*;

**ukuran penerimaan**

metode yang menggunakan proses matematika untuk memperkirakan banyaknya kejadian vital yang tidak tercatat dalam dua data yang berbeda (sebagai hasil sistem pencatatan rangkap dua secara sistem)

**ukuran penerimaan** *acceptance indices*; lihat indikator penerimaan

**urutan kehamilan**

**urutan kehamilan** *pregnancy order*; urutan kehamilan seorang wanita, baik dari perkawinan yang sekarang maupun perkawinan terdahulu, baik yang menghasilkan lahir hidup, lahir mati maupun keguguran (mulai dari kehamilan pertama, kehamilan kedua, dan seterusnya)

## ANGKATAN KERJA

### aktivitas ekonomi

**aktivitas ekonomi** *activity, economic*; kegiatan ekonomi dari angkatan kerja dan biasanya terdiri dari bekerja, mencari pekerjaan, atau menganggur

**angkatan kerja** *work force*; bagian dari tenaga kerja sesungguhnya terlibat atau berusaha untuk terlibat dalam aktivitas ekonomi memproduksi barang dan jasa

**asuransi pengangguran** *unemployment insurance*; sistem asuransi dengan mempertanggungjawabkan diri terhadap kemungkinan menganggur

**biaya secara ekonomis dari anak** *economic cost of children*; biaya yang diperhitungkan secara ekonomis, yang diakibatkan oleh tambahnya jumlah anak dalam suatu keluarga; dalam hal ini diperhitungkan juga biaya dari kesempatan-kesempatan lain (*opportunity cost*) waktu si ibu memelihara anak

**buruh atau pekerja** *labor*; (1) dalam pengertian persediaan, seluruh penduduk yang berada dalam angkatan kerja dengan tidak memperhatikan keahlian atau produktivitas yang mereka punyai pada

### jangka waktu pengangguran

saat itu; (2) dalam pengertian arus, jumlah jam per tenaga kerja yang tersedia atau digunakan dalam produksi pada suatu waktu tertentu

**ekonomi yang subsistem** *subsistence economy*; perekonomian dengan produksi sebagian besar dipakai untuk konsumsi sendiri dan tingkat hidup terdiri dari kebutuhan-kebutuhan hidup dasar, yaitu makanan, pakaian, dan perumahan

**istri yang bekerja** *working wife*; angkatan kerja wanita yang bekerja dan mempunyai status perkawinan menikah

**jangka umur produktif** *productive age range*; kelompok umur penduduk yang secara ekonomis dapat dianggap produktif, yaitu dapat ikut serta dalam kegiatan yang menghasilkan barang-barang dan jasa-jasa; kelompok umur yang lazim dipergunakan adalah 15 - 64 tahun

**jangka waktu pengangguran** *duration of unemployment*; (1) jangka waktu yang sudah dijalani oleh seseorang untuk aktif mencari pekerjaan; (2) waktu yang menunjukkan sudah berapa lama se-

**kedudukan pekerjaan**

seorang atau kelompok orang aktif mencari pekerjaan

**kedudukan pekerjaan** *employment status*; status atau kedudukan dalam pekerjaan penduduk yang termasuk dalam angkatan kerja; terbagi dalam pengusaha tanpa buruh, pengusaha pakai buruh, buruh, dan pekerja keluarga

**kekurangan kerja yang tak kelihatan** *invisible underemployment*; seseorang atau sekelompok orang yang secara terpaksa bekerja tidak penuh atau bekerja untuk periode yang lebih pendek dari biasanya

**kekurangan kerja yang tak kelihatan** *invisible underemployment*; keadaan seseorang atau sekelompok orang yang bekerja penuh (*full time*) tetapi pekerjaan itu tidak mencukupi karena pendapatnya terlalu kecil atau pekerjaan itu tidak memungkinkan dia untuk mencurahkan semua keterampilannya

**kekurangan pekerjaan** *underemployment*; perbedaan antara banyaknya pekerjaan yang dilakukan oleh seseorang dalam pekerjaannya dengan banyaknya pekerjaan yang secara normal dapat dan ingin dilakukan

**konsep angkatan kerja**

**kekurangan pemanfaatan kerja** *underutilization of labor*; penggunaan angkatan kerja pada tingkat di bawah kapasitas mereka atau di bawah *out put* yang potensial

**kelebihan pekerja** *surplus labor*; kelebihan penawaran tenaga kerja atau buruh jika dibandingkan dengan jumlah tenaga kerja atau buruh yang diminta pada suatu tingkat upah tertentu di pasar tenaga kerja; kelebihan tenaga kerja ini terjadi pada waktu upah itu berada di atas upah keseimbangan

**kemiskinan absolut** *poverty, absolute*; situasi penduduk atau sebagian penduduk yang hanya dapat memenuhi makanan, pakaian, dan perumahan yang sangat diperlukan untuk mempertahankan tingkat kehidupan yang minimum

**klasifikasi lapangan pekerjaan** *industry classification*; penggolongan dalam lapangan pekerjaan atau usaha, yaitu bidang kegiatan dari usaha atau perusahaan atau instansi seseorang bekerja atau pernah bekerja

**konsep angkatan kerja** *labor force concept*; konsep yang bersangkutan dengan orang yang dalam usia kerja dan secara aktif bekerja

**konsep pekerjaan berprestasi**

atau mencari pekerjaan; aktivitas itu berada pada suatu batas waktu tertentu sebelum waktu wawancara; konsep ini mulai dipakai oleh *u.s. bureau of census* pada tahun 1940-an; konsep baru ini dibuat untuk memperbaiki kelemahan *gainful worker concept*

**konsep pekerjaan berprestasi** *gainful worker concept*; konsep ini menyangkut orang yang bekerja pada saat wawancara dan biasanya mempunyai pekerjaan yang menghasilkan pendapatan bagi mereka berupa uang dan atau barang; dalam konsep ini tidak ditentukan referensi waktu tertentu untuk membedakan antara mereka yang termasuk angkatan kerja atau bukan; seseorang dapat saja melaporkan bahwa ia bekerja padahal sekarang ia tidak bekerja lagi dan sudah menganggur; karena tidak ada batasan waktu, kita tidak tahu kapan dia bekerja; lagi pula mereka yang sedang mencari pekerjaan untuk pertama kali dan belum pernah bekerja sebelumnya akan tidak tercatat sebagai *economically active population*; jadi, dalam konsep ini ada sekelompok penduduk yang seharusnya masuk ke dalam angkatan kerja, tetapi tidak dimasukkan (yaitu yang

**mobilitas pekerjaan**

pertama kali mencari pekerjaan) dan ada kelompok lain yang seharusnya tidak masuk, tetapi dimasukkan ke dalam angkatan kerja (sudah pensiun); dengan demikian, konsep ini menggunakan metode aktivitas yang biasa (*usual activity method*)

**komposisi lapangan pekerjaan** *industry composition*; komposisi usaha atau perusahaan atau instansi tempat seseorang bekerja atau pernah bekerja

**laporan bulanan angkatan kerja** *monthly report on the labor force*; laporan bulanan mengenai angkatan kerja di suatu tempat tertentu; laporan ini dapat dilihat pada kantor wilayah Ditjen. Bina Guna pada masing-masing propinsi dan dari hasil Survei Angkatan Nasional, Biro Pusat Statistik RI

**mobilitas pekerjaan** *labor mobility*; perubahan dalam status seseorang yang menyangkut aktivitas ekonominya atau lebih terperinci adalah yang menyangkut pekerjaannya; bentuk umum mobilitas tenaga kerja ini adalah: 1. masuk atau meninggalkan angkatan kerja; 2. perubahan dalam status pekerjaan; 3. perubahan dalam lapangan pekerjaan; 4. perubahan dalam jenis pekerjaan; 5. per-

**mobilitas pekerjaan**

ubahan tempat kerja atau ma-  
jikan; dan 6. pindah dari satu  
tempat lain secara geografis

**mobilitas pekerjaan occupational mobility**; perpindahan dalam je-  
nis atau jabatan pekerjaan dari  
angkatan kerja; (contoh;  
seorang yang tadinya mempunyai  
jabatan pekerjaan sebagai pegawai  
tata usaha, kemudian menjadi  
petani)

**mobilitas pekerja antargenerasi inter-  
generation labor mobility**; setiap  
perubahan dalam aktivitas eko-  
nomi yang menyangkut orang-  
orang dari 2 generasi atau lebih

**pegawai negeri sipil civilian govern-  
ment employment**; pegawai  
negeri sipil dan tidak termasuk  
anggota ABRI; penjelasan lebih  
lanjut dapat dilihat pada per-  
aturan-peraturan dalam hal ini

**pekerja/buruh employee**; orang yang  
bekerja dengan menerima upah  
atau gaji, baik berupa uang mau-  
pun barang

**pekerja di bidang pertanian agricul-  
tural laborer**; tenaga kerja (bu-  
ruh) yang bekerja di lapangan  
usaha pertanian; biasanya jenis  
pekerjaan mereka adalah petani

**pekerja yang kekurangan pekerjaan  
underemployed labor**; keadaan

**pekerjaan biasa**

buruh yang bekerja kurang (sela-  
ma sehari, sebulan, dan seterusnya)  
dari yang sesungguhnya ingin  
dikerjakannya

**pekerja kedua secondary occupa-  
tion**; jenis atau jabatan pekerjaan  
tambahan atau pekerjaan kedua  
selain jenis atau jabatan utama  
yang sudah dipunyai oleh seorang  
anggota angkatan kerja yang be-  
kerja

**pekerja keluarga unpaid family wor-  
ker**; anggota rumah tangga yang  
membantu usaha yang dilakukan  
oleh salah seorang anggota rumah  
tangga yang lain tanpa mendapat  
upah

**pekerja musiman seasonal workers**;  
pekerja musiman yang hanya be-  
kerja pada waktu tertentu saja  
selama setahun; pekerjaan mu-  
siman ini banyak terdapat di  
lapangan pertanian

**pekerja sosial workers, community**;  
pekerja-pekerja di bidang sosial  
dan bekerja pada lapangan pe-  
kerjaan jasa-jasa kemasyarakatan

**pekerjaan occupation**; macam pe-  
kerjaan yang sedang atau pernah  
dilakukan oleh orang-orang yang  
termasuk dalam angkatan kerja

**pekerjaan biasa occupational usual**;

**pekerjaan yang dilakukan sendiri**

jenis atau jabatan pekerjaan yang biasanya dikerjakan oleh seseorang

**pekerjaan yang dilakukan sendiri** *self employment*; pekerjaan yang dilakukan atas risiko atau tanggungan sendiri dan tidak memakai buruh yang dibayar atau dilaksanakan oleh anggota rumah tangganya dengan tidak membayar upah

**pekerjaan tidak penuh atau tidak tetap** *employment part-time*; pekerjaan yang dilakukan oleh seseorang secara tidak penuh jika dilihat dari jam kerjanya atau tanggung jawabnya; pekerjaan ini dapat juga merupakan pekerjaan sambilan

**penawaran tenaga kerja** *supply of labor*; dalam pengertian umum tidak hanya jumlah tenaga kerja yang menawarkan tenaganya untuk bekerja pada tingkat upah tertentu melainkan juga melihat kualitas tenaga kerja itu; jadi, penawaran tenaga kerja ini adalah jumlah jam kerja atau waktu untuk mencari pekerjaan dari orang-orang itu pada waktu tertentu; kurva penawaran tenaga kerja adalah "daftar" yang menunjukkan jumlah tenaga kerja yang ditawarkan pada berbagai tingkat upah

**pendapatan dari bekerja sendiri**

**pendapatan** *income*; arus uang atau barang yang didapat oleh seseorang, kelompok orang, perusahaan, atau suatu perekonomian pada suatu periode waktu tertentu; (menurut uraian PBB, jumlah utama pendapatan tunai dari suatu rumah tangga biasanya adalah: gaji, keuntungan usaha atau perusahaan, pendapatan dari investasi (sewa, bunga, dividen) dan komisi; pembayaran periodik yang diterima secara tetap dari warisan atau yayasan juga dianggap sebagai pendapatan (misalnya: seperti pensiunan, uang tunjangan, dan sebagainya) pendapatan dalam bentuk barang; misalnya, adalah mobil dinas, rumah dinas, pakaian, dan beras, pendapatan biasanya dihitung untuk periode tertentu; misalnya, satu minggu, satu bulan, atau setahun)

**pendapatan dalam bentuk barang** *income, in kind*; pendapatan yang diterima oleh seseorang dalam bentuk barang dan bukan dalam bentuk uang tunai; hal ini biasanya dilakukan di daerah pertanian di negara-negara yang sedang berkembang

**pendapatan dari bekerja sendiri** *income, self employment*; pendapatan, baik berupa uang maupun barang, dari yang mempunyai

**pendapatan median**

status atau kedudukan dalam pekerjaan sebagai pengusaha tanpa buruh, yaitu melakukan usaha atau pekerjaan atas risiko atau tanggungan sendiri dan tidak memakai buruh yang dibayar

**pendapatan median income** (*median*; nilai pendapatan yang membagi penerima pendapatan (atau keluarga) menjadi dua bagian dengan kelompok pendapatan yang satu lebih kecil daripada median dan yang lain lebih besar daripada median

**pendapatan per kapita income per capita**; pendapatan rata-rata untuk setiap orang di suatu wilayah atau negara pada suatu tahun tertentu; pendapatan per kapita ini didapat dengan membagi pendapatan nasional suatu negara dengan jumlah penduduk negara itu pada suatu waktu tertentu

**pendekatan pemanfaatan kerja labor utilization approach**; dalam pendekatan ini kelompok angkatan kerja yang sudah dimanfaatkan (yaitu mereka yang sudah bekerja penuh) dianggap sebagai kelompok sisa (pemanfaatan cukup); kelompok yang belum dimanfaatkan secara penuh (mereka yang belum bekerja penuh) terdiri dari 1) pengukuran terbuka; 2) pemanfaatan yang kurang karena jam

**penduduk yang bekerja**

kerja yang rendah; 3) pemanfaatan yang kurang karena pendapatan (gaji) yang rendah; kelompok inilah yang dibahas dan dianalisis dalam pendekatan ini; pendekatan ini dimaksudkan untuk lebih menyempurnakan konsep angkatan kerja (*labor force*) dan dimulai oleh Prof. P. Hauser

**penduduk yang baru masuk dalam angkatan kerja new entrants into the labor force**; penduduk yang baru saja masuk ke dalam angkatan kerja dan tadinya belum termasuk ke dalam angkatan kerja; kebanyakan dari mereka adalah anak-anak yang mulai masuk dalam usia kerja (usia kerja untuk Indonesia adalah 10 tahun ke atas)

**penduduk yang aktif secara ekonomi population economt-cally activie**; pengertian umum yang mencakup pengertian angkatan kerja (*labor force*) atau pekerja berpenghasilan; yang dimaksudkan ialah bahwa dalam aktivitas pekerjaan yang dilakukan mereka mendapat keuntungan atau pendapatan atau berusaha untuk mendapat keuntungan atau pendapatan

**penduduk yang bekerja working popolation** ompok penduduk yang bekerja menghasilkan barang dan jasa-jasa

penduduk yang tidak aktif secara ekonomi

penduduk yang tidak aktif secara ekonomi *economically inactive population*; penduduk yang secara ekonomis dianggap tidak ikut serta dalam kegiatan memproduksi barang-barang dan jasa-jasa dalam perekonomian; penduduk yang termasuk ke dalam kelompok ini, antara lain, adalah ibu-ibu rumah tangga, orang-orang yang masih bersekolah, pensiunan, dan orang yang sedang di rumah sakit

**pengangguran friksional** *frictional unemployment*; pengangguran yang disebabkan oleh waktu antara yang diperlukan bagi seseorang untuk pindah dari suatu pekerjaan ke pekerjaan lain

**pengusaha tanpa buruh** *own-account worker*; mereka yang melakukan usaha atau pekerjaan atas risiko atau tanggungan sendiri dan tidak memakai buruh yang dibayar atau hanya oleh anggota rumah tangganya dengan tidak membayar upah; disebut juga pengusaha tanpa buruh (*self employed*)

**pengangguran karena terpaksa** *involuntarily unemployment*; keadaan pengangguran dengan para pencari kerja aktif mencari dan mau bekerja tetapi tidak ada pekerjaan yang tersedia untuk mereka

perkiraan harapan hidup kerja aktif

**pengangguran struktural** *structural unemployment*; pengangguran yang disebabkan oleh ketidakcocokan antara karakteristik yang diperlukan oleh pekerjaan-pekerjaan yang ada dan karakteristik yang dimiliki oleh para pencari kerja (penganggur)

**pengangguran suka rela** *voluntarily unemployment*; keadaan seseorang yang tidak mau menerima pekerjaan yang sesungguhnya sesuai untuknya karena mungkin mendapat sumber untuk hidup di luar bekerja

**pengangguran terselubung** *disguised unemployment*; pengangguran yang tidak kentara dan banyak terlihat di lapangan usaha pertanian; mereka dimasukkan ke dalam kelompok bekerja tetapi sesungguhnya menganggur jika ditinjau dari produktivitasnya; misalnya, orang-orang yang bekerja bersama-sama dalam pekerjaan yang sesungguhnya dapat dikerjakan oleh satu orang

**pensiunan** *retirement*; keadaan pada saat seseorang tidak lagi berada pada angkatan kerja lagi

**perkiraan harapan hidup-kerja aktif** *expectation of active working live*; perkiraan atau harapan hi-

**permintaan tenaga kerja**

potensi mengenai beberapa tahun lagi seseorang atau kelompok penduduk masih dapat hidup aktif secara ekonomis pada suatu umur tertentu

**permintaan tenaga kerja** *demand of labor*; jumlah tenaga kerja yang diminta untuk dipekerjakan oleh pihak yang membutuhkan (majikan dan sebagainya) pada berbagai kemungkinan tingkat harga; kurva permintaan tenaga kerja menunjukkan "daftar" yang memperlihatkan hubungan antara jumlah tenaga kerja yang diminta pada berbagai tingkat upah

**produktivitas tenaga kerja** *productivity labor*; besarnya *output* (tingkat *output*) yang dihasilkan oleh per unit *input* tenaga kerja dan biasanya diukur sebagai *output* per jam pekerja atau per tahun pekerja

**proporsi bekerja penuh** *proportion fully employed*; jumlah angkatan kerja yang benar-benar bekerja secara penuh yang dinyatakan dalam persentase dari seluruh angkatan kerja

**proporsi kekurangan pekerjaan** *proportion underemployment*; proporsi besarnya angkatan kerja yang setengah menganggur, yaitu

**rasio penggantian**

jumlah seluruh angkatan kerja dikurangi mereka yang benar-benar bekerja penuh, yang dinyatakan dalam persentase dari seluruh angkatan kerja

**rasio ketergantungan** *dependency ratio*; rasio yang dipakai untuk mengukur pengaruh komposisi umur aktivitas kehidupan dari penduduk; diasumsikan bahwa kelompok umur 15 - 64 tahun adalah kelompok produktif dan kelompok umur 15 tahun dan di atas 65 tahun adalah kelompok yang bergantung pada kelompok produktif itu, dengan perkataan lain perbandingan atau rasio penduduk di bawah 15 tahun dan di atas 65 tahun terhadap penduduk 15 - 64 tahun biasanya dikalikan dengan 100

**rasio penggantian** *replacement ratio*; jumlah angkatan kerja yang diperkirakan akan masuk dalam suatu kelompok umur kerja tertentu selama periode per 100 orang yang diperkirakan akan meninggalkan kelompok umur itu yang disebabkan oleh kematian atau mencapai umur pensiun selama periode tertentu itu dengan asumsi bahwa tidak ada migrasi ke dan dari daerah itu

## sektor informal

sektor informal *informal sector*; lapangan usaha sederhana dalam suatu perekonomian yang aktivitasnya mempunyai karakteristik: masuk ke sektor itu mudah, lebih banyak sumber daya (*resources*) milik sendiri; skala operasinya kecil; menggunakan teknologi terapan dan lebih banyak menggunakan tenaga manusia; keahlian biasanya didapat dari luar pendidikan formal; dan pasar yang kompetitif serta tidak ada peraturan-peraturan yang pasti

statistik kesempatan kerja *employment statistics*; statistik mengenai kesempatan kerja, yang diperhitungkan dengan permintaan akan tenaga yang ingin dipekerjakan dan tenaga kerja yang mendaftarkan diri untuk bekerja

statistik pekerjaan *occupational statistics*; data statistik yang menunjukkan banyaknya angkatan kerja dalam tiap-tiap jenis atau jabatan pekerjaan; misalnya, berapa banyak sebagai petani dan sebagai ahli-ahli teknik

tabel hidup-kerja lengkap *working life tables, complets*; tabel yang menyatukan tingkat mortalitas dengan tingkat partisipasi angkatan kerja dan menjelaskan variasi menurut umur dalam probabilitas

## teknik padat karya

rata-rata dari tahun-kerja-hidup yang masih tinggal, besarnya orang yang keluar atau masuk dalam angkatan kerja, dan fenomena yang lain; di sini dipakai kelompok umur satu tahunan

tabel hidup-kerja ringkas *working life tables, abridged*; tabel yang menggunakan kelompok umur lima tahunan

tanpa pekerjaan *jobless*; keadaan anggota angkatan kerja tidak mempunyai pekerjaan yang dapat menghasilkan pendapatan baginya

tenaga kerja *manpower, see: labor force*; seluruh penduduk yang berada pada usia kerja dan biasanya berusia 15 – 64 tahun; untuk Indonesia tenaga kerja adalah seluruh penduduk berusia 10 tahun ke atas; dalam arti yang lebih luas, jumlah seluruh penduduk dalam suatu negara yang dapat memproduksi barang-barang dan jasa-jasa jika ada permintaan terhadap tenaga mereka dan jika mereka mau berpartisipasi dalam aktivitas itu

teknik padat karya *labor-intensive technique*; teknik atau metode produksi yang secara proporsional lebih banyak menggunakan buruh relatif jika dibandingkan faktor-faktor produksi yang lain

tenaga kerja yang menganggur

tenaga kerja yang menganggur *unemployment labor*; sejumlah angkatan kerja yang sedang menganggur atau sedang mencari pekerjaan

teori ekonomi mikro fertilitas *economic theory of fertility, micro*; lanjutan teori tingkah laku ekonomi perusahaan dan rumah tangga menjadi teori ekonomi mikro yang menyangkut keputusan-keputusan dalam pembentukan keluarga dari masing-masing pasangan; hal pokok dalam teori ini adalah bahwa penentuan jumlah anggota keluarga mempunyai keuntungan serta kerugian dan besarnya anggota keluarga yang diinginkan tergantung pada biaya-biaya dan keuntungan-keuntungan yang diperhitungkan; jika biaya-biaya yang diperhitungkan bagi pembentukan keluarga relatif tinggi dibandingkan dengan keuntungannya, maka tingkat keinginan mempunyai anak yang banyak juga menurun

tingkat aktivitas *activity rate*; angka atau tingkat yang menunjukkan besarnya angkatan kerja jika dibandingkan dengan tenaga kerja (penduduk dalam usia kerja) angka atau tingkat aktivitas ini biasa disebut juga dengan angka

tingkat aktivitas spesifik menurut jenis kelamin

atau tingkat partisipasi angkatan kerja; lihat tingkat aktivitas umum dan tingkat aktivitas kasar (*general and crude activity rate*)

tingkat aktivitas kasar *crude activity rate*; jumlah penduduk yang aktif secara ekonomis (*economically active population*) dibagi jumlah seluruh penduduk dan dinyatakan dalam persentase, tingkat ini sangat dipengaruhi oleh komposisi umur penduduk; digunakan untuk perbandingan bila penganalisis ingin menunjukkan jumlah relatif orang dalam angkatan kerja tanpa memperhatikan faktor-faktor yang mempengaruhi

tingkat aktivitas menurut umur dan jenis kelamin yang telah distandardkan *age-sex adjusted standardized activity rate*; angka atau tingkat aktivitas menurut umur dan jenis kelamin yang telah distandardisasikan untuk suatu saat atau daerah tertentu

tingkat aktivitas spesifik menurut jenis kelamin *sex specific activity rate*; angka atau tingkat partisipasi angkatan kerja yang dipisahkan masing-masing untuk laki-laki dan wanita; dengan kata lain, banyaknya angkatan kerja dibandingkan dengan seluruh penduduk dalam tenaga kerja, masing-masing

tingkat aktivitas spesifik menurut umur dan jenis kelamin

terpisah untuk laki-laki dan untuk wanita

tingkat aktivitas spesifik menurut umur dan jenis kelamin *age-sex-specific activity rate*; angka atau tingkat partisipasi angkatan kerja menurut kelompok umur dan jenis kelamin;

contoh :

jumlah angkatan kerja  
laki-laki umur 25 – 29 tahun

---

jumlah seluruh penduduk  
laki-laki umur 25 – 29 tahun

x 100%

adalah angka atau tingkat partisipasi untuk angkatan kerja laki-laki pada kelompok umur 25 – 29 tahun

tingkat aktivitas umum *general activity rate*; angka atau tingkat aktivitas seluruh penduduk dalam usia kerja; untuk Indonesia angkatan kerja dibagi seluruh penduduk berumur 10 tahun ke atas

tingkat pekerja *employment rate*; angka yang menunjukkan besarnya jumlah angkatan kerja yang bekerja rumusnya :

Penduduk yang bekerja

---

angkatan kerja

x 100%

tingkat partisipasi *participation rate*;

tingkat pemisahan angkatan kerja

angka atau tingkat yang menunjukkan banyaknya penduduk dalam angkatan kerja yang dinyatakan sebagai persentase seluruh penduduk

tingkat partisipasi angkatan kerja anak-anak *children, labor force participation rate*; angka partisipasi angkatan kerja anak-anak yang belum dewasa

tingkat partisipasi angkatan kerja di bidang pertanian *agriculture work force participation rate*; angka atau tingkat partisipasi angkatan kerja hanya bagi angkatan kerja yang berada pada lapangan kerja pertanian

tingkat partisipasi spesifik menurut umur *age-specific participation rate*; besarnya jumlah angkatan kerja dibandingkan dengan tenaga kerja untuk suatu kelompok umur tertentu

tingkat pemisahan angkatan kerja *separation rate, labor force*; angka atau tingkat yang menunjukkan pemisahan penduduk angkatan kerja akibat kematian atau pensiun; misalnya, angka atau tingkat ini dihitung dalam tabel kematian bagi angkatan kerja (*working life tables*)

**tingkat pengangguran**

**tingkat pengangguran** *unemployment rate*; angka atau tingkat yang menyatakan banyaknya penduduk dalam angkatan kerja yang mencapai pekerjaan dibandingkan dengan jumlah seluruh angkatan kerja

**tingkat penggantian** *replacement rate*; jumlah orang yang masuk dikurangi jumlah orang yang keluar, sebagai persentase dari kelompok umur kerja tertentu pada permulaan suatu periode

**umur pensiun kegiatan ekonomi**  
*retirement age economically*

**usia atau umur kerja**

*active*; umur pada saat seseorang meninggalkan angkatan kerja untuk pensiun

**upah** *wage*; upah, baik dalam bentuk uang maupun dalam bentuk barang, yang diterima oleh seseorang buruh

**upah uang** *money wage*; upah berupa sejumlah uang yang diterima oleh seseorang pekerja

**usia atau umur kerja** *ages, working*; kelompok umur penduduk yang dianggap sudah atau masih mampu bekerja menghasilkan barang-barang dan jasa-jasa

## U M U M

### ahli demografi

### data sewaktu

- ahli demografi** *demographer*; orang yang mempunyai keahlian di bidang demografi
- akil balig** (lihat dewasa)
- anak** *child*; orang yang belum mencapai masa remaja
- angka rate**; ukuran yang menunjukkan terjadinya suatu kejadian selama periode waktu tertentu
- angka intrinsik pertambahan alamiah** *intrinsic rate of natural increase*; angka kenaikan konstan atau tetap dalam penduduk stabil
- angka pertumbuhan eksponensial** *exponential rate of growth*; pertumbuhan secara terus-menerus setiap hari dengan angka pertumbuhan yang konstan
- angka pertumbuhan geometris** *geometric rate of growth*; pertumbuhan penduduk yang menggunakan dasar bunga berhubungan (bunga majemuk)
- angka tahunan** *annual rate*; periode dalam waktu 12 bulan
- bahasa ibu** *mother tongue*; bahasa yang digunakan di rumah dalam masa anak-anak yang paling awal
- bayi** *infant, baby*; anak yang belum mencapai ulang tahunnya yang pertama
- blok** *block*; kelompok gedung yang dapat dikelilingi dengan berjalan kaki tanpa melintasi jalan, jalan kereta api, atau sungai
- daerah pedesaan** *rural areas*; wilayah administratif dengan penduduknya di bawah suatu tingkat jumlah tertentu (yang biasanya digunakan ukuran 2000 orang)
- data lintang waktu** (lihat data waktu)
- data mentah** *raw data*; (lihat data dasar)
- data pertama** *primary data* (lihat data dasar)
- data pokok** *stock data* (lihat data sewaktu)
- data seri waktu** *time series data*; data yang diperoleh dari pencatatan kejadian dari waktu ke waktu
- data sewaktu** *cross section data*; data yang diperoleh dengan pencatatan penduduk beserta karakteristiknya pada waktu tertentu, yaitu dengan melakukan survei atau sensus

**data urutan**

**data urutan** *flow data*; (lihat data seri waktu)

**demografi** *demography*; ilmu yang mempelajari penduduk atau manusia terutama yang mengenai jumlah, struktur komposisi, dan perkembangannya

**demografi ekonomi** *economic demography*; studi tentang hubungan antara gejala demografi dan gejala ekonomi

**demografi formal** *formal demography*; hal-hal yang bersangkutan dengan besar, distribusi struktur, dan perubahan penduduk

**demografi sosial** *social demography*; studi tentang hubungan antara gejala-gejala demografi pada satu pihak dan gejala sosial di pihak lain

**dinamika penduduk** *population dynamics*; proses perubahan secara terus-menerus yang mempengaruhi penduduk, seperti fertilitas, mortalitas, perkawinan, dan migrasi

**distribusi jenis kelamin** *sex distribution*; komposisi penduduk menurut jenis kelamin yang biasanya diukur menurut perbandingan jumlah salah satu jenis kelamin terhadap jumlah penduduk ke-

**kebijaksanaan kependudukan**

seluruhan atau terhadap jumlah jenis kelamin lainnya

**distribusi penduduk** *population distribution*; susunan penduduk dalam suatu ruang atau jarak pada suatu waktu tertentu, yaitu secara geografis atau antara bermacam-macam bentuk tempat tinggal (misalnya : Desa-Kota)

**distribusi umur** *age distribution*; karakteristik penduduk menurut jumlah atau proporsi orang yang disusun dalam bermacam-macam kategori umur atau tahun kelahiran

**distribusi umur jenis kelamin** *age sex distribution*; komposisi penduduk secara simultan sesuai dengan jumlah atau proporsi orang menurut karakteristik jenis kelamin dan umur

**eksponensial** *exponential*; bilangan pokok sistem logaritme natural yang besarnya sama dengan 2,7182818

**informan** (lihat responden)

**kebijaksanaan kependudukan** *population policy*; rentetan aturan-aturan atau tindakan-tindakan yang dirumuskan oleh bermacam-macam pranata sosial, termasuk Pemerintah, yang akan dengan se-

**kepadatan penduduk**

ngaja atau pun tidak dapat mempengaruhi adanya perubahan penduduk

**kepadatan penduduk** *population density*; indeks yang menunjukkan hubungan antara penduduk dan daerah yang didiaminya

**kesalahan isi** *content error*; kesalahan klasifikasi mengenai karakteristik responden karena kesalahan melaporkan, kesalahan mencatat, atau tidak dilaporkan

**mentes awal** *pretesting*; menguji coba daftar pertanyaan, terutama yang bersangkutan dengan hal-hal baru, kata-kata dalam pertanyaan dengan tujuan apakah pertanyaan yang ingin diajukan dapat diterapkan dan dimengerti oleh responden

**metode komponen** *component method*; metode yang memproyeksikan besarnya penduduk menurut umur dan jenis kelamin dengan asumsi-asumsi yang dibuat berhubungan dengan angka fertilitas, mortalitas, dan migrasi yang akan datang suatu penduduk

**metode pemegang rumah tangga** *householder method*; (lihat pencacahan sendiri)

**metode pengumpulan** *canvasser*

**pencacahan periodik tertentu**

*method*; (lihat pencacahan langsung)

**orang muda** *young persons, juveniles*; wanita atau pria yang mendekati usia dewasa

**orang tua** *old people*; orang yang telah melampaui umur 60 atau 65 tahun

**peledakan penduduk** *population explosion*; keadaan jumlah penduduk yang telah melebihi kapasitas penyangganya

**pemuda/pemudi** *adolescent*; orang yang memasuki masa kepemudaan

**pencacahan enumeration area**; operasi pengumpulan keterangan dalam bentuk apa pun yang ditujukan kepada seluruh penduduk

**pencacahan langsung** *direct enumeration*; wawancara langsung ke setiap rumah tangga untuk mendapatkan keterangan yang diperlukan tentang setiap orang yang tinggal; biasanya dengan mewawancarai salah satu anggota rumah tangga

**pencacahan periodik tertentu** *defined periodicity*; pencacahan dilakukan pada waktu-waktu yang tetap (dilakukan 10 tahun sekali atau pun 5 tahun sekali)

**pencacahan perorangan**

**pencacahan perorangan** *individual enumeration*; sensus mencacah setiap penduduk masing-masing dengan karakteristiknya

**pencacahan semua daerah** *universality within territory*; pencacahan yang harus mencakup semua daerah suatu negara

**pencacahan sendiri** *self enumeration*; pengisian daftar pertanyaan yang dilakukan oleh responden sendiri

**pencacahan serentak** *simultaneity enumeration*; pencacahan yang harus dilakukan pada hari yang tertentu

**pencatatan penduduk** *population registration*; pencatatan secara terus-menerus kejadian vital (peristiwa kehidupan) yang mencakup kelahiran hidup, kematian, kematian janin, perkawinan, perceraian, adopsi, pengesahan pembatalan, dan pemisahan secara hukum

**penduduk** *population*; jumlah orang yang mendiami suatu daerah pada waktu tertentu

**penduduk de facto** *population de factor*; semua orang yang dicatat, baik yang ada dalam rumah tangganya sendiri maupun yang

**penduduk terbuka**

bertempat tinggal di daerah lain, yang ditemui oleh pencacah pada saat sensus dilakukan

**penduduk de jure** *population de jure*; semua orang yang biasanya tinggal dalam rumah tangga sebagaimana tercatat dalam kartu keluarga, baik orang itu ada di tempat maupun tidak

**penduduk menjadi muda** *rejuvenation of the population*; peningkatan proporsi orang-orang muda dalam suatu penduduk

**penduduk menua** *aging population*; peningkatan proporsi orang-orang tua dalam suatu penduduk

**penduduk pedesaan** *rural population*; penduduk yang tinggal di daerah desa

**penduduk perkotaan** *urban population*; penduduk yang tinggal di kota

**penduduk stasioner** *stationary population*; penduduk stabil dengan kenaikan angka alamiahnya adalah nol

**penduduk terbuka** *open population*; penduduk yang mengalami migrasi, baik migrasi masuk maupun migrasi keluar

## penduduk tertutup

penduduk tertutup *closed population*; penduduk yang tidak mengalami migrasi, baik migrasi masuk maupun ke luar, dan pertumbuhannya tergantung pada perbedaan antara kelahiran dan kematian

pengodean *coding*; mengalihkan jawaban yang ada dalam daftar pertanyaan ke dalam lambang yang dapat digunakan sebagai masukan pada alat tabulasi

pengurangan penduduk *depopulation*; (lihat penurunan penduduk)

penurunan penduduk *population decline*; pertumbuhan penduduk yang negatif

penumpang di rumah orang *lodger*; orang yang tidak makan bersama dengan orang-orang yang tinggal dalam suatu rumah tangga

perbedaan pertumbuhan *differential growth*; angka pertumbuhan pada bermacam-macam bagian penduduk

perkiraan penduduk *population estimate*; perkiraan berdasarkan ketentuan dan rumus-rumus yang sederhana

periode antar sensus *inter-censal period*; jarak waktu antara dua sensus

## proveksi penduduk

persentase *percentage*; proporsi dalam ratusan

pertambahan penduduk alamiah *natural increase*; pertambahan penduduk yang disebabkan kelahiran dikurangi kematian

pertumbuhan penduduk *population growth*; perubahan jumlah penduduk karena faktor kelahiran, kematian dan migrasi

pertumbuhan penduduk nol zero *population growth*; keadaan besarnya perubahan penduduk adalah tetap atau nol

piramide penduduk *population pyramid*; pengumpulan metode persentase grafis komposisi umur — jenis kelamin penduduk

piramide umur jenis kelamin *age sex pyramid*; (lihat piramid penduduk)

program kependudukan *population programe*; kegiatan teratur yang langsung merupakan alat kebijaksanaan kependudukan yang diberitahukan atau diumumkan

proveksi penduduk *population projection*; perhitungan yang menunjukkan penduduk bila asumsi tertentu dibuat tentang keadaan fertilitas, mortalitas, dan migrasi

## proporsi

**proporsi** *proportion*; perbandingan yang menunjukkan hubungan besarnya suatu bagian terhadap keseluruhan

**proporsi laki-laki** *masculinity proportion*; perbandingan besarnya bagian orang laki-laki terhadap seluruh penduduk

**ramalan penduduk** *population forecast*; perkiraan penduduk yang asumsinya menghasilkan gambaran yang realitas mengenai kemungkinan perkembangan penduduk pada masa mendatang

**ras** *race*; kelompok orang dengan karakteristik fisik tertentu yang diwariskan secara turun-temurun

**rasio** *ration*; perbandingan dua jumlah

**rasio jenis kelamin** *sex ratio*; ukuran prinsip distribusi jenis kelamin dan biasanya dinyatakan sebagai jumlah laki-laki per 1000 perempuan dalam suatu penduduk

**rasio ketergantungan** *dependency ratio*; perbandingan antara penduduk umur muda (biasanya usia di bawah 15 tahun) dan penduduk umur tua (biasanya usia antara 15 dan 64 tahun)

**rasio ketergantungan ekonomi** *econo-*

## sensus penduduk

*mic dependency ratio*; rasio penduduk yang tidak giat secara ekonomis terhadap penduduk yang giat secara ekonomis

**registrasi penduduk** (lihat pencatatan penduduk)

**registrasi wajib** *compulsory registration*; registrasi yang dilaksanakan karena mengharuskan setiap penduduk melaporkan kejadian-kejadian kelahiran, perkawinan, dan sebagainya

**responden** *respondent*; orang yang menjawab pertanyaan dalam suatu sensus atau survei

**rumah tangga** *household*; satuan sosial ekonomi yang terdiri dari orang-orang yang tinggal bersama

**rumah tangga tunggal** *one-person household*; rumah tangga yang terdiri dari satu orang anggota

**rumah tangga yang tidak diwawancarai** *non interviewed household*; rumah tangga yang tidak berhasil diwawancarai pencacah, walaupun sudah dilakukan kunjungan ulang-an, karena tak ada seorang pun di rumah atau karena penghuni menolak dicacah

**sensus penduduk** *a census of popu-*

## statistik vital

## umur tepat

*lation*; seluruh proses pengumpulan dan penerbitan data-data demografi, ekonomi, dan sosial yang berhubungan dengan waktu tertentu terhadap seluruh penduduk suatu negara atau dalam batas-batas teritorial yang ditentukan

statistik vital *vital registration*; statistik yang meliputi kelahiran, kematian, migrasi, dan perkawinan

struktur jenis kelamin *sex structure*; (lihat distribusi jenis kelamin)

struktur umur *age structure*; (lihat distribusi umur)

studi kependudukan *population studies*; studi tentang gejala-gejala demografi dalam penduduk nyata

survei *survey*; semua kegiatan, pengamatan, pengumpulan, pemeriksaan, dan penelitian data atau informasi berdasarkan penyelidikan gejala-gejala fisik dan sosial dengan tujuan menentukan kondisi, situasi, nilai, bentuk, luas, posisi, atau keterangan-keterangan lain mengenai suatu masalah

tempat yang ditemukan pada waktu sensus *place where found at time of census*; tempat secara geografis seseorang yang ada pada hari sen-

sus, baik berupa atau bukan tempat-tinggalnya

tempat tinggal *place of usual residence*; tempat secara geografis yang dicacah biasanya tinggal

teori kependudukan *population theories*; teori yang menerangkan atau menamakan hubungan antara perubahan penduduk dan faktor ekonomi, sosial, psikologi atau faktor-faktor lain

teori transisi demografi *theory of demographic transition*; teori yang menerangkan perubahan penduduk dari tingkat pertumbuhan yang stabil tinggi (tingkat kelahiran dan kematian yang tinggi) ke tingkat pertumbuhan rendah (tingkat kelahiran dan kematian rendah)

umur *age*; umur seseorang pada saat ulang tahun yang terakhir

umur median *median age*; umur yang membagi penduduk menjadi dua bagian dengan jumlah dan angka yang sama

umur rata-rata *mean age*; rata-rata umur seluruh penduduk (anggota)

umur tepat *exact age*; umur seseorang pada saat hari ulang tahunnya

umur tua

waktu lipat dua

umur tua *old age*; umur permulaan pensiun

tahun kehidupan yang dilalui

umur ulang tahun terakhir *age last birthday*; umur yang sudah dibulatkan menurut jumlah tahun-

waktu lipat dua *doubling time*; waktu yang diperlukan agar penduduk menjadi dua kali lipat

## FERTILITAS

anak yang dilahirkan hidup	– <i>children ever born</i>
anak yang masih hidup	– <i>children still alive</i>
anak tiri	– <i>stepchild</i>
angka fertilitas	– <i>fertility rate</i>
angka fertilitas kumulatif	– <i>cummulative fertility rate</i>
angka fertilitas menurut umur	– <i>age specific fertility rate</i>
angka fertilitas perkawinan	– <i>marital fertility rate</i>
angka fertilyty perkawinan menurut umur	– <i>age specific marital fertility rate</i>
angka fertilitas perkawinan umum	– <i>general marital fertility rate</i>
angka fertilitas umum	– <i>general fertility rate</i>
angka kelahiran	– <i>birth rate</i>
angka kelahiran intrinsik	– <i>intrinsic birth rate</i>
angka kelahiran menurut paritas	– <i>parity specific birth rate</i>
angka kelahiran kasar	– <i>crude birth rate</i>
angka kelahiran paripurna	– <i>completed fertility rate</i>
angka kelahiran sah	– <i>legitimate birth rate</i>
angka kelahiran zadah	– <i>illegitimate birth rate</i>
angka kelahiran zadah	– <i>illegitimate fertility rate</i>
angka prevalen	– <i>prevalence rate</i>
angka prevalen kehamilan	– <i>pregnancy prevalence rate</i>
angka reproduksi	– <i>reproduction rate</i>
angka reproduksi neto	– <i>net reproduction rate</i>
besarnya keluarga paripurna	– <i>completed family size</i>
bobot lahir	– <i>birth weight</i>
daftar kelahiran	– <i>birth rosters</i>
distribusi paritas	– <i>parity distribution</i>
fekunditas	– <i>fecundity</i>
fertilitas	– <i>fertility</i>
fertilitas diferensial	– <i>differential fertility</i>
fertilitas di luar perkawinan	– <i>extra-marital fertility</i>
fertilitas paripurna	– <i>completed fertility</i>
fertilitas sah	– <i>ligitimate fertility</i>
fertilitas tak paripurna	– <i>incomplete fertility</i>
fertilitas zadah	– <i>illegitimate fertility</i>

- harapan hidup saat lahir
- ibu beresiko tinggi
- janin
- jarak kehamilan pertama
- jarak kelahiran
- jarak kelahiran pertama
- kebijaksanaan pro kelahiran
- kegagalan kehamilan
- kelahiran diinginkan
- kelahiran ganda
- kelahiran prematur
- kelahiran sebelum kawin
- kelahiran tak diinginkan
- kenaikan fertilitas
- kohor kelahiran
- melahirkan
- multipara
- natalitas
- nisbah paritas progresi
- nulipara
- paritas
- pembuahan
- pencatatan kelahiran
- penentu fertilitas
- penurunan fertilitas
- perawatan perinatal
- perawatan setelah kehamilan
- perkawinan setelah melahirkan
- perkembangan fertilitas*
- persalinan
- plimenorr
- primigravida
- primi para
- pola fertilitas menurut umur
- postnatal care
- probabilitas kelahiran menurut paritas
- *life expectancy at birth*
- *high risk mothers*
- *embrio*
- *first pregnancy interval*
- *birth intervals*
- *first birth intervals*
- *pro natalist policy*
- *pregnancy loss*
- *wanted birth*
- *multiple birth*
- *prematur birth*
- *premarital birth*
- *unwanted birth*
- *fertility increase*
- *birth cohort*
- *partus, see, delivery*
- *para multi*
- *natality*
- *parity progression ratio*
- *para, nulli*
- *parity*
- *fertilization*
- *birth registration*
- *fertility determinant*
- *fertility decline*
- *prenatal care*
- *post pregnancy care*
- *postpartum care, see: post natal care*
- *fertility trend*
- *delivery*
- *polymenorrhea*
- *primigravida*
- *para, primi*
- *age pattern of fertility*
- *post natal care*
- *birth probabilities specific by parity*

probabilitas kelahiran menurut umur	– <i>birth probabilities specific by age</i>
prostaglandin	– <i>prostaglandin</i>
puerperium	– <i>puerperium</i>
pubertas	– <i>puberty</i>
registrasi kelahiran	– <i>birth registration</i>
ratio anak wanita	– <i>child women ratio</i>
sejarah kehamilan	– <i>pregnancy history</i>
sertifikat kelahiran	– <i>birth certificate</i>
teknik fertilitas arretx	– <i>arretx fertility technique</i>
teknik fertilitas arriaga	– <i>arriaga fertility technique</i>
teknik fertilitas brass	– <i>brass fertility technique</i>
teknik regresi bogue palmore	– <i>bogue – palmore regression technique</i>
telur	– <i>egg</i>
tempat kelahiran	– <i>birth place</i>
titik tengah umur melahirkan	– <i>median age of childbearing</i>
umur harapan hidup sejak lahir	– <i>life expectancy at birth</i>
umur pada kelahiran anak pertama	– <i>age at commencement of childbearing</i>
umur pada kelahiran anak terakhir	– <i>age at complition of childbearing</i>
urutan kelahiran	– <i>birth order</i>
usia mengandung	– <i>reproductive age</i>
usia melahirkan	– <i>childbearing age</i>

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in financial matters. The text suggests that organizations should implement robust systems to track and report on their operations, ensuring that all data is up-to-date and easily accessible.

2. The second section focuses on the role of leadership in fostering a culture of integrity and ethical behavior. It argues that leaders must set a clear example and communicate the organization's values consistently. By doing so, they can encourage employees to act with honesty and fairness, which ultimately leads to better performance and long-term success. The text also highlights the importance of regular communication and feedback loops to address any issues that may arise.

3. The third part of the document addresses the challenges of managing a diverse workforce. It notes that organizations must take into account the different backgrounds, experiences, and perspectives of their employees. This requires a flexible and inclusive approach to management, where everyone's contributions are valued and encouraged. The text suggests that providing training and development opportunities can help bridge any gaps in knowledge or skills, ensuring that all team members are equipped to perform their roles effectively.

4. The final section discusses the importance of staying current in a rapidly changing market. It emphasizes that organizations must be proactive in identifying new trends and technologies that could impact their industry. By investing in research and development, they can stay ahead of the competition and explore new opportunities for growth. The text also stresses the need for continuous learning and adaptation, as the only way to ensure long-term survival is by being able to pivot and respond to change quickly.

## M O R T A L I T A S

aborsi legal	– <i>legalized abortion</i>
abortus keiminalis	– <i>illegal abortion</i>
angka kematian anak-anak	– <i>children, mortality rate</i>
angka kematian instrinsik	– <i>intrinsic death rate</i>
angka kematian kasar	– <i>death rate crude</i>
angka kematian menurut kelompok umur	– <i>age specific mortality rate</i>
angka kematian menurut jenis kelamin	– <i>sex, spesific death rate</i>
angka kematian menurut umur	– <i>age specific death rate</i>
angka kematian neonatal	– <i>death rate neonatal</i>
angka kematian sebab eksogen	– <i>exogenous death rate</i>
angka kematian spesifik menurut umur	– <i>age specific death rate</i>
angka peristiwa vital	– <i>event, vital rates</i>
anti biotika	– <i>antibiotics</i>
asumsi-asumsi tabel kematian	– <i>life table assumptions</i>
diagram lexis	– <i>lexis diagram</i>
diagram pie	– <i>pie chart</i>
ejakulasi	– <i>ejaculation</i>
estrogen	– <i>estrogen</i>
immunisasi cacar	– <i>smallpox, immunization</i>
infeksi pada kelamin	– <i>pelvie infection</i>
interpolasi polinomial	– <i>polynomial interpolation</i>
keguguran	– <i>miscarriage</i>
kematian	– <i>death</i>
kematian bayi	– <i>infant death</i>
kematian bayi	– <i>infant mortality</i>
kematian bayi	– <i>mortality infant</i>
kematian ibu	– <i>mortality maternal</i>
kematian neonatal	– <i>neonatal death</i>
kematian sebab exogen	– <i>exogenous death</i>
kepadatan penduduk	– <i>population density</i>

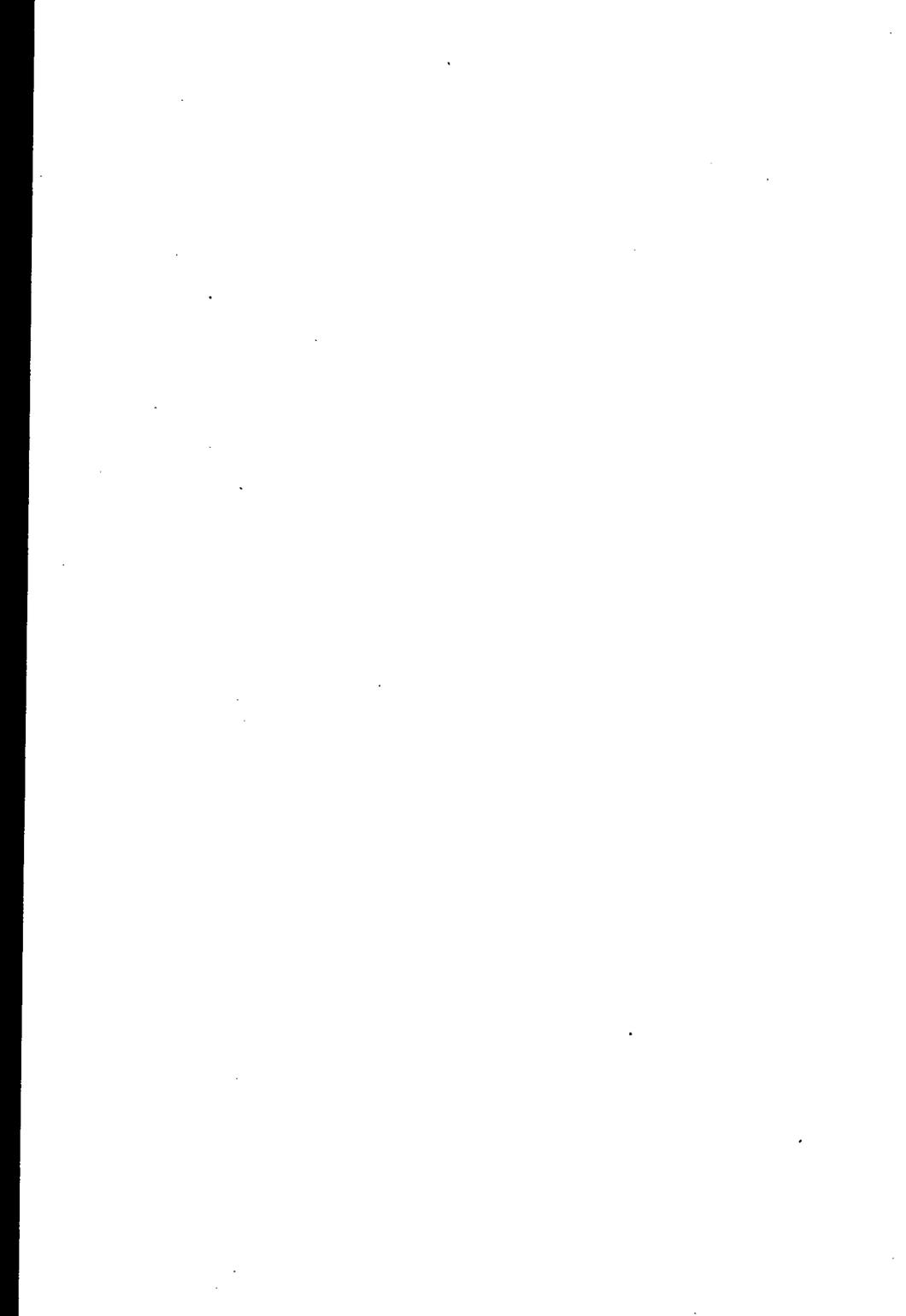
lahir mati	– <i>stil birth</i>
nidasi	– <i>dination</i>
penduduk dua kali lipat	– <i>population, doubling time</i>
penduduk yang mempunyai risiko	– <i>population at risk</i>
penduduk semu stabil	– <i>quasi stable population</i>
pengakhiran kehamilan	– <i>abortus preqnancy termination</i>
pengelompokan penduduk menurut umur	– <i>age grouping</i>
penyakit kelamin	– <i>sexually transmitted disease, see, venereal disease</i>
	– <i>health aducators</i>
penyuluhan kesehatan	– <i>population pyramid</i>
piramida penduduk	– <i>probability of survival</i>
probabilitas hidup	– <i>probability of dying</i>
probabilitas kematian	– <i>punching</i>
punching	– <i>radix of life table</i>
radiks tabel kematian	– <i>referral</i>
rujukan	– <i>date of death</i>
saat kematian	– <i>sanitation</i>
sanitasi	– <i>death certificates</i>
sertifikat kematian	– <i>complete life table</i>
tabel kematian lengkap	– <i>stable nopulation theory</i>
teori penduduk stabil	– <i>tropical medicine</i>
tropical medicine	– <i>age</i>
umur	– <i>life expectancy at age</i>
umur harapan hidup	– <i>age exact</i>
umur tepat	

## M I G R A S I

angka migrasi	– <i>migration rate</i>
angka mobilitas	– <i>mobility rate</i>
batas kota	– <i>city boundary</i>
berkurangnya penduduk pedesaan	– <i>rural depopulation</i>
brain drain	– <i>brain drain</i>
bukan migran	– <i>non migrant</i>
ciri-ciri migrant	– <i>migrant characteristics</i>
daerah asal migrasi	– <i>migration area of origin</i>
daerah bobrok	– <i>slum</i>
daerah pedesaan	– <i>rural area</i>
daerah tujuan migrasi	– <i>migration destination area</i>
desagregasi	– <i>desagregation</i>
diferensial tujuan migrasi	– <i>migration destination differensial</i>
efektifitas migrasi	– <i>migration effectiveness</i>
faktor penarik	– <i>pull factor</i>
faktor pendorong	– <i>push factor</i>
hukum migrasi	– <i>migration law</i>
imigrasi	– <i>immigration</i>
migran masuk	– <i>in migrant</i>
migran; pendatang	– <i>immigrant</i>
indeks kota utama	– <i>primary index</i>
indeks preferensi migrasi	– <i>migration preference index</i>
kebijaksanaan migrasi	– <i>migration policy</i>
kepadatan penduduk	– <i>population density</i>
kesempatan antara	– <i>intervening opportunity</i>
konsentrasi penduduk	– <i>population concentration</i>
kota had kurang	– <i>underbounded city</i>
kota had lebih	– <i>overbounded city</i>
kota	– <i>city</i>
kota raya	– <i>metropolitan</i>
lamanya pergi	– <i>length of absence</i>
lamanya tinggal	– <i>duration of stay</i>
megapolis	– <i>megalopolis</i>
mengelaju	– <i>commute</i>
metropolis	– <i>metropolis</i>

migrasi	– <i>migration</i>
migran	– <i>migrant</i>
migrasi antar desa	– <i>inter-rural migration</i>
migrasi antar kota	– <i>inter-urban migration</i>
migrasi antar sensus	– <i>intercensal migration</i>
migrasi baru	– <i>recent migration</i>
migrasi berantai	– <i>chain migration</i>
migrasi besar-besaran	– <i>mass migration</i>
migrasi bruto	– <i>gross migration</i>
migrasi buruh	– <i>labor migration</i>
migrasi desa-kota	– <i>rural-urban migration</i>
migrasi intern	– <i>internal migration</i>
migrasi keluarga	– <i>family migration</i>
migrasi kolektif	– <i>collecting migration</i>
migrasi kota-desa	– <i>urban-rural migration</i>
migran musiman	– <i>seasonal migrant</i>
migrasi netto	– <i>net migration</i>
migrasi paksaan	– <i>forced migration</i>
migrasi parsial	– <i>partial migration</i>
migrasi perkawinan	– <i>marriage migration</i>
migrasi perorangan	– <i>individual migration</i>
migrasi sirkuler	– <i>ircular migration</i>
migran seumur hidup	– <i>lifeting migrant</i>
mobilitas buruh	– <i>labor mobility</i>
mobilitas geografis	– <i>geographical mobility</i>
mobilitas horizontal	– <i>horizontal mobility</i>
mobilitas pekerjaan	– <i>occupational mobility</i>
mobilitas ruang	– <i>spatial mobility</i>
mobilitas tempat tinggal	– <i>residential mobility</i>
mobilitas teritorial wilayah	– <i>teritorial mobility</i>
nirwarganegara	– <i>stateless</i>
orang asing	– <i>alien</i>
pelarian	– <i>refugee</i>
pemukiman kembali	– <i>resettlement</i>
pemulangan	– <i>repatriation</i>
penduduk apung	– <i>floating population</i>
penglaju	– <i>commuter</i>
pengembara	– <i>nomad</i>

penghuni liar	– <i>squatter</i>
pengungsi	– <i>evacuate</i>
pengungsian	– <i>evacuation</i>
penyebaran penduduk	– <i>population distribution</i>
penyebaran penduduk	– <i>population redistribution</i>
perpindahan	– <i>movement</i>
perpindahan migrasi	– <i>migratory movement</i>
persinggahan	– <i>transit</i>
propinsi	– <i>province</i>
rintangan antara	– <i>intermediate obstacle</i>
riwayat migrasi	– <i>migration history</i>
segregasi	– <i>segregation</i>
sejarah migrasi	– <i>migration history</i>
selektivitas migrasi	– <i>migration selectivity</i>
status mobilitas	– <i>mobility status</i>
sub-urban	– <i>sub-urban</i>
sub-urbanisasi	– <i>suburbanization</i>
tempat asal	– <i>place of origin</i>
tempat bertolak	– <i>place of embarkation</i>
tempat keberangkatan	– <i>place of departure</i>
tempat kediaman terakhir	– <i>place of last resident</i>
tempat mendarat	– <i>place of disembarkation</i>
tempat tujuan	– <i>place of destination</i>
transisi mobilitas	– <i>mobility transition</i>
tunawisma	– <i>homeless person</i>
undang-undang migrasi	– <i>immigration law</i>
volume migrasi	– <i>migration volume</i>
wilayah kota raya	– <i>metropolitan area</i>



## PERKAWINAN

adat perkawinan	– <i>marriage custom</i>
ayah mertua	– <i>father in-law</i>
angka perceraian	– <i>divorce rate</i>
angka perceraian kasar	– <i>crude divorce rate</i>
angka perceraian menurut umur	– <i>age specific divorce rate</i>
angka perkawinan kasar	– <i>crude marriage rate</i>
angka perkawinan menurut jenis kelamin	– <i>sex-specific marriage rate</i>
angka perkawinan menurut umur	– <i>age-specific marriage rate</i>
angka perkawinan menurut umur dan jenis kelamin	– <i>age-sex specific marriage rate</i>
angka perkawinan menurut urutan perkawinan	– <i>order specific marriage rate</i>
angka perkawinan pertama	– <i>first marriage rate</i>
angka perkawinan pertama menurut umur	– <i>age-specific first marriage rate</i>
angka perkawinan ulang	– <i>remarriage rate</i>
angka perkawinan umum	– <i>general marriage rate</i>
antaran	– <i>dowry</i>
bertunangan	– <i>engaged</i>
catatan perkawinan	– <i>marriage register</i>
disersi	– <i>desrtion</i>
duda mati	– <i>widower</i>
eksogami	– <i>exogamy</i>
endogami	– <i>endogamy</i>
frekuensi perkawinan	– <i>marriage frequency</i>
gundik	– <i>concubine</i>
hasil perkawinan	– <i>outcome of marriage</i>
hubungan luar nikah	– <i>extra marital relation</i>
ibu mertua	– <i>mother-in-law</i>
isteri	– <i>wafe</i>
janda cerai	– <i>divorcee</i>
janda mati	– <i>widow</i>
jenis perkawinan	– <i>type of marriage</i>
jumlah perkawinan	– <i>number of marriage</i>

kawin muda	– <i>early marriage</i>
kawin lari	– <i>elope</i>
kencan	– <i>dating</i>
kohor perkawinan	– <i>marriage cohort</i>
konsanguinitas	– <i>consanguinitation</i>
konsumsi	– <i>consumation</i>
lajang	– <i>single</i>
lajang laki-laki	– <i>bachelor</i>
lama dalam status kawin	– <i>duration in marriage status</i>
lama perkawinan	– <i>duration of marriage</i>
mas kawin	– <i>bride price</i>
matrilokal	– <i>matrilocal</i>
menantu laki-laki	– <i>son-in-law</i>
menantu perempuan	– <i>daughter-in-law</i>
menjanda	– <i>widowed</i>
mempelai laki-laki	– <i>bridegroom</i>
mempelai perempuan	– <i>bride</i>
monogami	– <i>monogamy</i>
pacaran	– <i>courting</i>
pasangan konsensual	– <i>consensual union</i>
pasangan suami-istri	– <i>married couple</i>
pasangan sah	– <i>legally married</i>
pasangan usia subur	– <i>eligible couple</i>
pendaftaran perkawinan	– <i>marriage registration</i>
pendidikan hidup keluarga	– <i>family life education</i>
penduduk layak kawin	– <i>marriageable population</i>
penghentian perkawinan	– <i>termination of marriage</i>
penyelesaian perkawinan	– <i>dissolution of marriage</i> – <i>termination of marriage</i>
pembatalan	– <i>annulment</i>
pembatasan perkawinan	– <i>marriage restriction</i>
penilaian pasangan	– <i>union selection</i>
pernah kawin	– <i>ever married</i>
perceraian	– <i>divorce</i>
periode semenjak perkawinan per- tama	– <i>years since first marriage</i>
perjandaan	– <i>widowhood</i>
perkawinan	– <i>marriage</i>

perkawinan campuran	– <i>mixed marriage</i>
perkawinan diatur	– <i>arranged marriage</i>
perkawinan konsensual	– <i>consensual marriage</i>
perkawinan menurut agama	– <i>religious marriage</i>
perkawinan paksa	– <i>forced marriage</i>
perkawinan pecah	– <i>broken marriage</i>
perkawinan pertama	– <i>first marriage</i>
perkawinan sah	– <i>valid marriage</i>
perkawinan sipil	– <i>civil marriage</i>
perkawinan tak resmi	– <i>illegal marriage</i>
perkawinan tertunda	– <i>delayed marriage</i>
perkawinan ulang	– <i>remarriage</i>
perpecahan perkawinan	– <i>marriage breakdown</i>
perpisahan	– <i>separation</i>
pertunangan	– <i>engagement</i>
piaraan	– <i>concubine mistresses</i>
pisah	– <i>separate</i>
poliandri	– <i>polyandri</i>
poligami	– <i>polygamy</i>
poligini	– <i>polygyny</i>
proporsi kawin	– <i>proportion married</i>
proporsi lajang	– <i>proportion single</i>
probabilitas nuptialitas	– <i>nuptiality probability</i>
riwayat perkawinan	– <i>marriage history</i>
rujuk	– <i>reconciliation</i>
sebab perceraian	– <i>reason for divorce</i>
stabilitas perkawinan	– <i>stability of marriage</i>
status perkawinan	– <i>currently married</i>
suami studi nuptialitas	– <i>husband</i>
studi nuptialitas	– <i>nuptiality study</i>
surat nikah	– <i>marriage certificate</i>
tabel nuptialitas bruto	– <i>gross nuptiality table</i>
tabel perkawinan netto	– <i>net nuptiality table</i>
tidak pernah kawin	– <i>never married</i>
tunangan	– <i>fiancee</i>
umur kawin minimum	– <i>minum age at marriage</i>
umur kawin tua	– <i>late age at marriage</i>
umur median kawin pertama	– <i>median age at first marriage</i>
umur modus kawin pertama	– <i>modus age at first marriage</i>

umur perceraian	– <i>age at devorce</i>
umur perkawinan	– <i>age at marriage</i>
umur rata-rata kawin pertama	– <i>mean age at first marriage</i>
undang-undang perkawinan	– <i>marriage law</i>
upacara perkawinan	– <i>wedding ceremony</i>
urutan perkawinan	– <i>marriage order</i>

## KELUARGA BERENCANA

akseptor	– <i>acceptor</i>
akseptor baru	– <i>new acceptors</i>
alat kontrasepsi	– <i>contraception device</i>
angka fertilitas total	– <i>total fertility rate</i>
angka kegagalan kontrasepsi	– <i>contraceptive failure rate</i>
angka kehamilan	– <i>pregnancy rate</i>
angka kelangsungan	– <i>continuation rate</i>
angka kekeluaran	– <i>expulsion rate</i>
angka ketidak langsung	– <i>discontinuation rate</i>
angka penghentian	– <i>termination rate</i>
angka kemantapan spiral	– <i>IUD retention rate</i>
angka kegagalan spiral	– <i>IUD failure rate</i>
angka penerimaan	– <i>acceptance rate</i>
angka reproduksi kotor	– <i>gross reproduction rate</i>
azal	– <i>azal</i>
bulan pasangan perlindungan	– <i>couple month of protection</i>
cara kontrasepsi	– <i>contraceptive method</i>
ciri-ciri akseptor	– <i>acceptor characteristics</i>
diagrama	– <i>diaphragms</i>
efektivitas demografis	– <i>demographic effectiveness</i>
efektivitas klinis	– <i>clinical effectiveness</i>
efektivitas kontrasepsi	– <i>contraceptive effectiveness</i>
efektivitas penggunaan	– <i>use effectiveness</i>
haid pertama	– <i>menarche</i>
indikator penerimaan	– <i>acceptance indices</i>
indikasi haid	– <i>menstrual regulation</i>
insinimasi buatan	– <i>artificial insinimination</i>
jarak antara dua kelahiran	– <i>close birth interval</i>
jumlah anak ideal	– <i>ideal family size</i>
jumlah anak yang diharapkan	– <i>expected family size</i>
jumlah anak yang didambakan	– <i>desired family size</i>
jarak antara kehamilan	– <i>inter pregnancy interval</i>
jarak kehamilan terbuka	– <i>open pregnancy interval</i>
jarak kelahiran terbuka	– <i>open birth interval</i>

karet kb, kondom	– <i>condom</i>
keadaan tanpa anak	– <i>childlessness</i>
kebijaksanaan anti kelahiran	– <i>anti natalist policy</i>
kegagalan kontrasepsi	– <i>contraceptive failure</i>
kehamilan yang tidak direncanakan	– <i>unplanned pregnancy</i>
kehamilan tidak diinginkan	– <i>unwanted pregnancy</i>
kekeluaran spiral	– <i>IUD expulsion</i>
kelahiran tercegah	– <i>birth averted</i>
kelahiran tercegah	– <i>birth prevented</i>
keluarga berencana	– <i>family planning</i>
kemandulan primer	– <i>primary sterility</i>
kemandulan sukarela	– <i>voluntary sterility</i>
kemandulan sekunder	– <i>secondary sterility</i>
ketidak suburan	– <i>infertility</i>
ketidak suburan primer	– <i>primary infertility</i>
ketidak suburan sekunder	– <i>secondary infertility</i>
klinik keluarga berencana	– <i>family planning clinic</i>
konsepsi	– <i>conception</i>
lamanya hamil	– <i>duration of pregnancy</i>
masa aman	– <i>safe period</i>
masa gestasi	– <i>period of gestation</i>
masa reproduksi	– <i>reproduction period</i>
masa tak subur	– <i>save period</i>
mati haid	– <i>menopause</i>
metode anak kandung	– <i>own children method</i>
metode kontrasepsi dalam rahim	– <i>inter uterin method of contraceptive</i>
	<i>tive</i>
metode kontrasepsi pria	– <i>male contraception method</i>
metode kontrasepsi wanita	– <i>female contraceptive method</i>
motivasi	– <i>motivation</i>
motivator	– <i>motivator</i>
norma besarnya keluarga	– <i>family size norm</i>
pantang berkala	– <i>periodic abstinence</i>
pantang berkala	– <i>rhythm method</i>
pasangan mandul	– <i>a sterile couple</i>
pemandulan	– <i>sterilization</i>
pemasangan dini	– <i>early insertion</i>
pembatasan kelahiran	– <i>birth control</i>

pelayanan kesehatan dalam keluarga berencana	- <i>medical services in family planning</i>
pembuahan	- <i>conception</i>
pemakaian aktif	- <i>active user</i>
pengaturan haid	- <i>menstrual regulation</i>
pengeluaran spiral	- <i>IUD removal</i>
pengendalian penduduk	- <i>population control</i>
penjarangan anak	- <i>child spacing</i>
penjarangan kelahiran	- <i>birth spacing</i>
periode tidak haid	- <i>amenorhea</i>
periode tidak haid sesudah melahirkan	- <i>post partum amenorhea</i>
petugas lapangan keluarga berencana	- <i>family planning field workers</i>
preferensi anak laki-laki	- <i>boy preference</i>
preferensi anak perempuan	- <i>girl preference</i>
preferensi jenis kelamin	- <i>sex preference</i>
puasa sanggama	- <i>abstinence</i>
rahim	- <i>uterus</i>
rasio seks waktu lahir	- <i>sex ratio at birth</i>
registrasi vital	- <i>vital registration</i>
sanggama	- <i>coitus</i>
sanggama terputus	- <i>coitus interruptus</i>
sistem pencatatan rangkap	- <i>dual record system</i>
spiral intrauterine device	- <i>IUD</i>
sub fekunditas	- <i>sub fecundity</i>
survei pengetahuan sikap dan praktek	- <i>knowledge attitude and practice survey</i>
suntikan kb	- <i>depo provera</i>
tahun pasangan perlindungan	- <i>couple-years of protection</i>
torak sanggama	- <i>torak sanggama</i>
teknik chandrasekarandeming	- <i>chandrasekarandeming technique</i>
ukuran penerimaan	- <i>acceptance indices</i>
urutan kehamilan	- <i>pregnancy order</i>



## ANGKATAN KERJA

aktivitas ekonomi	– <i>activity, economic</i>
angkatan kerja	– <i>work force</i>
asuransi pengangguran	– <i>unemployment insurance</i>
biaya secara ekonomis dari anak	– <i>economic cost of children</i>
buruh/pekerja	– <i>labor</i>
ekonomi yang subsisten	– <i>subsistence economy</i>
istri yang bekerja	– <i>working wife</i>
jangka umur produktif	– <i>productive age range</i>
jangka waktu pengangguran	– <i>duration of unemployment</i>
kedudukan pekerjaan	– <i>employment status</i>
kekurangan kerja yang kelihatan	– <i>visible underemployment</i>
kekurangan kerja yang tak kelihatan	– <i>invisible underemployment</i>
kekurangan pekerjaan	– <i>underemployment</i>
kekurangan pemanfaatan kerja	– <i>underutilization of labor</i>
kelebihan pekerja	– <i>surplus labor</i>
kemiskinan absolut	– <i>poverty, absolute</i>
klasifikasi lapangan pekerjaan	– <i>industry classification</i>
konsep angkatan kerja	– <i>labor force concept</i>
konsep pekerja berpenghasilan	– <i>gainful worker concept</i>
komposisi lapangan pekerjaan	– <i>industry composition</i>
laporan bulanan dari angkatan kerja	– <i>monthly report on the labor force</i>
mobilitas pekerjaan	– <i>labor mobility</i>
mobilitas pekerjaan	– <i>occupational mobility</i>
mobilitas pekerja antar generasi	– <i>intergeneration labor mobility</i>
pegawai negeri sipil	– <i>civilian government employment</i>
pekerja/buruh	– <i>employee</i>
pekerja di bidang pertanian	– <i>agricultural laborer</i>
pekerja yang kekurangan pekerjaan	– <i>under employmen labor</i>
pekerja kedua	– <i>secondary occupation</i>
pekerja keluarga	– <i>unpaid family worker</i>
pekerja musiman	– <i>seasonal workers</i>
pekerja sosial	– <i>workers, community</i>
pekerjaan	– <i>occupation</i>
pekerjaan biasa	– <i>occupational, usual</i>
pekerjaan yang dilakukan sendiri	– <i>self employment</i>

pekerjaan tidak penuh/tidak tetap	– <i>employment, part-time</i>
penawaran tenaga kerja	– <i>supply of labor</i>
pendapatan	– <i>income</i>
pendapatan dalam bentuk barang	– <i>income, in kind</i>
pendapatan dari kerja sendiri	– <i>income, self employment</i>
pendapatan median	– <i>income median</i>
pendapatan per kapita	– <i>income per capita</i>
pendekatan pemanfaatan kerja	– <i>labor utilization approach</i>
penduduk yang aktif secara ekonomi	– <i>population, economically active</i>
penduduk yang baru masuk dalam angkatan kerja	– <i>new entrants into the labor force</i>
penduduk yang bekerja	– <i>working population</i>
penduduk yang tidak aktif secara ekonomi	– <i>economically inactive population</i>
pengangguran friksional	– <i>frictional unemployment</i>
pengusaha tanpa buruh	– <i>own account worker</i>
pengangguran karena terpaksa	– <i>involuntarily unemployment</i>
pengangguran struktural	– <i>structural unemployment</i>
pengangguran sukarela	– <i>voluntarily unemployment</i>
pengangguran terbuka	– <i>open unemployment</i>
pengangguran terselubung	– <i>disguised unemployment</i>
pensiunan	– <i>retirement</i>
perkiraan harapan hidup kerja aktif	– <i>expectation of active working live</i>
permintaan tenaga kerja	– <i>demand of labor</i>
produktivitas tenaga kerja	– <i>productivity labor</i>
proporsi kerja penuh	– <i>proportion fully employed</i>
proporsi kekurangan pekerjaan	– <i>proportion underemployment</i>
rasio ketergantungan	– <i>dependency ratio</i>
rasio penggantian	– <i>replacement ratio</i>
sektor informal	– <i>informal sector</i>
statistik kesempatan kerja	– <i>employment statistics</i>
statistik pekerjaan	– <i>occupational statistics</i>
tabel hidup-kerja lengkap	– <i>working life tables, complete</i>
tabel hidup-kerja ringkas	– <i>working life tables, abridges</i>
tanpa pekerjaan	– <i>jobless</i>
tenaga kerja	– <i>manpower, see; labor force</i>
tehnik padat karya	– <i>labor-intensive technique</i>
tenaga kerja yang menganggur	– <i>unemployment labor</i>

teori ekonomi mikro dan fertilitas	– <i>economic theory of fertility micro</i>
tingkat aktivitas	– <i>activity rate</i>
tingkat aktivitas kasar	– <i>crude activity rate</i>
tingkat aktivitas menurut umur dan jenis kelamin yang telah distandarkan	– <i>age-sex adjusted standardized activity rate</i>
tingkat aktivitas spesifik menurut jenis kelamin	– <i>sex specific activity rate</i>
tingkat aktivitas spesifik menurut umur dan jenis kelamin	– <i>age-sex specific activity rate</i>
tingkat aktivitas umum	– <i>general activity rate</i>
tingkat pekerja	– <i>employment rate</i>
tingkat partisipasi	– <i>participation rate</i>
tingkat partisipasi angkatan kerja anak-anak	– <i>children, labor force participation rate</i>
tingkat partisipasi angkatan kerja dipertanian	– <i>agriculture work force participation rate</i>
tingkat partisipasi spesifik menurut umur	– <i>age specific participation rate</i>
tingkat pemisahan dari angkatan kerja	– <i>separation rate, labor force</i>
tingkat pengangguran	– <i>unemployment rate</i>
tingkat penggantian	– <i>replacement rate</i>
umur pensiun dari kegiatan ekonomi	– <i>retirement age, economically active</i>
upah	– <i>wage</i>
upah uang	– <i>money wage</i>
usia/umur kerja	– <i>ages, working</i>

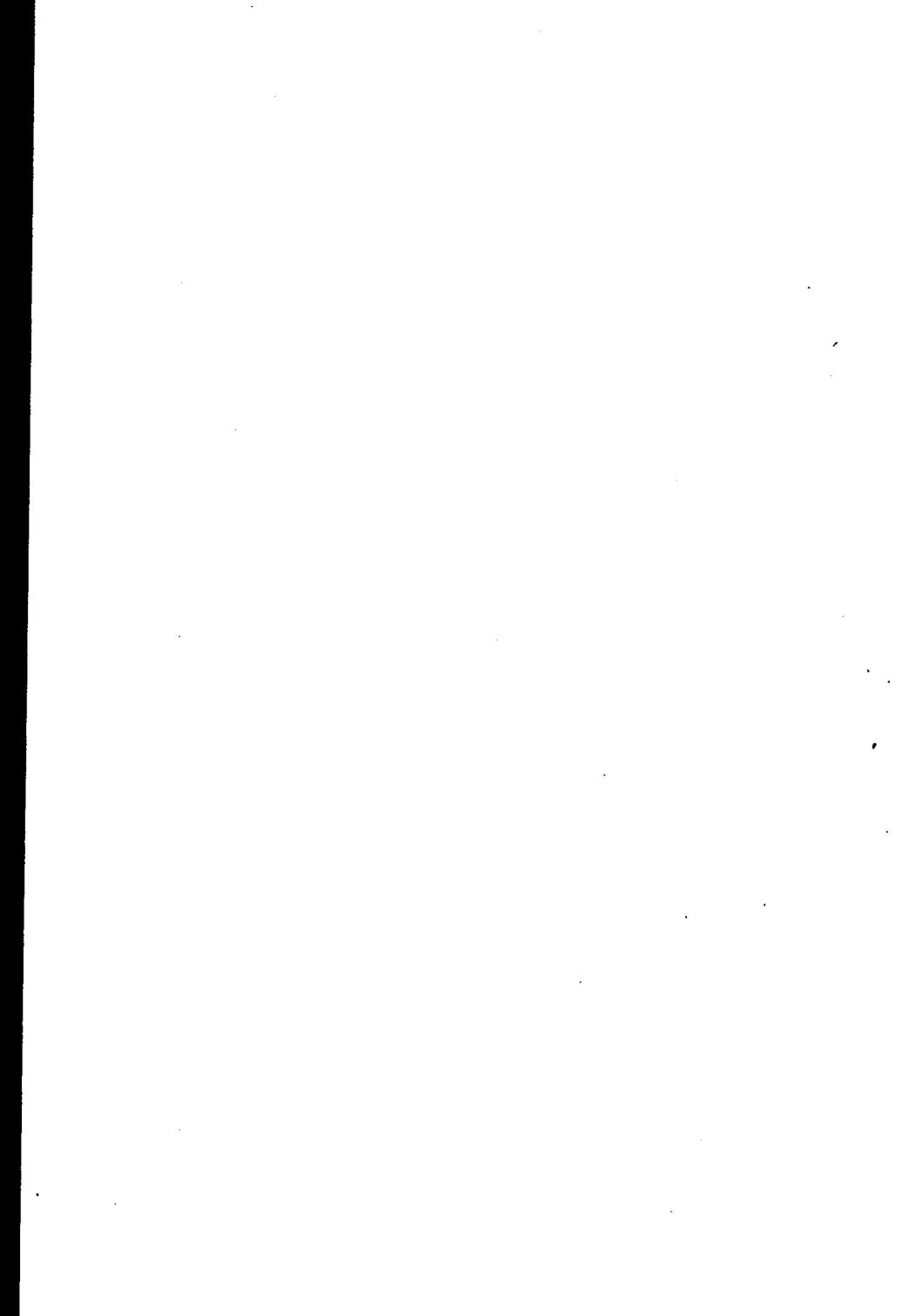


## U M U M

ahli demografi	– <i>demographer</i>
akil balig	– <i>puberty</i>
anak	– <i>child</i>
angka	– <i>rate</i>
angka intrinsik pertambahan alamiah	– <i>intrinsic rate of natural increase</i>
angka pertumbuhan eksponensial	– <i>exponential rate of growth</i>
angka pertumbuhan geometris	– <i>geometric rate of growth</i>
angka tahunan	– <i>annual rate</i>
bahasa ibu	– <i>mother tongue</i>
bayi	– <i>infant, baby</i>
blok	– <i>block</i>
daerah pedesaan	– <i>rural areas</i>
data lintang waktu	– <i>cross sectional data</i>
data mentah	– <i>raw data</i>
data pertama	– <i>primary data</i>
data pokok	– <i>stock data</i>
data seri waktu	– <i>time series data</i>
data sewaktu	– <i>cross section data</i>
data urutan	– <i>flour data</i>
demografi	– <i>demography</i>
demografi ekonomi	– <i>economic demography</i>
demografi formal	– <i>formal demography</i>
demografi sosial	– <i>social demography</i>
dinamika penduduk	– <i>population dynamics</i>
distribusi jenis kelamin	– <i>sex distribution</i>
distribusi penduduk	– <i>population distribution</i>
distribusi umur	– <i>age distribution</i>
distribusi umur-jenis kelamin	– <i>age sex distribution</i>
eksponensial	– <i>exponential</i>
informan	– <i>informant</i>
kebijaksanaan kependudukan	– <i>population policy</i>
kepadatan penduduk	– <i>population density</i>
kesalahan isi	– <i>content error</i>

mentes awal	- <i>pretesting</i>
metode komponen	- <i>component method</i>
metode pemegang rumah tangga	- <i>householder method</i>
metode pengumpulan	- <i>canvasser method</i>
orang muda	- <i>young persons</i>
orang tua	- <i>old people</i>
peledakan penduduk	- <i>population explosion</i>
pemuda/pemudi	- <i>adolescent</i>
pencacahan	- <i>enumeration area</i>
pencacahan langsung	- <i>direct enumeration</i>
pencacahan periodik tertentu	- <i>defined periodicity</i>
pencacahan perorangan	- <i>individual within territory</i>
pencacahan perorangan	- <i>individual enumeration</i>
pencacahan semua daerah	- <i>universality within territory</i>
pencacahan sendiri	- <i>self enumeration</i>
pencacahan serentak	- <i>simultaneity enumeration</i>
pencatatan penduduk	- <i>population registration</i>
penduduk	- <i>population</i>
penduduk "de facto"	- <i>population de facto</i>
penduduk "de jure"	- <i>population de jure</i>
penduduk menjadi muda	- <i>rejuvenation of the population</i>
penduduk menua	- <i>aging population</i>
penduduk pedesaan	- <i>rural population</i>
penduduk perkotaan	- <i>urban pupulation</i>
penduduk stasicner	- <i>stationary population</i>
penduduk terbuka	- <i>open population</i>
penduduk tertutup	- <i>closed population</i>
pengkodean	- <i>coding</i>
pengurangan penduduk	- <i>depopulation</i>
penurunan penduduk	- <i>population decline</i>
perbedaan pertumbuhan	- <i>differential growth</i>
perkiraan penduduk	- <i>population estimate</i>
periode antar sensus	- <i>inter-censal period</i>
persentase	- <i>percentage</i>
pertambahan penduduk alamiah	- <i>natural increase</i>
pertumbuhan penduduk	- <i>population growth</i>
pertumbuhan penduduk nol	- <i>zero population growth</i>
piramide penduduk	- <i>population pyramid</i>

piramide umur – jenis kelamin	– <i>age sex pyramid</i>
program kependudukan	– <i>population programme</i>
proyeksi penduduk	– <i>population projection</i>
proporsi	– <i>proportion</i>
proporsi laki-laki	– <i>masculinity proportion</i>
ramalan penduduk	– <i>population forecast</i>
ras	– <i>race</i>
rasio	– <i>ratio</i>
rasio jenis kelamin	– <i>sex ratio</i>
rasio ketergantungan	– <i>dependency ratio</i>
rasio ketergantungan ekonomi	– <i>economic dependency ratio</i>
registrasi penduduk	– <i>population registration</i>
registrasi wajib	– <i>compulsory registration</i>
responden	– <i>respondent</i>
rumah tangga	– <i>household</i>
rumah tangga tunggal	– <i>one-person household</i>
rumah tinggal yang tidak diwawancara	– <i>non interviewed household</i>
sensus penduduk	– <i>a census of population</i>
statistik vital	– <i>vital registration</i>
struktur jenis kelamin	– <i>sex structure</i>
struktur umur	– <i>age structure</i>
studi kependudukan	– <i>population studies</i>
survei	– <i>survey</i>
tempat dimana ditemukan pada waktu sensus	– <i>place where found at time of census</i>
tempat tinggal	– <i>place of usual residence</i>
teori kependudukan	– <i>theories</i>
umur	– <i>age</i>
umur median	– <i>median age</i>
umur rata-rata	– <i>mean age</i>
umur tepat	– <i>exact age</i>
umur tua	– <i>old age</i>
umur ulang tahun terakhir	– <i>age last birthday</i>
waktu lipat dua	– <i>doubling time</i>



## FERTILITY

<i>age at commencement of childbearing</i>	– umur pada kelahiran anak pertama
<i>age at completion of childbearing</i>	– umur pada kelahiran anak terakhir
<i>age-specific fertility rate</i>	– angka fertilitas menurut umur
<i>age-specific marital fertility rate</i>	– angka fertilitas perkawinan menurut umur
<i>age-pattern of fertility</i>	– pola fertilitas menurut umur
<i>arretx fertility technique</i>	– teknik fertilitas arretx
<i>arriage fertility technique</i>	– tehnik fertilitas arriage
<i>birth certificate</i>	– sertifikat kelahiran
<i>birth cohort</i>	– kohor kelahiran
<i>birth intervals</i>	– jarak kelahiran
<i>birth order</i>	– urutan kelahiran
<i>birth place</i>	– tempat kelahiran
<i>birth probabilities specific by age</i>	– probabilitas kelahiran menurut umur
<i>birth probabilities specific by parity</i>	– probabilitas kelahiran menurut paritas
<i>birth rate</i>	– angka kelahiran
<i>birth registration</i>	– registrasi kelahiran
<i>birth registration</i>	– pencatatan kelahiran
<i>birth rosters</i>	– daftar kelahiran
<i>birth weight</i>	– bobot lahir
<i>bogue-palmore regission technique</i>	– teknik regresi bogue palmore
<i>brass fertility technique</i>	– teknik fertilitas brass
<i>childbearing age</i>	– usia melahirkan
<i>children ever born</i>	– anak yang dilahirkan hidup
<i>children still a live</i>	– anak yang masih hidup
<i>child women ratio</i>	– rasio anak wanita
<i>completed family size</i>	– besarnya keluarga peripurna
<i>completed fertility</i>	– fertilitas paripurna
<i>completed fertility rate</i>	– angka kelahiran paripurna
<i>crude birth rate</i>	– angka kelahiran kasar
<i>cummulative fertility rate</i>	– angka fertilitas kumulatif
<i>delivery</i>	– persalinan
<i>differential fertility</i>	– fertilitas diferensial

<i>egg</i>	– telur
<i>embryo</i>	– janin
<i>extra-marital fertility</i>	– fertilitas di luar perkawinan
<i>fecundity</i>	– fekunditas
<i>fertility</i>	– fertilitas
<i>fertility decline</i>	– penurunan fertilitas
<i>fertility determinant</i>	– penentu fertilitas
<i>fertility increase</i>	– kenaikan fertilitas
<i>fertility rate</i>	– angka fertilitas
<i>fertility trend</i>	– perkembangan fertilitas
<i>fertilization</i>	– pembuahan
<i>first birth intervals</i>	– jarak kelahiran pertama
<i>first pregnancy interval</i>	– jarak kehamilan pertama
<i>general fertility rate</i>	– angka fertilitas umum
<i>general marital fertility rate</i>	– angka fertilitas perkawinan umum
<i>high risk mothers</i>	– ibu berisiko tinggi
<i>illegitimate birth rate</i>	– angka kelahiran zadah
<i>illegitimate fertility</i>	– fertilitas zadah
<i>illegitimate fertility rate</i>	– angka kelahiran zadah
<i>incomplete fertility</i>	– fertilitas tak paripurna
<i>intrinsic birth rate</i>	– angka kelahiran instrinsik
<i>legitimate birth rate</i>	– angka kelahiran sah
<i>legitimate fertility</i>	– fertilitas sah
<i>life expectancy at birth</i>	– harapan hidup saat lahir
<i>life expectancy at birth</i>	– umur harapan hidup sejak lahir
<i>marital fertility rate</i>	– angka fertilitas perkawinan
<i>median age at childbearing</i>	– titik tengah umur melahirkan
<i>multiple birth</i>	– kelahiran ganda
<i>natality</i>	– natalitas
<i>net reproduction rate</i>	– angka reproduksi neto
<i>para, primi</i>	– primipara
<i>para, multi</i>	– multipara
<i>para, nulli</i>	– nulipara
<i>parity</i>	– paritas
<i>parity distribution</i>	– distribusi paritas
<i>parity progression ratio</i>	– nisbah paritas progresi
<i>parity-specific birth rate</i>	– angka kelahiran menurut paritas
<i>partus, see delivery</i>	– melahirkan

<i>polymenorrhea</i>	— plimenorr
<i>postnatal care</i>	— postnatal care
<i>post partum care, see postnatal care</i>	— perawatan setelah melahirkan
<i>post pregnancy care</i>	— perawatan setelah kehamilan
<i>pregnancy history</i>	— sejarah kehamilan
<i>pregnancy loss</i>	— kegagalan kehamilan
<i>pregnancy prevalence rate</i>	— angka prevalen kehamilan
<i>prenatal care</i>	— perkawinan perinatal
<i>premarital birth</i>	— kelahiran sebelum kawin
<i>prematur birth</i>	— kelahiran prematur
<i>prevalence rate</i>	— angka prevalen
<i>primigravide</i>	— primigravida
<i>pro natalist policy</i>	— kebijaksanaan pro kelahiran
<i>prostaglandin</i>	— prostaglandin
<i>puberty</i>	— pubertas
<i>puerprrium</i>	— puerprrium
<i>reproduction rate</i>	— angka reproduksi
<i>reproductive age</i>	— usia mengandung
<i>stepchild</i>	— anak tiri
<i>unwanted birth</i>	— kelahiran tak diinginkan
<i>wanted birth</i>	— kelahiran diinginkan



## MORTALITY

<i>age</i>	— umur
<i>age, exact</i>	— umur tepat
<i>age grouping</i>	— pengelompokan penduduk menurut umur
<i>age-specific death rate</i>	— angka kematian menurut umur
<i>age-specific death rate</i>	— angka kematian spesifik menurut umur
<i>age-specific mortality rate</i>	— angka kematian menurut kelompok umur
<i>antibiotics</i>	— anti biotika
<i>children, mortality rate</i>	— angka kematian anak-anak
<i>complete life table</i>	— tabel kematian lengkap
<i>date of death</i>	— saat kematian
<i>death</i>	— kematian
<i>death certificates</i>	— sertifikat kematian
<i>death rate, crude</i>	— angka kematian kasar
<i>death rate, neonatal</i>	— angka kematian neonatal
<i>ejaculation</i>	— ejakulasi
<i>estrogen</i>	— estrogen
<i>event, vital rate</i>	— angka peristiwa vital
<i>exogenous death</i>	— kematian sebab eksogen
<i>exogenous death rate</i>	— angka kematian sebab eksogen
<i>health educators</i>	— penyuluhan kesehatan
<i>illegal abortion</i>	— abortus kriminalis
<i>infant death</i>	— kematian bayi
<i>infant mortality</i>	— kematian bayi
<i>intrinsic death rate</i>	— angka kematian intrinsik
<i>legalized abortion</i>	— aborsi legal
<i>lexis diagram</i>	— diagram lexis
<i>life expectancy at age</i>	— umur harapan hidup
<i>life table assumption</i>	— asumsi-asumsi tabel kematian
<i>miscarriage</i>	— keguguran
<i>mortality infant</i>	— kematian bayi
<i>mortality, maternal</i>	— kematian ibu
<i>neonatal death</i>	— kematian neonatal

- nidation*  
*pelvic infection*  
*pie chart*  
*polynomial interpolation*  
*population at risk*  
*population density*  
*population, doubling time*  
*population puyramid*  
*pregnancy termination*  
*probability of dying*  
*probability of survival*  
*punching*  
*quasi-stable population*  
*radix, of life table*  
*refferal*  
*sanitation*  
*sex, specific death rate*  
  
*sexually transmitted disease, see,*  
*veneral, disease*  
*smallpox, immunization*  
*stable population theory*  
*stilbirth*  
*tropical medicine*
- nidasi
  - infeksi pada kelamin
  - diagram pie
  - interpolasi polinomial
  - penduduk yang mempunyai risiko
  - kepadatan penduduk
  - penduduk dua kali lipat
  - piramida penduduk
  - pengakhiran kehamilan-abortus
  - probabilitas kematian
  - probabilitas hidup
  - punching
  - penduduk semu stabil
  - radiks tabel kematian
  - rujukan
  - sanitasi
  - angka kematian menurut jenis kelamin
  - penyakit kelamin
  
  - imunisasi cacar
  - teori penduduk stabil
  - lahir mati
  - tropical medicine

## M I G R A T I O N

<i>alien</i>	– orang asing
<i>braindrain</i>	– braindrain
<i>city</i>	– kota
<i>city boundary</i>	– batas kota
<i>collecting migration</i>	– migrasi kolektif
<i>commute</i>	– mengelaju
<i>commuter</i>	– pengelaju
<i>desegregation</i>	– disegregasi
<i>duration of stay</i>	– lamanya tinggal
<i>evacuae</i>	– pengungsi
<i>evacuation</i>	– pengungsian
<i>family migration</i>	– migrasi keluarga
<i>floating population</i>	– penduduk apung
<i>forced migration</i>	– migrasi paksaan
<i>geographical mobility</i>	– mobilitas geografis
<i>gross migration</i>	– migrasi bruto
<i>homeless person</i>	– tunawisma
<i>horizontal mobility</i>	– mobilitas horizontal
<i>immigrant</i>	– migran, pendatang
<i>immigration</i>	– migrasi
<i>immigration law</i>	– undang-undang imigrasi
<i>individual migration</i>	– migrasi perorangan
<i>in-migrant</i>	– migran masuk
<i>intercensal migration</i>	– migrasi antar sensus
<i>intermediate obstalle</i>	– rintangan antara
<i>internal migration</i>	– migrasi intern
<i>inter-rural migration</i>	– migrasi antar desa
<i>inter-urban migration</i>	– migrasi antar kota
<i>intervening opportunity</i>	– kesempatan antara
<i>labor migration</i>	– migrasi buruh
<i>labor mobility</i>	– mobilitas buruh
<i>length of absence</i>	– lamanya pergi
<i>lifeting migrant</i>	– migran seumur hidup
<i>marriage migration</i>	– migrasi perkawinan
<i>metropolitan area</i>	– wilayah kota raya

<i>migrant</i>	– migran
<i>migrant characteristics</i>	– ciri-ciri migran
<i>migration</i>	– migrasi
<i>migration area of origin</i>	– daerah asal migrasi
<i>migration destination area</i>	– daerah tujuan migrasi
<i>migration destination defferential</i>	– diferensial tujuan migrasi
<i>migration effectiveness</i>	– efektivitas migrasi
<i>migration history</i>	– sejarah migrasi
<i>migration law</i>	– hukum migrasi
<i>migration policy</i>	– kebijaksanaan migrasi
<i>migration preference index</i>	– indeks preferensi migrasi
<i>migration rate</i>	– angka migrasi
<i>migration selectivity</i>	– selektivitas migrasi
<i>migration volume</i>	– volume migrasi
<i>migratory movement</i>	– perpindahan migrasi
<i>mobility rate</i>	– angka mobilitas
<i>mobility status</i>	– status mobilitas
<i>mobility transition</i>	– transisi mobilitas
<i>movement</i>	– perpindahan
<i>net migration</i>	– migrasi netto
<i>nomad</i>	– pengembara
<i>non migrant</i>	– bukan migran
<i>occupational mobility</i>	– mobilitas pekerjaan
<i>overbounded city</i>	– kota had lebih
<i>partial migttation</i>	– migrasi parsial
<i>place of departure</i>	– tempat keberangkatan
<i>place of destination</i>	– tempat tujuan
<i>place of disembarkation</i>	– tempat mendarat
<i>place of embarkation</i>	– tempat bertolak
<i>place of last resident</i>	– tempat kediaman terakhir
<i>place of origin</i>	– tempat asal
<i>population concentration</i>	– konsentrasi penduduk
<i>population density</i>	– kepadatan penduduk
<i>population redistribution</i>	– penyebaran penduduk
<i>primary index</i>	– indeks kota utama
<i>porvince</i>	– propinsi
<i>pull factor</i>	– faktor penarik
<i>pusch factor</i>	– faktor pendorong

<i>recent migration</i>	— migrasi baru
<i>refugee</i>	— pelarian
<i>repatriation</i>	— pemulangan
<i>resettlement</i>	— pemukiman kembali
<i>residential mobility</i>	— mobilitas tempat tinggal
<i>rural area</i>	— daerah pedesaan
<i>rural depopulation</i>	— berkurangnya penduduk pedesaan
<i>rural-urban migration</i>	— migrasi desa-kota
<i>seasonal migrant</i>	— migran musiman
<i>segregation</i>	— segregasi
<i>slum</i>	— daerah bobrok
<i>spatial mobility</i>	— mobilitas ruang
<i>squatter</i>	— penghuni liar
<i>stateless</i>	— nirwarganegara
<i>suburban</i>	— suburban
<i>suburbanization</i>	— suburbanisasi
<i>territorial mobility</i>	— mobilitas teritorial wilayah
<i>transit</i>	— persinggahan
<i>underbounded city</i>	— kota had kurang
<i>urban-rural migration</i>	— migrasi kota-desa



## MARRIAGE

<i>age at divorce</i>	– umur perceraian
<i>age at marriage</i>	– umur perkawinan
<i>age-sex specific marriage rate</i>	– angka perkawinan menurut umur dan jenis kelamin
<i>age-specific divorce rate</i>	– angka perceraian menurut umur
<i>age-specific first marriage rate</i>	– angka perkawinan pertama menurut umur
<i>age-specific marriage rate</i>	– angka perkawinan menurut umur
<i>annulment</i>	– pembatalan
<i>arranged marriage</i>	– perkawinan diatur
<i>bachelor</i>	– lajang laki-laki
<i>bride</i>	– mempelai perempuan
<i>bride groom</i>	– mempelai laki-laki
<i>bride price</i>	– mas kawin
<i>broken marriage</i>	– perkawinan pecah
<i>civil marriage</i>	– perkawinan sipil
<i>concubine</i>	– gundik
<i>consanguinity</i>	– konsanguinitas
<i>consensual</i>	– perkawinan konsensual
<i>consensual union</i>	– pasangan konsensual
<i>consumation</i>	– konsumsi
<i>courting</i>	– pacaran
<i>crude divorce rate</i>	– angka perceraian kasar
<i>crude marriage rate</i>	– angka perkawinan kasar
<i>currently married</i>	– status perkawinan
<i>dating</i>	– kencan
<i>daughter-in-law</i>	– menantu perempuan
<i>delayed marriage</i>	– perkawinan tertunda
<i>desertion</i>	– disersi
<i>dissolution of marriage, termination of marriage</i>	– penyelesaian perkawinan
<i>divorcee</i>	– janda cerai
<i>divorce</i>	– perceraian
<i>divorce rate</i>	– angka perceraian

<i>dowry</i>	— antaran
<i>duration in married status</i>	— lama dalam status kawin
<i>duration of marriage</i>	— lama perkawinan
<i>early marriage</i>	— kawin muda
<i>eligible couple</i>	— pasangan usia subur
<i>elope</i>	— kawin lari
<i>endogamy</i>	— endogami
<i>engaged</i>	— bertunangan
<i>engagement</i>	— pertunangan
<i>ever married</i>	— pernah kawin
<i>exogamy</i>	— eksogami
<i>extra marital relation</i>	— hubungan luar nikah
<i>family life education</i>	— pendidikan hidup berkeluarga
<i>father in-law</i>	— ayah mertua
<i>fiancee</i>	— tunangan
<i>first marriage</i>	— perkawinan pertama
<i>first marriage rate</i>	— angka perkawinan pertama
<i>forced marriage</i>	— perkawinan paksa
<i>general marriage rate</i>	— angka perkawinan umum
<i>gross nuptiality table</i>	— tabel nuptialitas bruto
<i>husband</i>	— suami
<i>late age at marriage</i>	— umur kawin tua
<i>legally married</i>	— pasangan sah
<i>marriage</i>	— perkawinan
<i>marriageable population</i>	— penduduk layak kawin
<i>marriage breakdown</i>	— perpecahan perkawinan
<i>marriage certificate</i>	— surat nikah
<i>marriage cohort</i>	— kohor perkawinan
<i>marriage custom</i>	— adat perkawinan
<i>marriage frequency</i>	— frekuensi perkawinan
<i>marriage history</i>	— riwayat perkawinan
<i>marriage law</i>	— undang-undang perkawinan
<i>marriage order</i>	— urutan perkawinan
<i>marriage register</i>	— catatan perkawinan
<i>marriage registration</i>	— pencatatan perkawinan
<i>marriage restriction</i>	— pembatasan perkawinan
<i>married couple</i>	— pasangan suami istri
<i>matrilocal</i>	— matrilokal

- mean age at first marriage*  
*median age at first marriage*  
*minimum age at marriage*  
*mixed marriage*  
*modus age at first marriage*  
*monogamy*  
*mother in-law*  
*net nuptiality table*  
*never married*  
*number of marriages*  
*nuptiality probability*  
*nuptiality study*  
*order specific marriage rate*
- outcome of marriage*  
*polyandry*  
*poligamy*  
*polygyny*  
*proportion married*  
*proportion single*  
*reason for divorce*  
*reconciliation*  
*religious marriage*  
*remarriage*  
*remarriage rate*  
*separate*  
*separation*  
*sex specific marriage rate*
- single*  
*son-in-law*  
*stability of marriage*  
*termination of marriage*  
*type of marriage*  
*union selection*  
*valid marriage*  
*wedding ceremony*  
*widow*
- umur rata-rata kawin pertama
  - umur median kawin pertama
  - umur kawin minimum
  - perkawinan campuran
  - umur modus kawin pertama
  - monogami
  - ibu mertua
  - tabel perkawinan netto
  - tidak pernah kawin
  - jumlah perkawinan
  - probabilitas nuptialitas
  - studi nuptialitas
  - angka perkawinan menurut urutan perkawinan
  - hasil perkawinan
  - poliandri
  - poligami
  - poligini
  - proporsi kawin
  - proporsi lajang
  - sebab perceraian
  - rujuk
  - perkawinan menurut agama
  - perkawinan ulang
  - angka perkawinan ulang
  - pisah
  - perpisahan
  - angka perkawinan menurut jenis kelamin
  - lajang
  - menantu laki-laki
  - stabilitas perkawinan
  - penghentian perkawinan
  - jenis perkawinan
  - pemilihan pasangan
  - perkawinan sah
  - upacara perkawinan
  - janda mati

*widowed*

*widower*

*widowhood*

*wife*

*years since first marriage*

- menjanda
- duda mati
- perjalanan
- istri
- periode semenjak perkawinan pertama

## FAMILY PLANNING

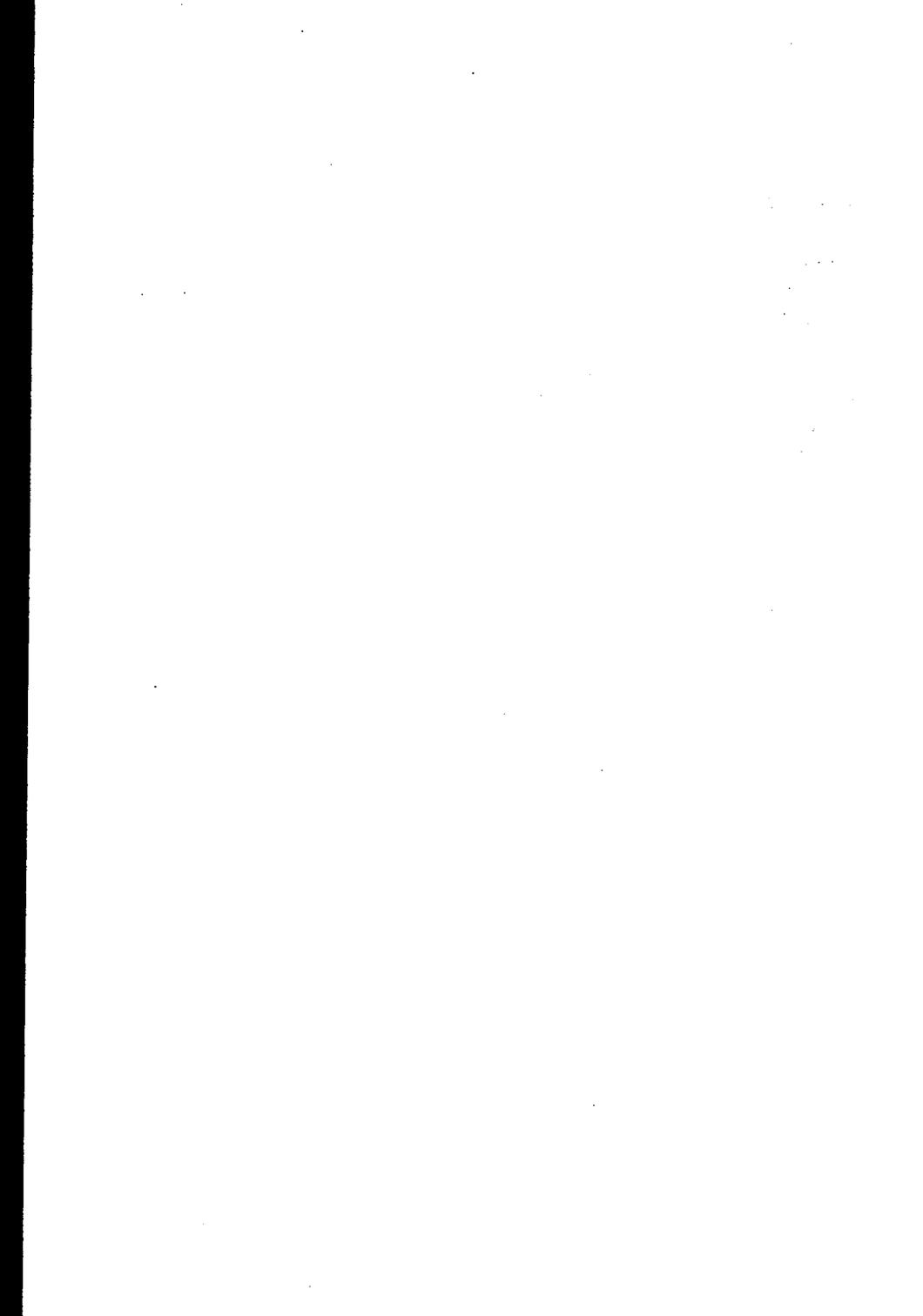
<i>abstinence</i>	— puasa sanggama
<i>acceptance indices</i>	— indikator penerimaan
<i>acceptance indices</i>	— ukuran penerimaan
<i>deceptance rate</i>	— angka penerimaan
<i>acceptor</i>	— akseptor
<i>acceptor characteristics</i>	— ciri-ciri akseptor
<i>active user</i>	— pemakaian aktif
<i>amenorhea</i>	— periode tidak haid
<i>anti natalist policy</i>	— kebijaksanaan anti kelahiran
<i>artificial insimulation</i>	— inseminasi buatan
<i>a sterile couple</i>	— pasangan mandul
<i>azal</i>	— azal
<i>birth averted</i>	— kelahiran tercegah
<i>birth control</i>	— pembatasan kelahiran
<i>birth prevented</i>	— kelahiran tercegah
<i>birth spacing</i>	— penjarangan kelahiran
<i>boy preference</i>	— preferensi anak laki-laki
<i>chandrsekaran deming technique</i>	— teknik chandrsekaran deming
<i>childlessness</i>	— keadaan tanpa anak
<i>child spacing</i>	— penjarangan anak
<i>clinical effectiveness</i>	— efektivitas klinis
<i>close birth interval</i>	— jarak antara dua kelahiran
<i>coitus</i>	— sanggama
<i>coitus interruptus</i>	— sanggama terputus
<i>conception</i>	— pembuahan
<i>condom</i>	— karet kb, kondom
<i>continuation rate</i>	— angka kelangsungan
<i>contraceptive device</i>	— alat kontrasepsi
<i>contraceptive effectiveness</i>	— efektivitas kontrasepsi
<i>contraceptive failure</i>	— kegagalan kontrasepsi
<i>contraceptive failure rate</i>	— angka kegagalan kontrasepsi
<i>contraceptive method</i>	— cara kontrasepsi
<i>couple-years of protection</i>	— tahun pasangan perlindungan
<i>couple month of protection</i>	— bulan pasangan perlindungan
<i>demographic effectiveness</i>	— efektivitas demografis

- depo provera*
  - desired family size*
  - diaphragms*
  - discontinuation rate*
  - dual record system*
  - duration of pregnancy*
  - early insertion*
  - expected family size*
  - expulsion rate*
  - family planning*
  - family planning clinic*
  - family planning field workers*
  
  - family size norms*
  - female contraceptive method*
  - girl preference*
  - gross reproduction rate*
  - ideal family size*
  - infertility*
  - inter pregnancy interval*
  - inter uterin method of contraception*
  - IUD*
  - IUD expulsion*
  - IUD failure rate*
  - IUD removal*
  - IUD retention rate*
  - knowledge attitude and practice rate*
  
  - male contraception method*
  - medical services in family planning*
  
  - menarche*
  - menopause*
  - menstrual regulation*
  - motivation*
  - motivator*
  - new acceptors*
  - open birth interval*
- suntikan kb
  - jumlah anak yang didambakan
  - diaphragma
  - angka ketidak-langsungan
  - sistem pencatatan rangkap
  - lamanya hamil
  - pemasangan dini
  - jumlah anak yang diharapkan
  - angka kekeluaran
  - keluarga berencana
  - klinik keluarga berencana
  - petugas lapangan keluarga beren-  
cana
  - norma besarnya keluarga
  - metode kontrasepsi wanita
  - preferensi anak perempuan
  - angka reproduksi kotor
  - jumlah anak ideal
  - ketidak suburan
  - jarak antar kehamilan
  - metode kontrasepsi dalam rahim
  - spiral intrauterine device
  - kekeliruan spiral
  - angka kegagalan spiral
  - pengeluaran spiral
  - angka kemantapan spiral
  - survei pengetahuan sikap dan  
praktek
  - metode kontrasepsi pria
  - pelayanan kesehatan dalam ke-  
luarga berencana
  - haid pertama
  - mati haid
  - indikasi haid
  - motivasi
  - motivator
  - akseptor baru
  - jarak kelahiran terbuka

*own children method*  
*period of gestation*  
*periodic abstinence*  
*population control*  
*post partum amenorchea*

*pregnancy order*  
*pregnancy rate*  
*primary infertility*  
*primary sterility*  
*reproduction period*  
*rhythm method*  
*safe period*  
*secondary infertility*  
*secondary sterility*  
*sex-preference*  
*sex-ratio at birth*  
*sterilization*  
*sub-fecundity*  
*termination rate*  
*total fertility rate*  
*unplanned pregnancy*  
*unwanted pregnancy*  
*use effectiveness*  
*uterus*  
*vital registration*  
*voluntary sterility*

- metode anak kandung
- masa gestasi
- pantang berkala
- pengendalian penduduk
- periode tidak haid sesudah melahirkan
- urutan kehamilan
- angka kehamilan
- ketidak suburan primer
- kemandulan primer
- masa reproduksi
- pantang berkala
- masa aman
- ketidak suburan sekunder
- kemandulan sekunder
- preferensi jenis kelamin
- rasio seks waktu lahir
- pemandulan
- sub fekunditas
- angka penghentian
- angka fertilitas total
- kehamilan yang tidak direncanakan
- kehamilan tidak diinginkan
- efektivitas penggunaan
- rahim
- registrasi vital
- kemandulan sukarela



## LABOR FORCE

<i>activity economic</i>	– aktivitas ekonomi
<i>activity rate</i>	– tingkat aktivitas
<i>age-sex-specific activity rate</i>	– tingkat aktivitas spesifik menurut umur dan jenis kelamin
<i>age-sex adjusted standardized activity rate</i>	– tingkat aktivitas menurut umur dan jenis kelamin yang telah distandarkan
<i>age-specific participation rate</i>	– tingkat partisipasi spesifik menurut umur
<i>ages, working</i>	– usia/umur kerja
<i>agricultural laborer</i>	– pekerja di bidang pertanian
<i>agriculture work force participation rate</i>	– tingkat partisipasi angkatan kerja di pertanian
<i>children, labor force participation rate</i>	– tingkat partisipasi angkatan kerja anak-anak
<i>civilian government employment</i>	– pegawai negeri sipil
<i>crude activity rate</i>	– tingkat aktivitas kasar
<i>demand of labor</i>	– permintaan tenaga kerja
<i>dependency ratio</i>	– rasio ketergantungan
<i>disguised unemployment</i>	– pengangguran terselubung
<i>duration of unemployment</i>	– jangka waktu pengangguran
<i>economic cost of children</i>	– biaya secara ekonomis dari anak
<i>economic theory of fertility, micro</i>	– teori ekonomi mikro dari fertilitas
<i>economically inactive population</i>	– penduduk yang tidak aktif secara ekonomi
<i>employee</i>	– pekerja/buruh
<i>employment, part-time</i>	– pekerja tidak penuh/tidak tetap
<i>employment rate</i>	– tingkat pekerja
<i>employment statistics</i>	– statistik kesempatan kerja
<i>employment status</i>	– kedudukan pekerjaan
<i>expectation of active working live</i>	– perkiraan harapan hidup kerja aktif
<i>frictional unemployment</i>	– pengangguran friksional
<i>gainful worker concept</i>	– konsep pekerja berpenghasilan
<i>general activity rate</i>	– tingkat aktivitas umum
<i>income</i>	– pendapatan

- income, in kind*  
*income median*  
*income per capita*  
*income, self employment*  
*industry classification*  
*industry composition*  
*informal sector*  
*intergeneration labor mobility*  
*invisible underemployment*  
*involuntarily unemployment*  
*jobless*  
*labor*  
*labor force concept*  
*labor-intensive technique*  
*labor mobility*  
*labor utilization approach*  
*manpower, see, labor, force*  
*money wage*  
*monthly report on the labor force*  
*new entrants into the labor force*
- occupation*  
*occupational mobility*  
*occupational statistics*  
*occupational, usual*  
*open unemployment*  
*own account worker*  
*participation rate*  
*population, economically active*  
*poverty absolute*  
*productive age range*  
*productivity labor*  
*proportion fully employed*  
*proportion underemployment*  
*replacement rate*  
*replacement ratio*  
*retirement*  
*retirement age, economically active*
- pendapatan dalam bentuk barang
  - pendapatan median
  - pendapatan per kapita
  - pendapatan dari bekerja sendiri
  - klasifikasi lapangan pekerjaan
  - komposisi lapangan pekerjaan
  - sektor informal
  - mobilitas pekerja antar generasi
  - kekurangan kerja yang tak kelihatan
  - pengangguran karena terpaksa
  - tanpa pekerjaan
  - buruh/pekerja
  - konsep angkatan kerja
  - teknik padat karya
  - mobilitas pekerjaan
  - pendapatan pemanfaatan kerja
  - tenaga kerja
  - upah uang
  - laporan bulanan dari angkatan kerja
  - penduduk yang baru masuk dalam angkatan kerja
  - pekerjaan
  - mobilitas pekerjaan
  - statistik pekerjaan
  - pekerjaan biasa
  - pengangguran terbuka
  - pengusaha tanpa buruh
  - tingkat partisipasi
  - penduduk yang aktif secara ekonomi
  - kemiskinan absolut
  - jangka umur produktif
  - produktivitas tenaga kerja
  - proporsi bekerja penuh
  - proporsi kekurangan pekerjaan
  - rasio penggantian
  - rasio penggantian
  - pensiun
  - umur pensiun dari kegiatan ekonomi

*seasonal workers*  
*secondary occupation*  
*self employment*  
*separation rate labor force*

*sex-specific activity rate*  
*structural unemployment*  
*subsistence economy*  
*suply of labor*  
*surplus labor*

*underunemployed labor*  
*underunemployed*  
*underutilization of labor*  
*unemployed labor*  
*unemployment insurance*  
*unemployment rate*  
*unpaid family worker*  
*visible underunemployment*  
*voluntarily unemployment*  
*wage*  
*work force*  
*workers, community*  
*working life tables, abridged*  
*working life tables, complete*  
*working population*  
*working wife*

- pekerja musiman
- pekerja kedua
- pekerjaan yang dilakukan sendiri
- tingkat pemisahan dari angkatan kerja
- tingkat aktivitas menurut jenis kelamin
- pengangguran struktural
- ekonomi yang subsisten
- penawaran tenaga kerja
- kelebihan pekerja
- pekerjaan yang kekurangan pekerjaan
- kekurangan pekerjaan
- kekurangan pemanfaatan kerja
- tenaga kerja yang menganggur
- asuransi pengangguran
- tingkat pengangguran
- pekerja keluarga
- kekurangan kerja yang kelihatan
- pengangguran sukarela
- upah
- angkatan
- pekerja sosial
- tabel hidup-kerja ringkas
- tabel hidup-kerja lengkap
- penduduk yang bekerja
- istri yang bekerja



## GENERAL

<i>a census of population</i>	– sensus penduduk
<i>adolescent</i>	– pemuda/pemudi
<i>adult</i>	– dewasa
<i>age</i>	– umur
<i>age last birthday</i>	– umur ulang tahun terakhir
<i>age distribution</i>	– distribusi umur
<i>age sex distribution</i>	– distribusi umur-jenis kelamin
<i>age sex pyramid</i>	– piramide umur jenis kelamin
<i>age structure</i>	– struktur umur
<i>aging population</i>	– penduduk menua
<i>annual rate</i>	– angka tahunan
<i>block</i>	– blok
<i>canvasser method</i>	– metode pengumpulan
<i>child</i>	– anak
<i>closed population</i>	– penduduk tertutup
<i>coding</i>	– pengkodean
<i>cohort</i>	– kohor
<i>component method</i>	– metode komponen
<i>compulsory registration</i>	– registrasi wajib
<i>content error</i>	– kesalahan isi
<i>cross section data</i>	– data sewaktu
<i>defined periodicity</i>	– pencacahan periodik tertentu
<i>demographer</i>	– ahli demografi
<i>demography</i>	– demografi
<i>dependency ratio</i>	– rasio ketergantungan
<i>depopulation</i>	– pengurangan penduduk
<i>differential growth</i>	– perbedaan pertumbuhan
<i>direct enumeration</i>	– pencacahan langsung
<i>doubling time</i>	– waktu lipat dua
<i>economic demography</i>	– demografi ekonomi
<i>economic dependency ratio</i>	– rasio ketergantungan ekonomi
<i>enumeration area</i>	– pencacahan
<i>exact age</i>	– umur tepat
<i>exponential</i>	– eksponensial
<i>exponential rate of growth</i>	– angka pertumbuhan eksponensial

<i>flour data</i>	– data urutan
<i>formal demography</i>	– demografi formal
<i>geometric rate of growth</i>	– angka pertumbuhan geometris
<i>household</i>	– rumah tangga
<i>householder method</i>	– metode pemegang rumah tangga
<i>individual enumeration</i>	– pencacahan perorangan
<i>infant, baby</i>	– bayi
<i>inter-censal period</i>	– periode antar sensus
<i>intrinsic rate of natural increase</i>	– angka intrinsik pertambahan alamiah
<i>lodger</i>	– penumpang di rumah orang
<i>masculinity proportion</i>	– proporsi laki-laki
<i>mean age</i>	– umur rata-rata
<i>population growth</i>	– pertumbuhan penduduk
<i>population policy</i>	– kebijaksanaan kependudukan
<i>population programme</i>	– program kependudukan
<i>population projection</i>	– proyeksi penduduk
<i>population pyramid</i>	– piramide penduduk
<i>population registration</i>	– pencatatan penduduk
<i>population studies</i>	– studi kependudukan
<i>population theories</i>	– teori kependudukan
<i>race</i>	– ras
<i>rate</i>	– angka
<i>ratio</i>	– rasio
<i>raw data</i>	– data mentah
<i>rejuvenation of the population</i>	– penduduk menjadi muda
<i>respondent</i>	– responden
<i>rural areas</i>	– daerah pedesaan
<i>rural population</i>	– penduduk pedesaan
<i>self enumeration</i>	– pencacahan sendiri
<i>sex distribution</i>	– distribusi jenis kelamin
<i>sex ratio</i>	– rasio jenis kelamin
<i>sex structure</i>	– struktur jenis kelamin
<i>simultaneity enumeration</i>	– pencacahan serentak
<i>social demography</i>	– demografi sosial
<i>stationary population</i>	– penduduk stasioner
<i>stock data</i>	– data pokok
<i>median age</i>	– umur median
<i>mother tongue</i>	– bahasa ibu

<i>natural increase</i>	– penambahan penduduk alamiah
<i>non interviewed household</i>	– rumah tinggal yang tidak diwawancarai
<i>old age</i>	– umur tua
<i>old people</i>	– orang tua
<i>one-person household</i>	– rumah tangga tunggal
<i>open population</i>	– penduduk terbuka
<i>persentage</i>	– persentase
<i>place of usual residence</i>	– tempat tinggal
<i>place where found at time of census</i>	– tempat dimana ditemukan pada waktu sensus
<i>pretesting</i>	– mentes awal
<i>primary data</i>	– data pertama
<i>proportion</i>	– proporsi
<i>population</i>	– penduduk
<i>population decline</i>	– penurunan penduduk
<i>population de facto</i>	– penduduk "de facto"
<i>population density</i>	– kepadatan penduduk
<i>population distribution</i>	– penyebaran penduduk
<i>population distribution</i>	– distribusi penduduk
<i>population dynamics</i>	– dinamika penduduk
<i>perkiraan penduduk</i>	– population estimate
<i>population explosion</i>	– peledakan penduduk
<i>population forecast</i>	– ramalan penduduk
<i>survey</i>	– survei
<i>theory of demographic transistion</i>	– teori transisi demografi
<i>time series data</i>	– data seri waktu
<i>universality within territory</i>	– pencacahan semua daerah
<i>urban population</i>	– penduduk perkotaan
<i>vital registration</i>	– statistik vital
<i>young persons, juveniles</i>	– orang muda
<i>zero population growth</i>	– pertumbuhan penduduk nol

PERPUSTAKAAN  
PUSAT PENELITIAN DAN  
PEMBELAJARAN MIPA  
DEPARTEMEN PENDIDIKAN  
DAN KEBUDAYAAN